

antalya

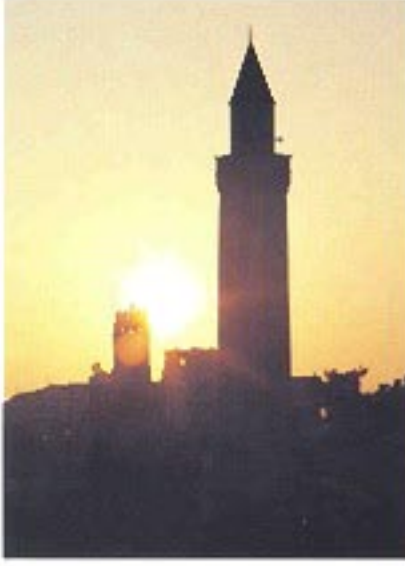
DÜNÜ BUGÜNÜ / TODAY AND YESTERDAY





Antalya'nın Dünü Bugünü
Antalya Today and Yesterday

antalya
DÜNÜ BUGÜNÜ / TODAY AND YESTERDAY



Bu kitabın hazırlanması sırasında bilgi ve fotoğraflar konusunda destek veren Büyükşehir Belediyesi'ne, Basın ve Halkla İlişkiler Şube Müdürü Bahadır Beşergil'e, Gazeteci Yazar - Fotoğraf Sanatçısı Fikret Otyam'a, Gazeteciler Cemiyeti Başkanı Erdoğan Kâhya'ya, Süheyla Doğan'a, Fevzi Dünder'a, Adnan Yıldırım'a, Haluk Üncel'e Kurtuluş Babaloğlu'na Selma Kunar'a, Oğuzhan Özenci'ye, Atilla Tur, tasarımı titiz bir şekilde gerçekleştiren Pozitif Reklam Hizmetleri çalışanlarına, teşekkürü bir borç bilirim.

I wish to offer profound gratitude for assistance with information and photographs during the course of the preparation of this book to the Greater Antalya Municipality, its Press and Public Relations Director Bahadır Beşergil, journalist, writer and photographer Fikret Otyam, Antalya Journalists Association Chairman Erdoğan Kahya, Süheyla Doğan, Fevzi Dünder, Haluk Üncel, Kurtuluş Babaloğlu, Selma Kunar, Oğuzhan Özenci, Atilla Tur, Adnan Yıldırım and the staff of Pozitif Advertising Services for their painstaking care in organising the design and layout.

Mustafa Uysal

ANTALYA

Dünü Bugünü / Today and Yesterday

Hazırlayan ve Metin / Preparation and Text by : Mustafa Uysal

İngilizce Çeviri / English translation : Net Çeviri - (242) 248 03 38 Antalya

Kıptaki bilgilerin doğruluğu titizlikle araştırılmıştır. Buna göre verilen bilgilerde yanlışlık yada zamanla değişiklik olabilir. Bu nedenle verilerin doğruluğu konusunda yazar sorumlu tutulamaz.

The facts given in this book have been established after careful research. In spite of this, however, there may be some errors in the information given or some changes may have taken place. Therefore the author can not be held responsible for any inaccuracies.

Her hakkı korunmuştur. Resim, harita ve metinlerden yazarın yazılı izni olmadan kısmen veya tamamen alıntı yapılamaz.

All rights reserved. Neither part nor all of any maps, text or pictures may be used without the prior written permission of the author.

İç Kapak Fotoğrafı / The interior cover photograph : Fikret Otyam

Grafik Tasarım / Art Design : Pozitif Reklam Hizmetleri - Tel: 0 (242) 323 09 78 - Antalya

Baskı / Printer : Plaka Matbaacılık Ticaret ve Sanayi A.Ş. - Ankara - Tel: 0 (312) 267 08 97

Yayınevi / Publisher : PALOMA - Palmiye Organizasyon Matbaacılık Ltd. Şti. - Antalya Tel - Fax: 0 (242) 247 73 67

ISBN 975 - 94252 - 1 - 1

Antalya'nın Dünü Bugünü

Antalya Today and Yesterday

- 6 Antalya'da Doğa
- 18 Antalya Tarihi
- 36 Günümüz Antalya
- 82 Ekonomik Yapı
- 90 Sosyal ve Kültürel Özellikler
- 110 Kent İçinde Gezilir Görülecek Yerler
- 130 Antik Kentler

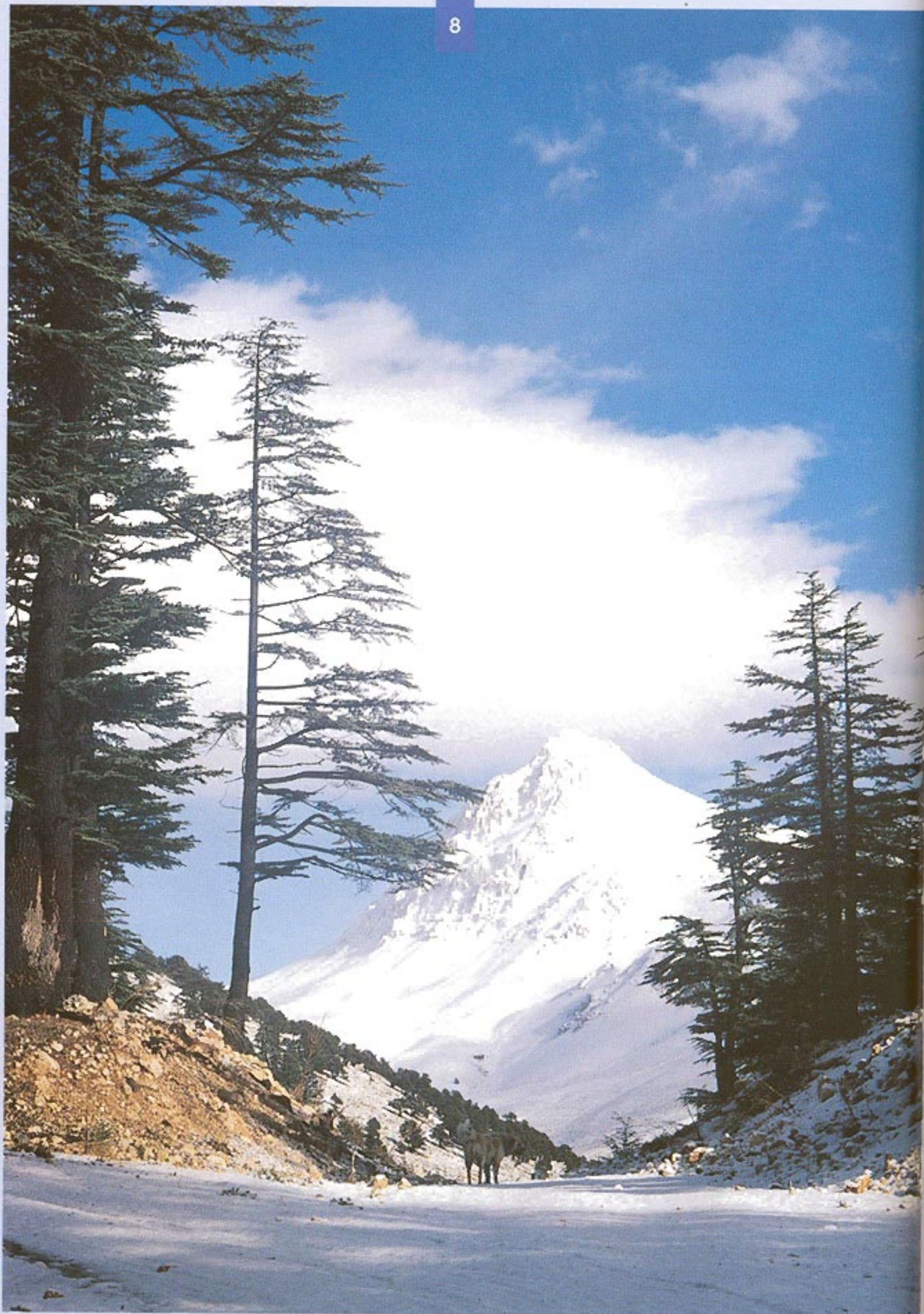
- 6 *Nature in Antalya*
- 18 *History of Antalya*
- 36 *Present Day Antalya*
- 82 *Economic Structure*
- 90 *Social and Cultural Characteristics*
- 110 *Places to See in the City*
- 130 *Ancient Cities*

Yazan:
Mustafa UYSAL





antalya, da doğa, in antalya
nature in antalya



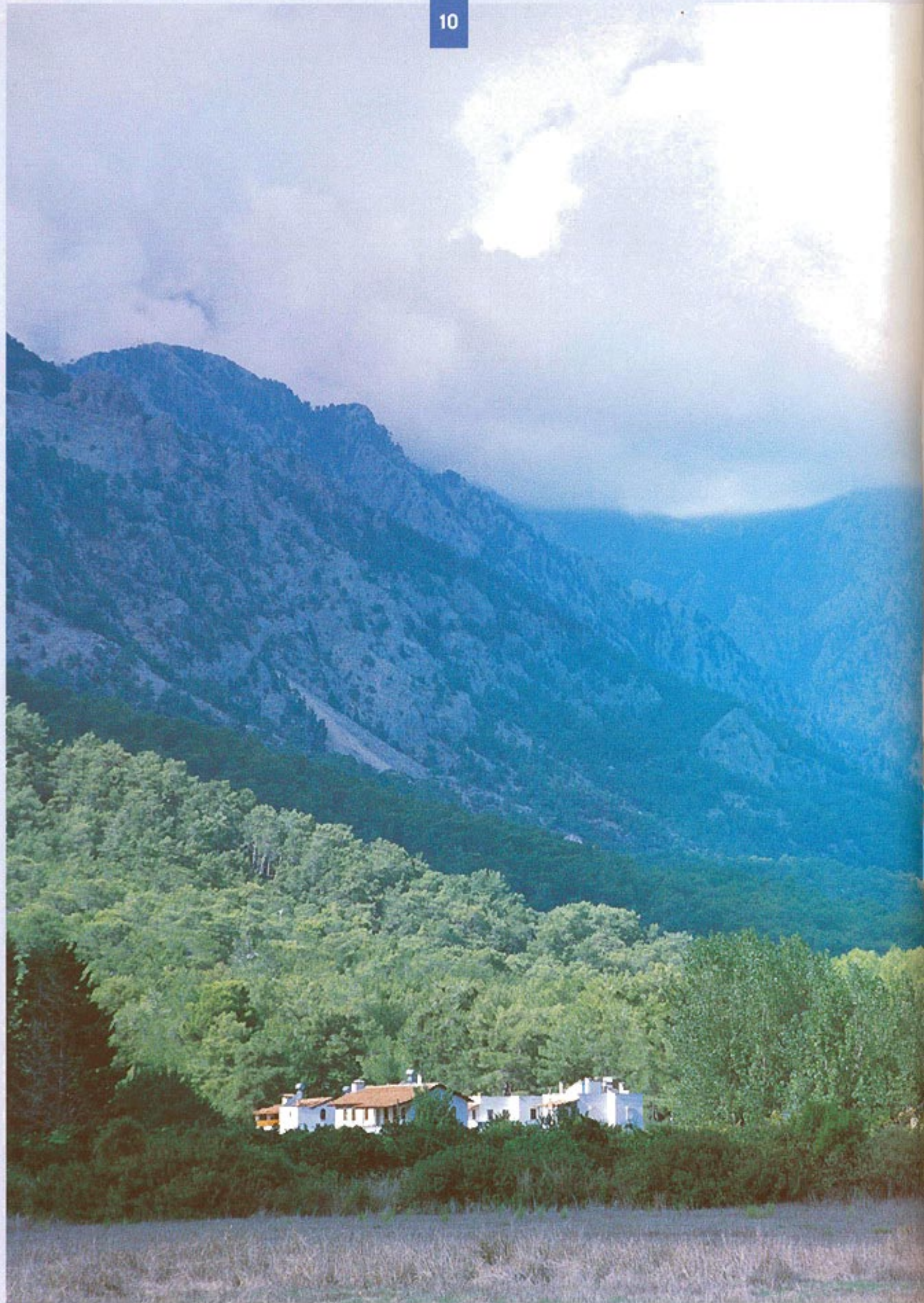
Bir kenti tanıtmaya onun tarihi özellikleri ile başlanabilir. Ya da coğrafi ve idari konumu ilk planda ele alınabilir. Fakat Antalya gibi çok yönlü özelliklere sahip bir kent için tanıtmaya nereden başlanması gerektiğine karar vermek her zaman kolay olmamaktadır. Antalya ve çevresinin, insanı en çok etkileyen özelliği olan doğası ile başlamak uygun olur görüşünderiz. Çünkü Antalya ve çevresinin doğal güzellikleri herkesi büyülemektedir. Mavi ve yeşil ile bunların ara tonları egemendir doğaya. Bu renkler birbirleri ile o kadar güzel bir uyum gösterirler ki, azınlıkta kalan

One can become acquainted with a city through its history, or in the first instance by a study of its geographic and administrative structure. However, when talking about a city with as many facets as Antalya, it is not easy to decide where to begin. We therefore believe we should start with the natural beauty of the Antalya region, as man is influenced more by nature than any other factor and because everyone seems to be bewitched by the beauty of Antalya. Here all tones of blues and greens blend in to such harmony and



6-7-8-9 Beydağları'ndan görüntüler
Scenes from The Beydağları
Doğadaki huzur
Peace in nature

antalya'da doğa
nature in antalya



diğer renklerin varlığı bile algılanmayabilir.

Antalya kenti, Akdeniz kıyısında kendi adını taşıyan körfezde, denizden 39 m. yükseklikteki Falez adı verilen kayalıklar üzerine kuruludur. Deniz kıyısı ile yükseklikleri 3086 m.'ye kadar ulaşan Toros Dağları arasında farklı büyüklükteki ovalar, Antalya ve çevresinin ilk göze çarpan görüntüleridir. Kara ile deniz, kilometrelerce uzanan plajlarla, ya da sarp kayalıklarla birbirine kavuşur. Toros Dağları arasında kendine özgü,

are so predominant that other colours may go unnoticed.

The city of Antalya stretches along the bay bearing its name, and is built at 39 meters altitude on a rocky coastline.

One is immediately struck by the Taurus mountains rising to 3086 meters above this coastline , interspersed with valleys of varying sizes. Land and sea everywhere meet the beaches stretching for miles or the steep cliffs. The Taurus mountains against the blue backdrop of the sky, the precipies and especially the caves close to the sea add another



*10-11 Yeşil ve beyaz
Green and white*

antalya'da doğa
nature in antalya



uçurumlar ve özellikle kıyıya yakın kesimlerde mağaralar ayrı bir özellik katar bu bölgeye.

Torosların güneyindeki kaynaklardan çıkan çok sayıda irili ufaklı akarsu, ovalara bereket akıtarak Akdeniz' e ulaşır. Tamamı berrak ve temiz olan bu sular, geçtikleri yerlerde ve denize dökülürken eşine ender rastlanır güzellikte çağlayanlar oluştururlar. Antalya doğa bitki örtüsü yönünden çok zengindir. Kıyı şeridinde her türlü tropikal bitki görülebilir. Yer yer dev boyutlara ulaşan kaktüs türleri Antalya'ya ilk gelenlerin hemen dikkatini

dimension to the beauty of the region. Small and large streams emerging from the west side of the Taurus water the plains on their journey to the Meditarranean. This translucent running water, cascading into the sea at points along the coast, is another attractive sight.

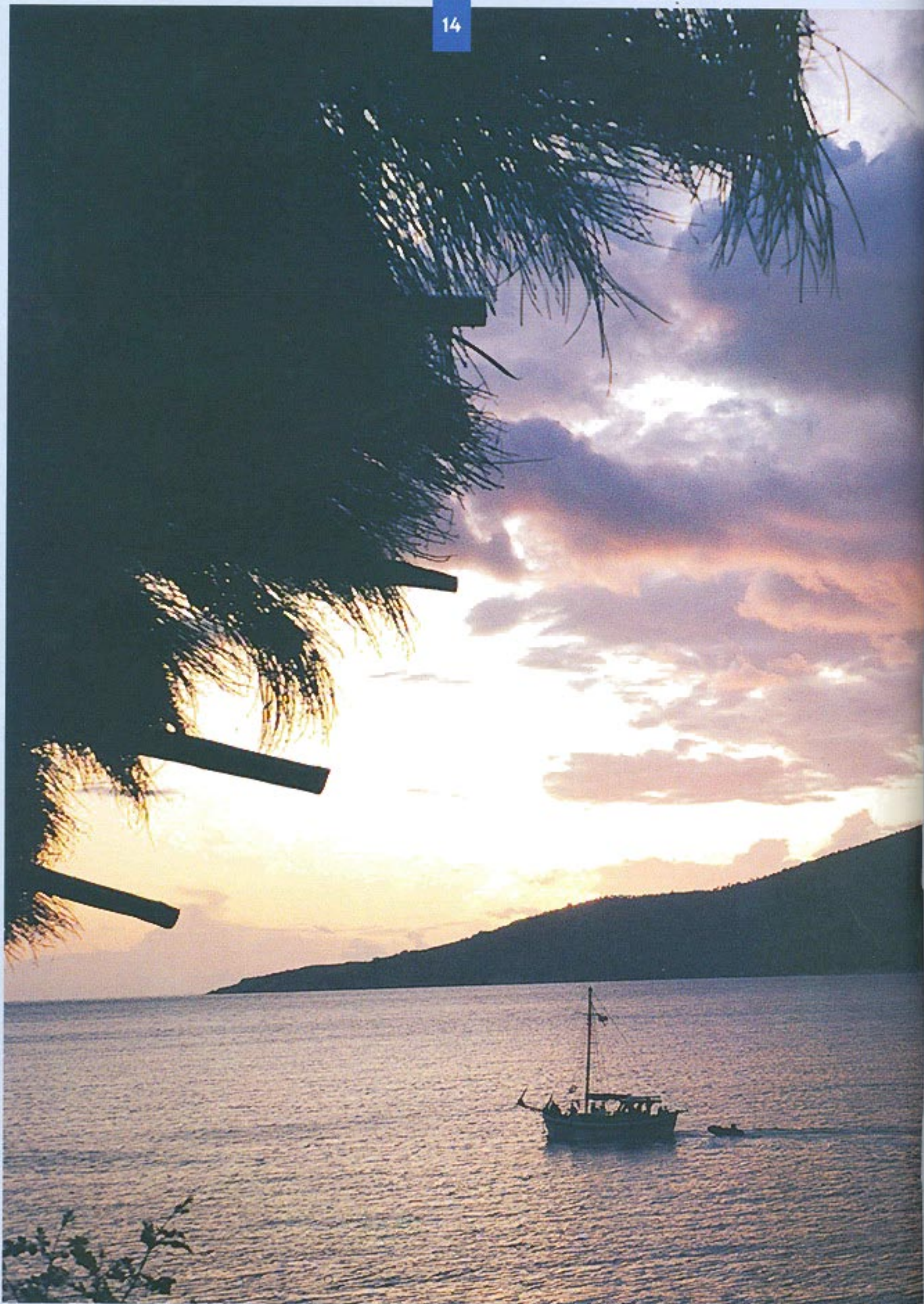
The plant life of Antalya is extremely varied. Every kind of tropical plant can be found along the coast. Visitors to Antalya are struck by the size attained by the different species of cactus. When you reach the foothills of the Taurus,



12 Doğanın gücü
Power of nature

13 Akdeniz ve Turkuvaz
Turquoise and The Mediterranean

antalya'da doğa
nature in antalya



çeker. Kıyıda uzaklaşıp Torosların eteklerine gelindiğinde, Akdeniz ülkelerine özgü maki bitki örtüsü egemenliği görülür. Her tür meşe ve çam ağaçlarının oluşturduğu sağlıklı ve gür ormanlar makileri izler. Ova bölgelerinde, pamuk ve susam tarlaları, portakal, limon ve muz bahçeleri ayrı bir güzellik oluşturur.

İlkbahar, yaz, sonbahar ve kış gibi dört mevsim sadece takvimlerde geçerlidir Antalya'da. Çünkü kış mevsimi yaşanmaz burada. Öyle ki, 1985 şubatında 60 yılda bir de olsa görülen

you will see they are covered in the typical Meditarranean maquis, while the forests are full of thriving oaks and pine trees. The cotton and sesame plantations and citrus and banana groves of the plains have a beauty of their own.

In Antalya the four seasons only appear on the calendar. As there is no real winter here, so much so that when in 1985 for the first time in 60 years snow fell, it was front page news.

The summers are hot and rainless while the other months are warm and often



14-15 Gün batarken Akdeniz ve Beydağları
The Beydağları and evening

antalya'da doğa
nature in antalya

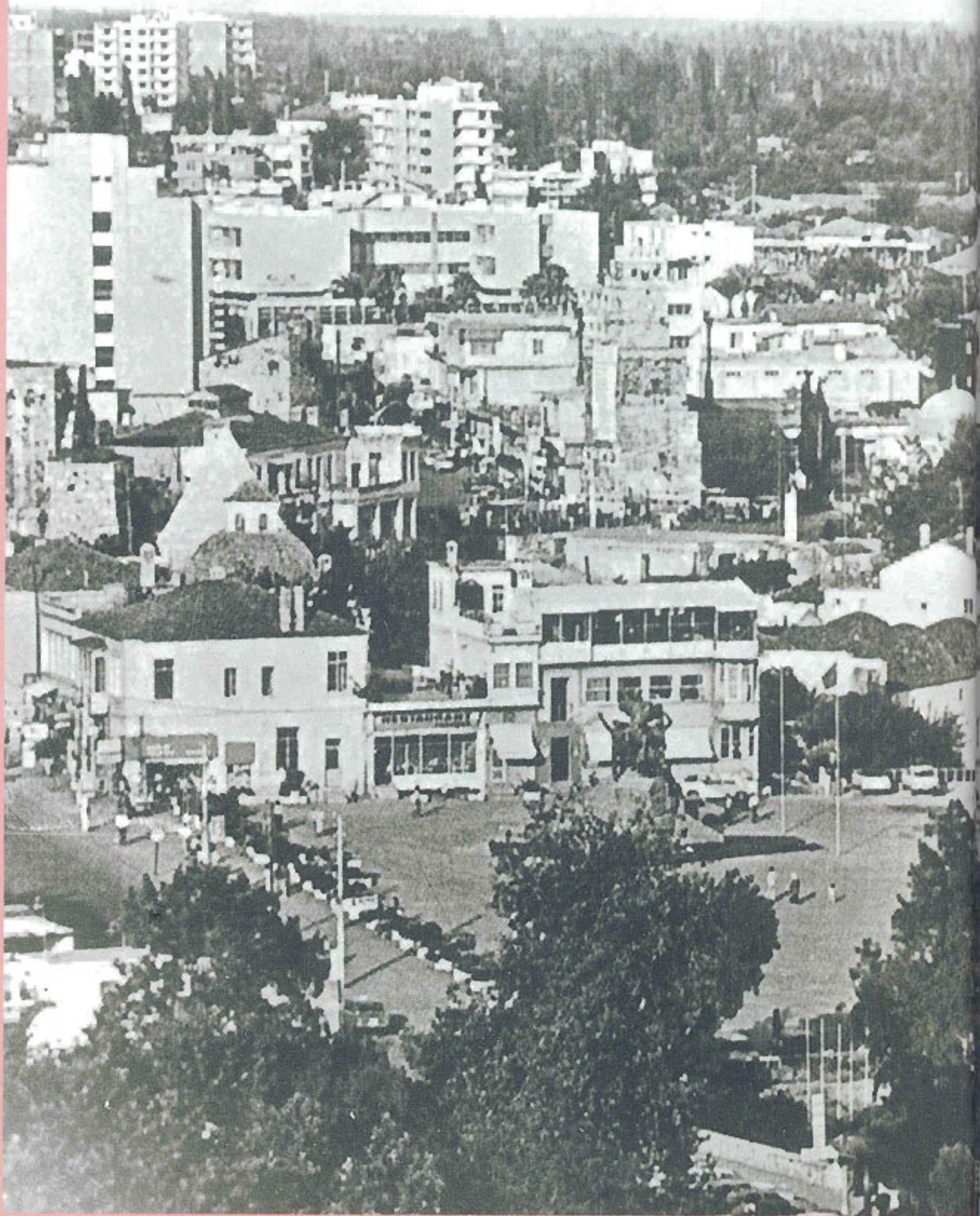


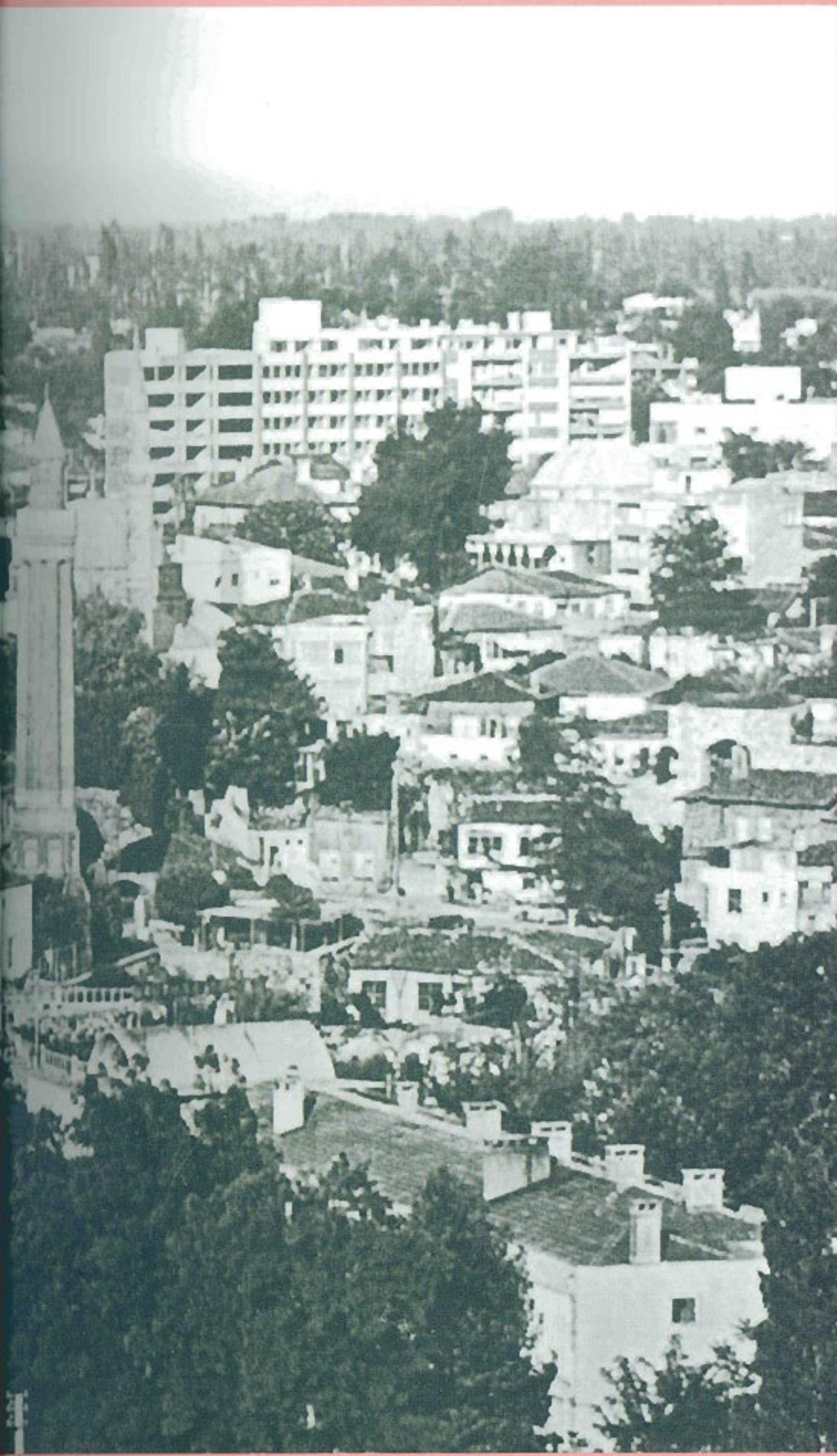
kar ve dolu yağışı, haber niteliğinde bir olay olmuştur. Yaz ayları sıcak ve kurak geçer. Diğer aylarda yağışlı ve ılık bir iklim egemendir. Yıllık ortalama ısı 18,7 derecedir. Yılda ortalama 309,5 gün yağış olmaz. Isının sıfır derecenin altına düştüğü enderdir. Son 40 yıllık gözlemlere göre en yüksek ısı 44,6 derece olmuştur. Nisbi nem ortalaması % 64 olan Antalya'da deniz suyu ısı ortalaması, ocak ayında 17,6 derece, nisanda 18,0 derece, ağustosda 27,7 derece ve ekimde 24,5 derecedir.

rainy, with a mean annual temperature of 18.7 C. On average there is no rain for 309.5 days a year. It is very rare for the temperature to drop below zero. During the last 40 years the highest recorded temperature was 44.6 C. In Antalya the average humidity rate is 64 %, whereas the sea temperatures are 17.6 C in January, 18.0 C in April, 27.7 C in August and 24.5 C in September.



16 Tünektepe ve dağlar
Tünektepe and mountains
17 ilkbaharda Beydağları
The Beydağları in spring





antalya tarihi history of antalya



Yapılan arkeolojik kazılar sonunda elde edilen bulgulardan Antalya ve bölgesinde, günümüzden 50 bin yıl önce insanların yaşadığı kanıtlanmıştır. Bu kanıtlar Antalya'nın 27 kilometre kuzeybatısında, Yağcıköy sınırları içindeki Karain Mağarası'nda bulunmuştur. Karain kazılarında Paleolitik, Mezolitik, Neolitik, Kalkolitik ve Bronz Çağları'na ait kalıntılar elde edilmiştir. Fil, suaygırı, mağara arslanı, sırtlan, alageyik, gibi memeli hayvan fosillerine, çeşitli diş ve iskelet kalıntılarına rastlanmıştır. Ayrıca bazalt, andezit, kuvars, kumtaşı, abdisyen gibi çeşitli taşlardan yapılmış pek çok balta, kazıcı ve delici araç gereç bulunmuştur. Anadolu'ya Kafkasya'dan İran ve Mezopotamya yolu ile geldiği sanılan Hititler İ.Ö. 2500 - 1200 yılları arasında Anadolu'da egemenliklerini sürdürmüşlerdir. İ.Ö. 2000 - 1400 yıllarında bu durumu gösteren tarih haritalarında Antalya Bölgesi, Hitit Krallığı içinde kalmaktadır. İ.Ö. XIII ve

As a result of the findings of archaeological excavations, it has been established that people lived in Antalya and the region 50,000 years ago. The evidence for this was found at the Karain Cave located near Yağcıköy village to the northwest of Antalya. Palaeolithic, Mesolithic, Neolithic, Chalcolithic and Bronze Age remains came to light during the Karain digs. Also discovered were fossils of mammals such as elephants, hippopotami, cave lions and deer as well as the remains of various teeth and skeletons. In addition, a variety of axes and digging and boring tools made of such materials as basalt, feldspar, quartz, sandstone and ebonite were found. Between the years 2500 - 1200 BC, the Hittites, believed to have moved in from the Caucasus via Iran and Mesopotamia, established their hegemony over Anatolia. On historical maps showing the situation from 2000 to 1400 BC, the Antalya region is indicated as part of the Hittite Kingdom. Tribes entering



20 19.Yüzyıl başlarında Antalya
Antalya at the beginning of 19th century

21 Atatürk'ün Antalya'ya gelişi
Arrival of Atatürk



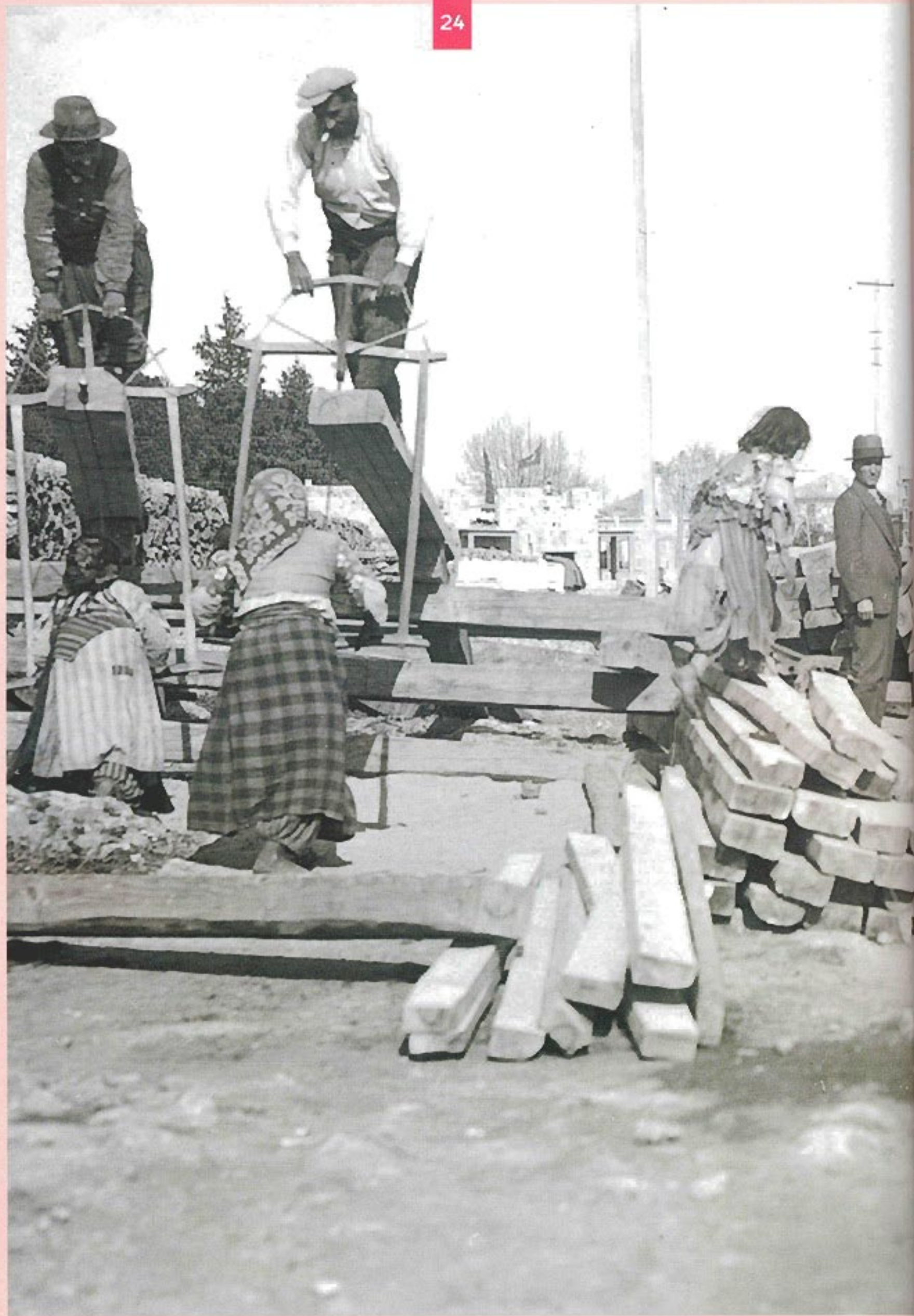
XII . yüzyıllarda Trakya'dan gelen kabileler Hitit uygarlığına son vermişlerdir. Bundan sonra Antalya Bölgesi'nde Pamfilya, Likya ve Kilikya gibi devletler ortaya çıkmıştır. Pamfilya ve Pisidia Bölgeleri , yüzyıllar boyunca akarsuların getirdiği alüvyonlarla beslenmiş, Toros Dağları ile Akdeniz arasında kalan topraklar Güney'e doğru ilerleyerek bu bölgeleri çeşitli uygarlıkların kaynaştığı bereketli topraklar haline getirmiştir. Doğudan batıya doğru Manavgat Köprü (Eurymedan), Aksu ve Düden çayları ile sulanan Pamfilya bölgesi, ilkçağdan beri birçok kavimi barındırmış ve bu yerleşmeler sonunda Side, Perge, Aspendos, Silyon, Seleukeia, Sagalassos, Selge, Attaia ve Termessos gibi şehirler kurulmuştur. Bugünkü Antalya, Pamfilya'nın tamamını, Pisidya'nın güneyini, İsaurya ve Kilikya'nın batısını ve Likya'nın doğusunu içine almaktadır. O devirde bölge halkı , kökenleri tam olarak bilinmeyen çeşitli Anadolu

Antalya from Thrace in the 13th and 12th Centuries BC put an end to the Hittite civilisation. After this states such as those of Pamphylia, Lycia and Cilicia emerged in the Antalya region. As the soil between the Taurus Mountains and the Mediterranean, nourished throughout the centuries by alluvial deposits from the rivers and streams, spread southwards, the lands of the Pamphylia and Pisidia were occupied by a variety of civilisations and brought to a state of fertility. From the earliest times, the Pamphylia region, nurtured from east to west by the Manavgat Köprü, Aksu and Düden Rivers, played host to many peoples and as a result of these settlements cities such as Side, Perge, Aspendos, Sillion, Seleucia, Sagalassos, Selge, Attaia and Termessos were established. Today's province of Antalya contains the whole of ancient Pamphylia plus the southern part of Pisidia, part of western Isauria and Cilicia and the eastern section of Lycia. The origins of



22 - 23 Eski ve yeni Yat Limanı
Old and new Yacht Harbour

antalya tarihi
history of antalya



kavimleri ve Frigler denen Trakya kavimleri gibi farklı guruplardan oluşmaktaydı. Yunanca kökenli olan Pamfilya sözcüğü , "çok" anlamı taşıyan "pan" ve "soy" anlamı taşıyan "phyle" sözcüklerinin birleşmesinden türemiştir. İ.Ö. VII . yüzyıldan 546 yılına kadar bölgede süren Lidya egemenliği yerini İ.Ö. 546 yılında Pers egemenliğine bırakmıştır. Makedonya Komutanı Büyük İskender, bölgedeki Pers egemenliğine İ.Ö. 336 yılında son vermiştir. Bu süreç içinde bölgedeki bütün kentleri (Termessos gibi bazı istisnalar dışında) alır. Büyük İskender İ.Ö. 323 yılında ölünce, generalleri arasında uzun yıllar süren savaşlar başlar. Bu savaşlar İ.Ö. 188 yılına kadar sürer. Bu tarihte Selökid Kralı III. Antiokhos, Bergama Kralı'na yenilmiş ve Apamea Barışı yapılmıştır. Bergama Kralı II. Attalos (İ.Ö. 159 - 138) kenti onartmış ve bugünkü Antalya kentinin bilinen tarihi başlamıştır. Ve o tarihten itibaren kent Attleia, Adalia,

the people of the region in that time are not fully known, but they came from different groups such as the various tribes of Anatolia and the Thracian tribes known as Phrygians. The name "Pamphylia" originated from the Greek and is a combination of the words "pan", meaning "many", and "phyle" meaning "language" or "race". In 546 BC, Lycian control over the area, which had lasted from the 7th Century BC, gave way to Persian supremacy. The Macedonian Commander Alexander the Great put an end to this Persian hegemony in 336 BC. During his period of conquest, he captured all the cities of the region with a few exceptions such as Termessos. On Alexander the Great's death in 323 BC, there began many years of feuding amongst his generals. These wars continued until 188 BC. At this time the King of Bergama defeated the Seleucid monarch Antiochus III who was forced to sign the Apameia peace treaty. King Attalos II of Bergama (159 - 138 BC)

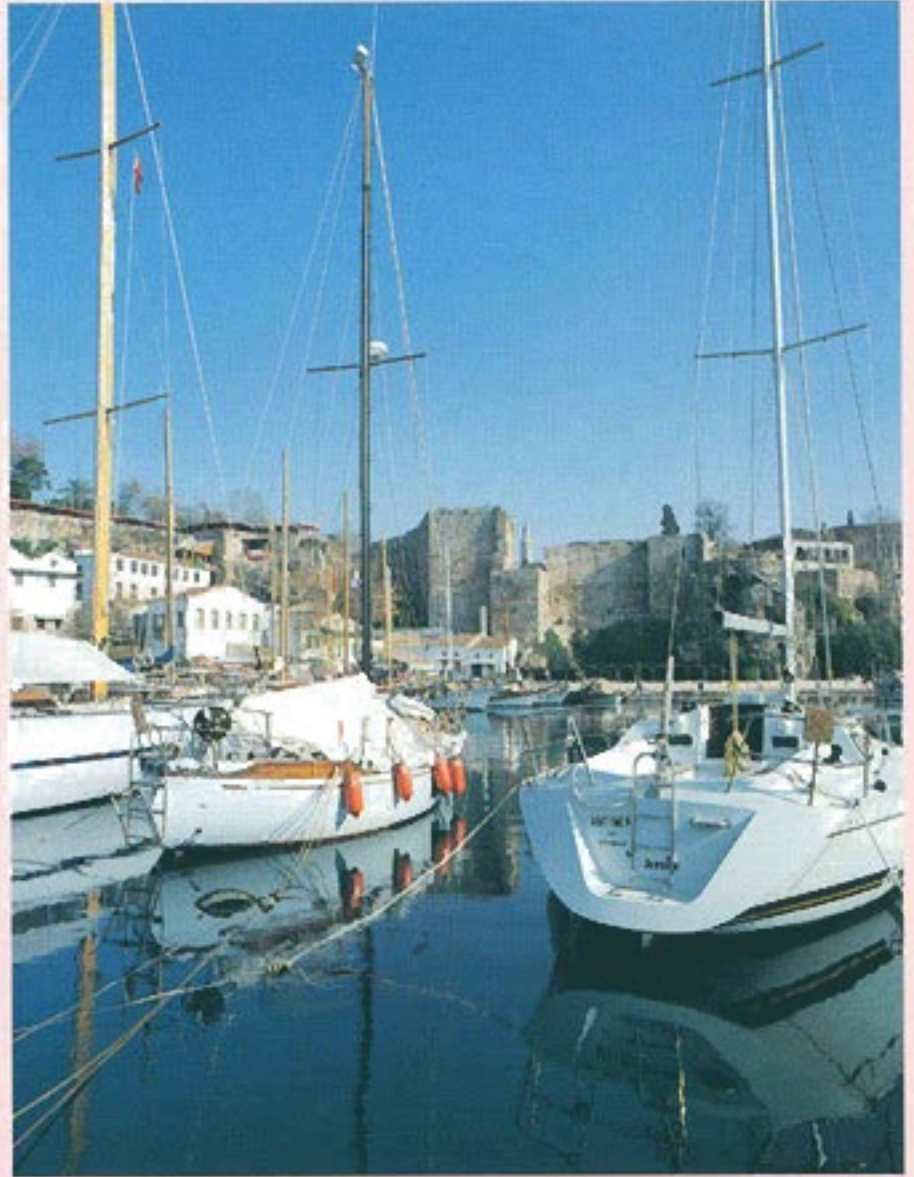


24 Ağaçlar evlerde kullanılmak üzere hazırlanıyor
Wood being prepared to be used at home
25 Şehir Parkı'ndan Konyaaltı'nın görünüşü
View of Konyaaltı from City Park



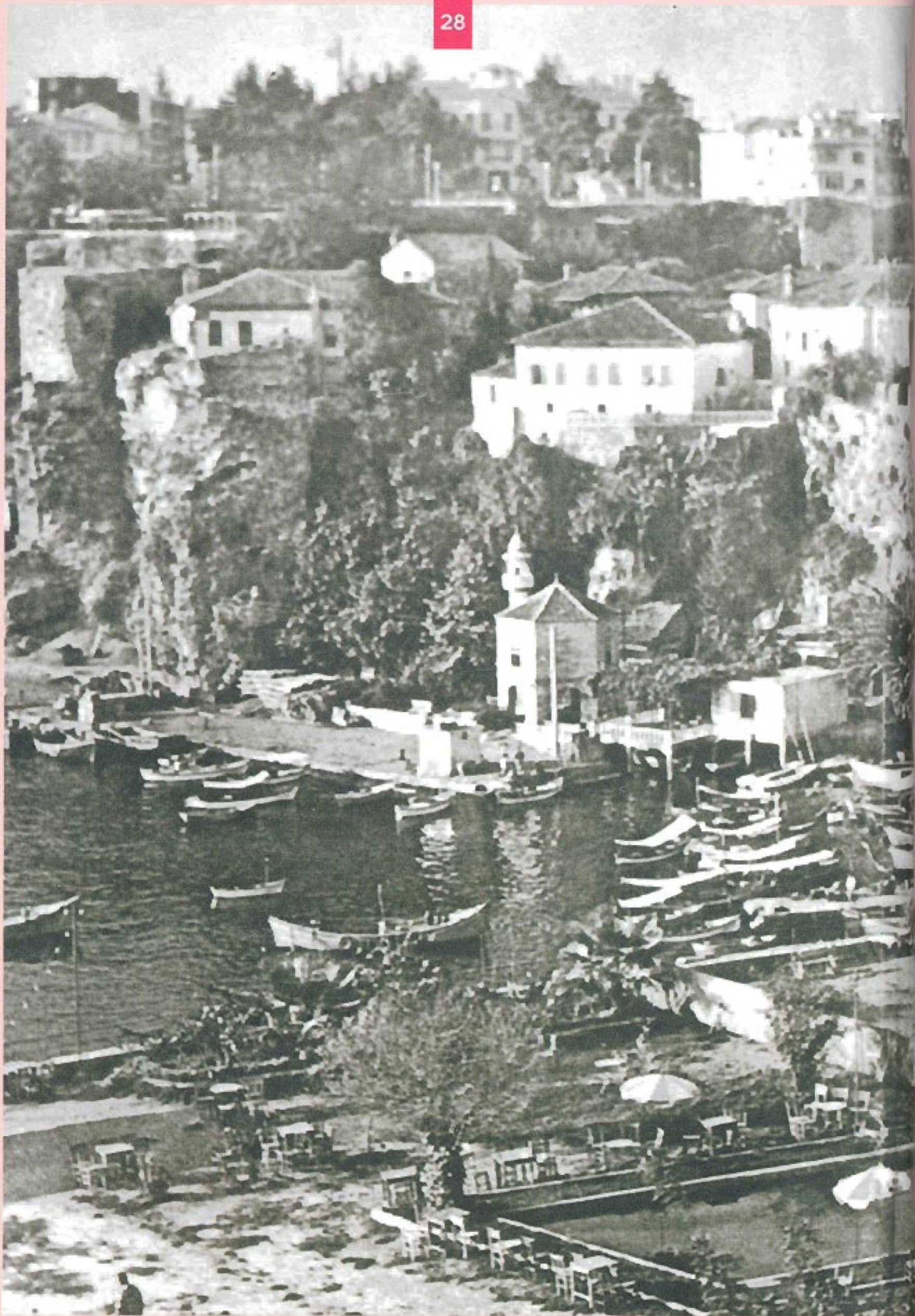
Adalya gibi adlar alarak günümüzdeki adı Antalya'ya ulaşmıştır. İ.Ö. 133 yılında Bergama Krallığı, Roma İmparatorluğu'na katılır. Bundan sonra bölgede korsanların ve korsanlara ait küçük kentlerin önemli rol oynadığı bir devir başlar. Bu küçük güçler Pontus Kralı Midridat'ın komutasında İ.Ö. 88 yılında birleşerek Romalıları Anadolu'dan çıkarırlar. Fakat bu durum uzun sürmez, İ.Ö. 65 yılında Pompeus Anadolu'ya saldırarak korsan şehirleri egemenliği altına alır. Roma Kralı Antonius, Coracesium (Alanya) ve çevresini Kleopatra'ya; Suriye, Kilikya ve Finike'yi Kleopatra'nın oğluna vermiştir. Böylece İ.Ö. 32 yılında bölge tekrar Roma'ya bağlanmıştır. Cladius İ.S. 43 yılında Pamfilya ve Likya'yı birleştirerek bir krallık haline getirmiştir. İ.S. 11. ile 111. yüzyıllarda Antalya tarihinin en görkemli gelişmesini yaşar. 11. yüzyıldan itibaren bölgede Hıristiyanlığın yayılmaya başladığı görülür. Bizans egemenliği sırasında İ.S.

had the existing city reconstructed and the history began of Antalya as we know it today. This city, handed down to our generation as Antalya, was known during earlier periods by such names as "Attaleia", "Adalia" and "Adalya". In 133 BC, the Kingdom of Bergama was absorbed by the Roman Empire. Following this a period commenced during which pirates and small settlements belonging to them played an important role in the region. These small scale powers united in 88 BC under the command of Mithridates, King of Pontus, and they drove the Romans out of Anatolia. This situation was a short-lived one, however. In 65 BC, Pompey invaded Anatolia and took control of the pirate cities. The Roman general Mark Anthony gave Coracesium (modern Alanya) and its surroundings to Cleopatra, Queen of Egypt, and Syria, Cilicia and Phoenicia to Cleopatra's son. Thus in the year 32 BC the region became bound once again to Rome. In



26 İhtiyar adam ve deniz
Old man and the Sea
27 Günümüzün Yat Limanı
Today's Yacht Harbour

antalya tarihi
history of antalya



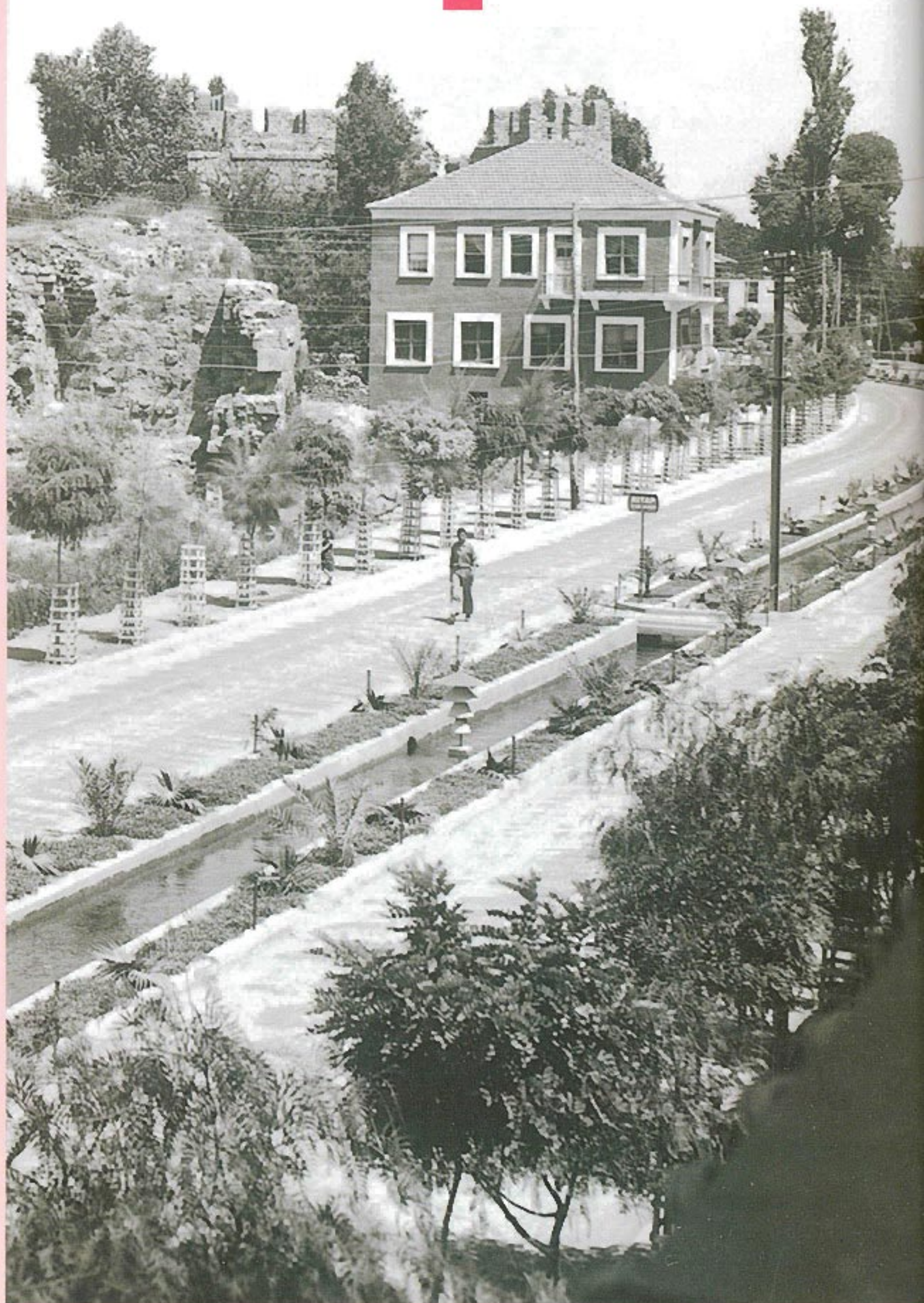
V. ve VI. yüzyıllara değin Antalya'nın yeni bir gelişme devri geçirdiği bilinmektedir. Bu yüzyıllarda kent, surların dışına taşmıştır. İ.S. VII. yüzyıldan itibaren bölgede müslüman arapların etkili olmaya başladığı görülür. Antalya Bölgesi, islam egemenliğine 1085 yılında Anadolu Selçuklularından Süleyman Şah zamanında geçmiştir. Ondan önce, İ.S. 860 yılında Amiral Kerimoğlu Fazl, Antalya'yı almışsa da kısa bir süre sonra kent tekrar Bizans'a geçmiştir. 1103 yılında Bizans İmparatoru Alexius Komnenos Antalya'yı ele geçirir, fakat kent bir süre sonra tekrar Türklere geçer. Bu tür el değiştirmeler altı kez tekrarlanmıştır. 1120 - 1206 yılları arasında Antalya, Bizans egemenliği altında kalmıştır. 1206 yılında, Sultan I. Gıyaseddin Keyhüsrev Antalya'yı alır. Ölümü üzerine kent tekrar hristiyanlara geçmiş fakat oğlu Keykavus, kısa bir süre sora kenti geri almayı başarmıştır. Selçuklular, İlhanlı baskısına daha fazla dayanamayıp

43 AD, Claudius united Pamphylia and Lycia and made them a single kingdom. In the 2nd and 3rd Centuries AD Antalya experienced the most glorious period of its history. From the 2nd Century onwards, Christianity began to spread throughout the region. During the period of Byzantine supremacy in the 5th and 6th Centuries, Antalya underwent a new period of development. It was in this period that the city overflowed beyond the walls of the citadel. From the 7th Century, Muslim Arabs began to influence the region. It came under Muslim rule through Süleyman Shah of the Anatolian Seljuks in 1085. Prior to that Antalya had been captured by Admiral Kerimoğlu Fazl in 860 but was retaken by Byzantium shortly afterwards. In 1103 Antalya was seized by the Byzantine Emperor Alexius Comnenus only to be swiftly recaptured by the Turks. These changes of rule were repeated six times, but Antalya remained under Byzantine control between 1120



28 Eski Yat Limanı
Old Yacht Harbour
29 Atatürk Caddesi
Atatürk Street

antalya tarihi
history of antalya



zayıflayınca Anadolu'da bağımsız beylikler dönemi başlamıştır. Bu devrede Antalya, 95 yıl süre ile bağımsız bir beylik olarak kalmıştır. Hamidoğulları soyundan gelen Türk Beyleri, 1308-1426 yılları arasında bölgede Teke Beyliği egemenliğini sürdürmüşlerdir. Antalya'nın Osmanlı denetimine girişi ile ilgili kaynaklarda farklı görüşler ileri sürülmektedir. Bazı kaynaklarda, Antalya'nın 1. Murat zamanında ve 1391 yılında Osmanlı topraklarına katıldığı belirtilmektedir.

Diğer bazı kaynaklarda ise, kenti Yıldırım Beyazıt'ın aldığı ve oğlu Sultan Murat'a hediye ettiği ileri sürülmektedir. Birinci Dünya Savaşı'na değin Osmanlı yönetiminde kalan Antalya, Teke Sancağı'na bağlı önemli bir liman kenti olarak varlığını sürdürmüştür. Bölgede arkeolojik araştırmalar yapan Avusturyalı Karl Grafen Lanckoronski, 1885 yılında geldiği Antalya'yı şöyle anlatıyor: "Adelia'da 25-26 bin kadar insan, 4500 kadar evde yaşamaktadır. Nüfusun

and 1206. In 1206 Antalya was captured by Sultan Gıyasettin Keyhüsrev I. On his death, the city reverted to Christian rule, but his son Keykavus managed to recapture it within a short time. When the Seljuk Empire collapsed under the pressure of the Mongols from the east, a period of independent "beyliks" (principalities) began in Anatolia. In this period, Antalya was an independent principality for 95 years. The Hamidoğulları Turkish Beys continued to rule the Teke Principality in the Antalya region from 1308 to 1426. Sources give different versions of the transition of Antalya to Ottoman control. According to some, Antalya became part of the Ottoman Empire in 1391 in the time of Sultan Murat I. Others claim that the city was captured by Yıldırım Beyazıt and presented to his son Sultan Murat as a gift. Antalya remained under Ottoman rule until World War I. It survived as an important port city attached to the Ottoman province of



30 Atatürk Caddesi'nin eski hali
Atatürk Street

31 Cumhuriyet Caddesi'nde eski Postane binası
Old Post Office building on Cumhuriyet Street

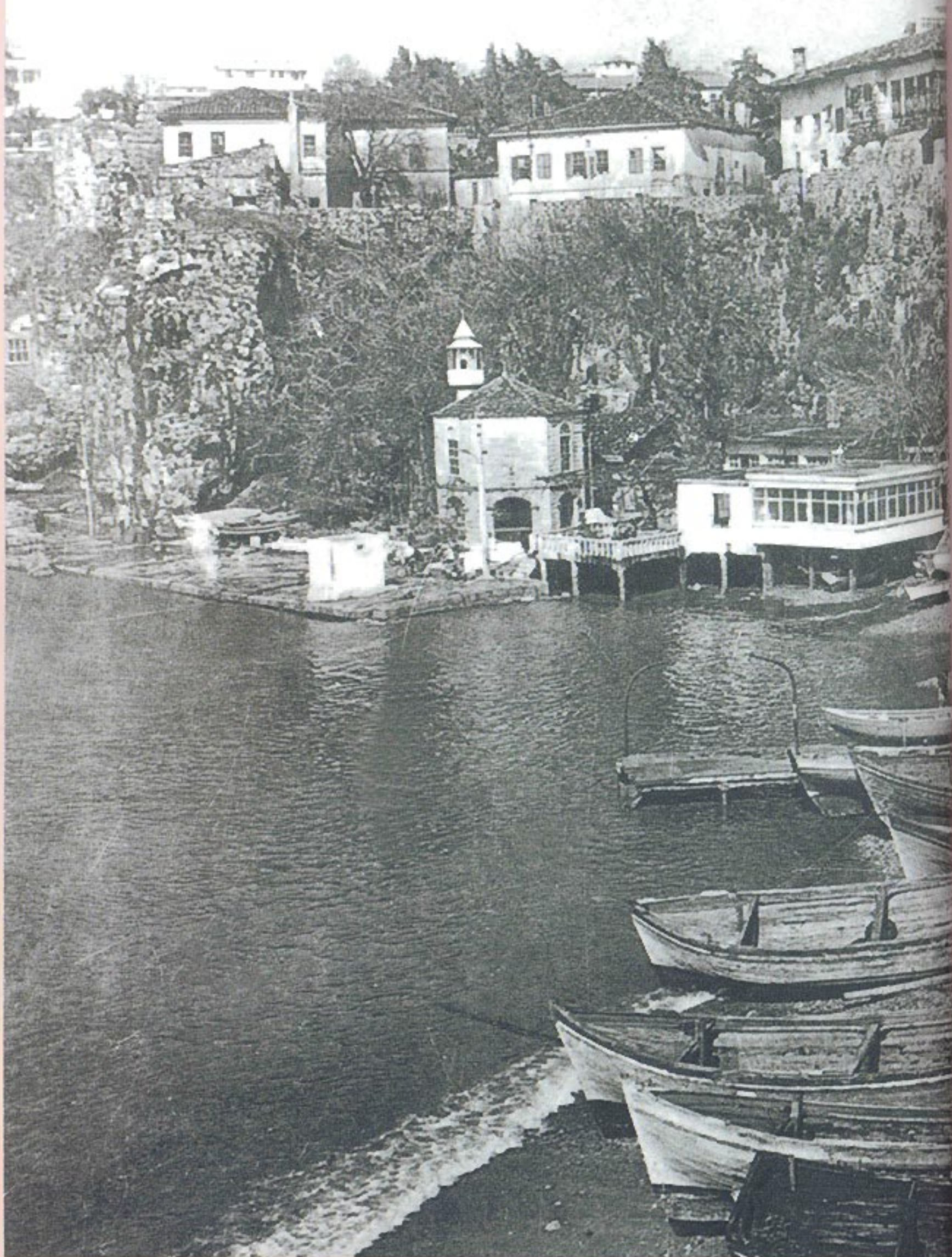


7000'i Rum, 50'si Ermeni, 250'si Yahudi ve geri kalanların çoğunluğu da Türklere ait olan müslümanlardır. Bunların arasında az sayıda Arap ve diğer soylardan müslümanlar da vardır. Antalya'da 10 cami, 8 Rum kilisesi, 1 Ermeni kilisesi, 1414 dükkan, 13 misafirhane ve 13 Türk hamamı bulunmaktadır. Camiler aynı zamanda okul olarak kullanılmakta ve buralarda 1500 erkek çocuğu okutulmaktadır. Bunun dışında 120 öğrencili bir okul ile 300 öğrencinin bulunduğu, daha ileri öğretim veren 6 okul daha vardır. Rumlara ait 1 adet ileri öğretim veren okul ile erkek çocuklar için 2, kızlar için 1, küçük çocuklar için de 1 okul bulunmaktadır. Bütün bu okullarda 450 erkek, 300 kız çocuk öğrenim görmektedir. Öteyandan sağlık hizmetlerinde durum çok kötüdür. Kentte birisi Türk ve diğeri Rumlara ait olmak üzere 2 hastane vardır. Fakat bunlardan birincisi sadece garnizona hizmet vermekte, bir vatandaşın bağışı

Teke. Karl Grafen Lanckoronski, who carried out archaeological research in the area, had this to say about Antalya after his visit in 1885: "In Adalia 25,000 - 26,000 people inhabit some 4500 houses. Of the population, 700 are Greek, 50 Armenian, 250 Jews, and of the remainder the majority are Turkish Muslims. Among these are Muslims of Arab and other origins. There are 10 mosques, 8 Greek churches, 1 Armenian church, 1414 shops, 13 inns and 13 Turkish baths. The mosques also serve as schools and here 1500 boys are educated. In addition there is a school for 120 pupils and a further 6 higher education establishments for 300 students. The Greeks have one higher educational establishment plus 2 schools for boys, 1 for girls and 1 for young children. In all these schools, 450 boys and 300 girls are being educated. On the other hand, the health services are very poor. The city has one Turkish and one Greek hospital. However, while

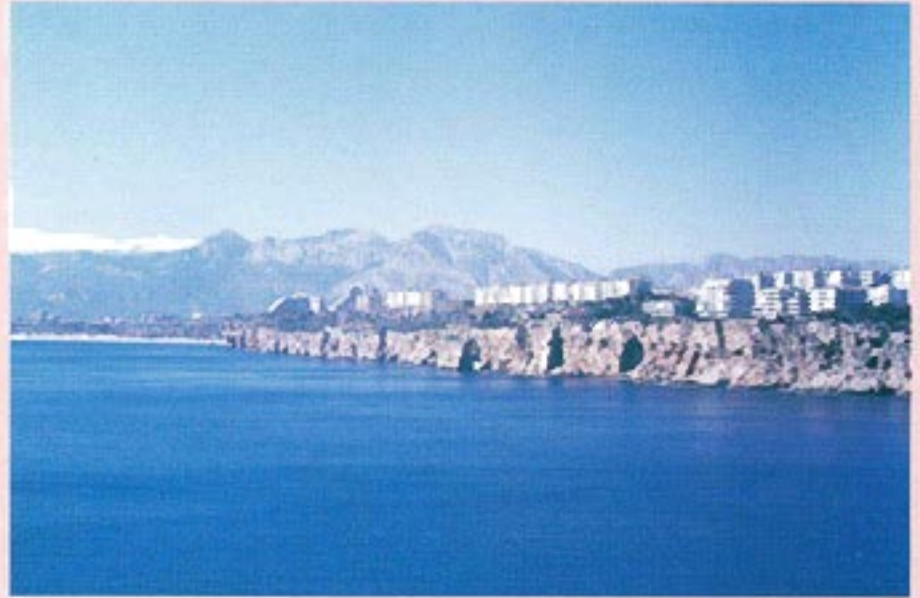


32 Şehir Parkı'ndan Beydağları(1940)
The Beydağları seen from the City Park
33 Eski Kalekapısı(1930)
The old city



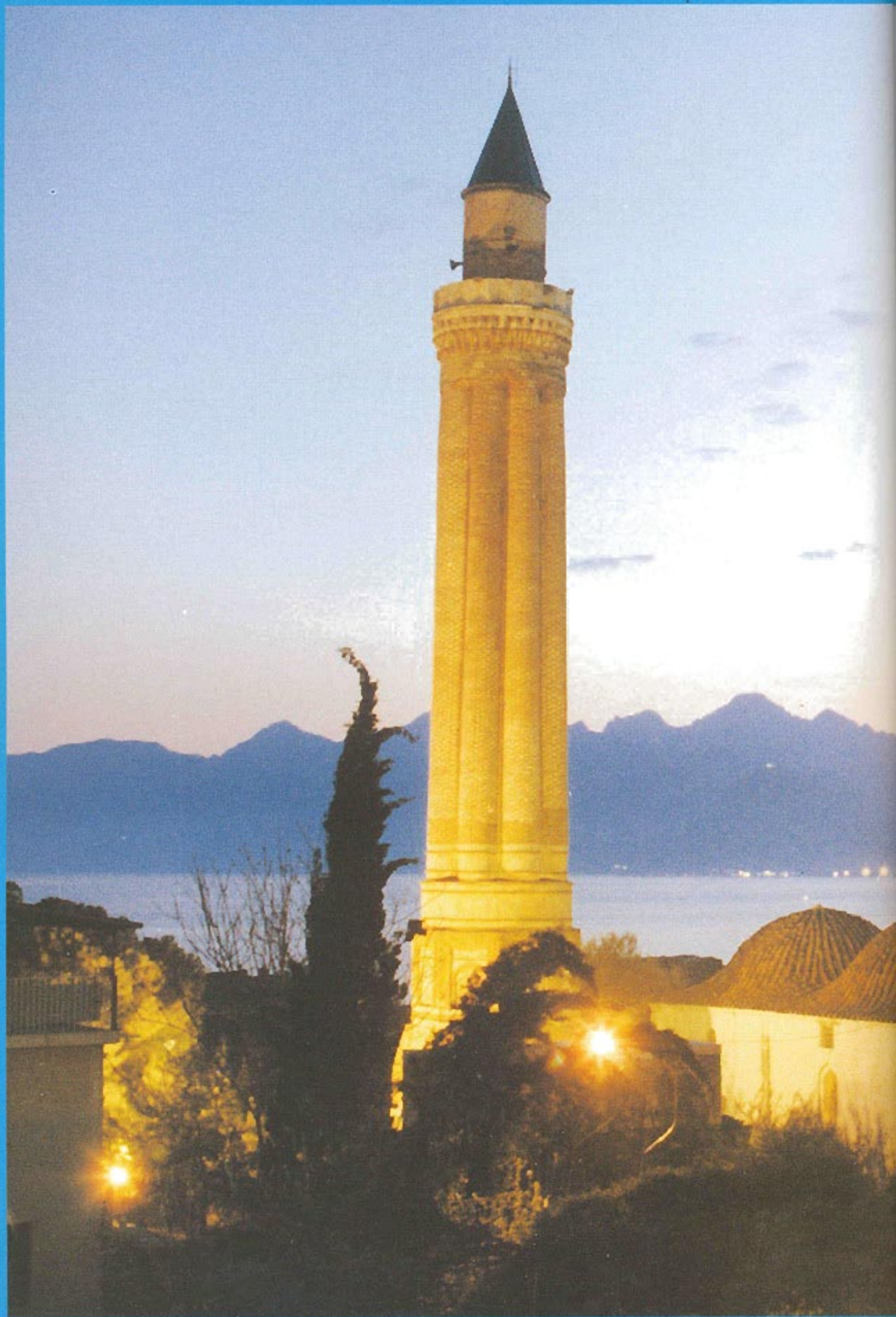
olan ikincisi ise yeterli maddi olarak sağlanamadığı için çalışmamaktadır." Birinci Dünya Savaşı sonrasında, 29 Nisan 1919'da Antalya ve çevresi İtalyanlar tarafından işgal edildi. İşgal sırasında İtalyanlar ile yerli halk arasında çatışma olmaması için büyük çaba gösterildi. Kurtuluş Savaşı sırasında ise Antalya ve bölgesi gönüllü asker ve maddi yardımla batı cephesindeki savaşlarda ulusal güçlere önemli destek sağladı. 5 Temmuz 1921'de Antalya, İtalyan işgalinden tamamen kurtuldu. Cumhuriyet dönemi ile birlikte Antalya'da önemli bir büyüme ve gelişme başlamıştır. Antalya'nın nüfusu 1927 yılında 17.635 kişiydi. Bu rakam 1950'de 27.515'e, 1960'da 50.908'e, 1970'de 95.616'ya, 1980'de 173.501'e, 1985'de 258.139'a ve 1990'da 378.208'e çıkmıştır. 1998'de 508.840'dır.

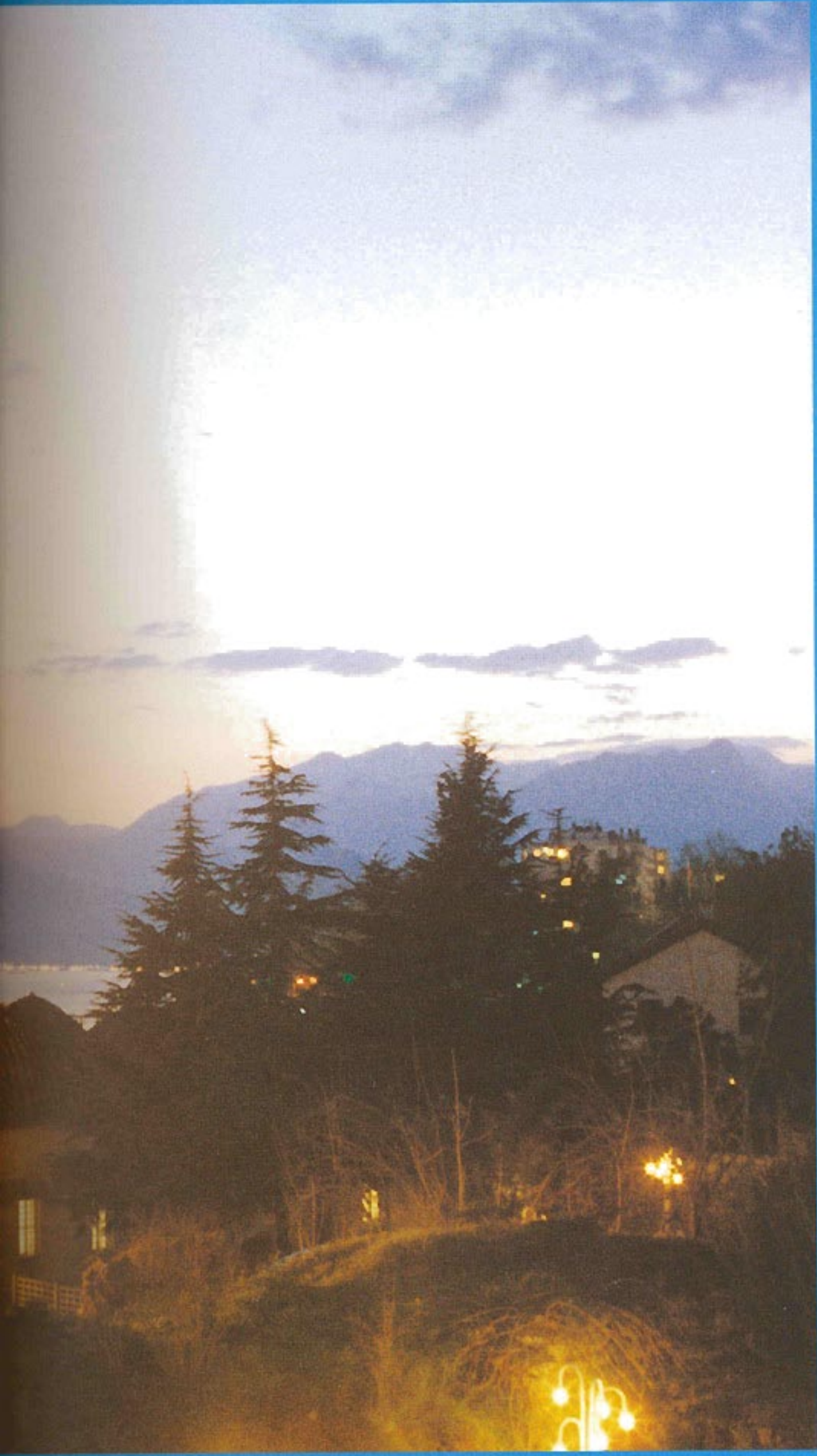
the former only serves the garrison, the latter - donated by a citizen is unable to continue due to lack of funds." After World War I, on April 29 1919, Antalya and its environs were invaded by the Italians. During this occupation, great efforts were made to avoid clashes between the local population and the occupying forces. During the course of the War of Independence, Antalya provided significant material support and many volunteers to the national forces in their battles on the western front. On July 5 1921, it was completely freed of Italian occupation. During the Republican period Antalya embarked upon major growth and development. In 1927 Antalya's population was 17,635. This rose to 27,515 in 1950, 50,908 in 1960, 95,616 in 1970, 173,501 in 1980, 258,139 in 1985 and 378,208 in 1990. In 1998 the population is 508.840.



34 Eski Liman, cami ve kahve
Old Yacht Harbour, mosque and cafe
35 Şehir Parkı'ndan bugünkü Konyaaltı Caddesi
Today's Konyaaltı Street from the City Park

antalya tarihi
history of antalya





günlüğümüzü zantalya'sı
prezent day antalya'da



Antalya 1980'li yıllardan itibaren çok hızlı bir gelişme sürecine girmiştir. İklimi, doğal güzellikleri, turizm yatırımları son yıllarda kente göçleri artırmıştır.

Ahatlı'da, Masa Dağı'nda, Yamansaz (Lara)'da, Konyaaltı'nda, Hurma'da yeni yerleşim yerleri oluşturulmuş, buralarda hızlı bir yapılaşmaya gidilmiştir. Kent merkezinde modern alışveriş merkezleri; Lara, Meltem Mahallesi ve Konyaaltı'nda çok katlı konutlar

From 1980, Antalya entered upon a period of extremely rapid development. The climate, the area's natural beauty and new tourism investments have increased the influx of people into the city in recent years. At Ahatlı, Masa Dağı, Yamansaz (Lara), Konyaaltı and Hurma new areas of settlement have been established. These areas have become built up very quickly. In the middle of the city, modern shopping centres have been built while high-rise buildings have mushroomed in Lara,



38 Şehitler Anıtı
Monument of Martyrs
39 Kent Merkezi ve Kalekapısı
Centrum and Kalekapısı

günümüz antalya'sı
present day antalya



yapılmıştır. Kenti doğudan batıya doğru ikiye bölen 45 metre genişliğindeki 100.Yıl Bulvarı, Lara ve Doğu Garajı semtlerinde açılan yeni bulvarlar kent trafiğini büyük ölçüde rahatlatmıştır. Antalya Büyükşehir Belediyesi, Muratpaşa, Konyaaltı ve Kepez Belediyelerinin Park ve Bahçeler Müdürlükleri, kentin yeni açılan çocuk bahçelerini, bulvarların ortalarını, kenarlarını, meydanları, palmiye ve çiçeklerle donatmaktadır. Karaalioğlu

the Meltem district and Konyaaltı. The 45-meter wide 100. Yıl Boulevard which cuts the city in two along an east-west axis and new roads opened in the Lara and Doğu Garajı neighbourhoods have eased the city's traffic problems to a great extent. The Parks and Gardens Directorates of the Greater Antalya Municipality and its sub-municipalities of Muratpaşa, Konyaaltı and Kepez have decorated the city's newly-opened children's parks, the central divisions of main



40 Tophane'den Kaleiçi
Kaleiçi (the old city) seen from Tophane
41 Manavgat Nehri'nde rafting.
Rafting in the Manavgat River.

günümüz antalya'sı
present day antalya



Parkı, Akdeniz Gençlik Kültür ve Sanat Parkı, Atatürk Parkı, Hasan Subaşı Kültür Parkı sanki bir botanik bahçesi görünümündedir. Hasan Subaşı Kültür Parkı'nın 400 dönümlük birinci kısmı 1997 yılı içinde tamamlanmıştır. Parkta 13 bin metrekare büyüklüğünde, sualtı aydınlatmaların kullanıldığı yapay kayalardan oluşan şelalelerin bulunduğu, çelik ve ahşap köprülerle geçilen 3 gölet vardır. Kır kahvesi, çocuk oyun alanları, yeşili ve yüzlerce tür çiçek

streets, street corners and squares with palm trees and flowers. The Karaalioğlu Park, the Atatürk Youth, Culture and Arts Park, the Atatürk Park and the Hasan Subaşı Culture Park have come to resemble botanical gardens. The first 400,000 m2 section of the Culture Park was completed in 1997. The park has a waterfall of 13,000 m2 made of artificial rock with underwater lighting. There are also three small lakes crossed by bridges of steel and timber. With its country



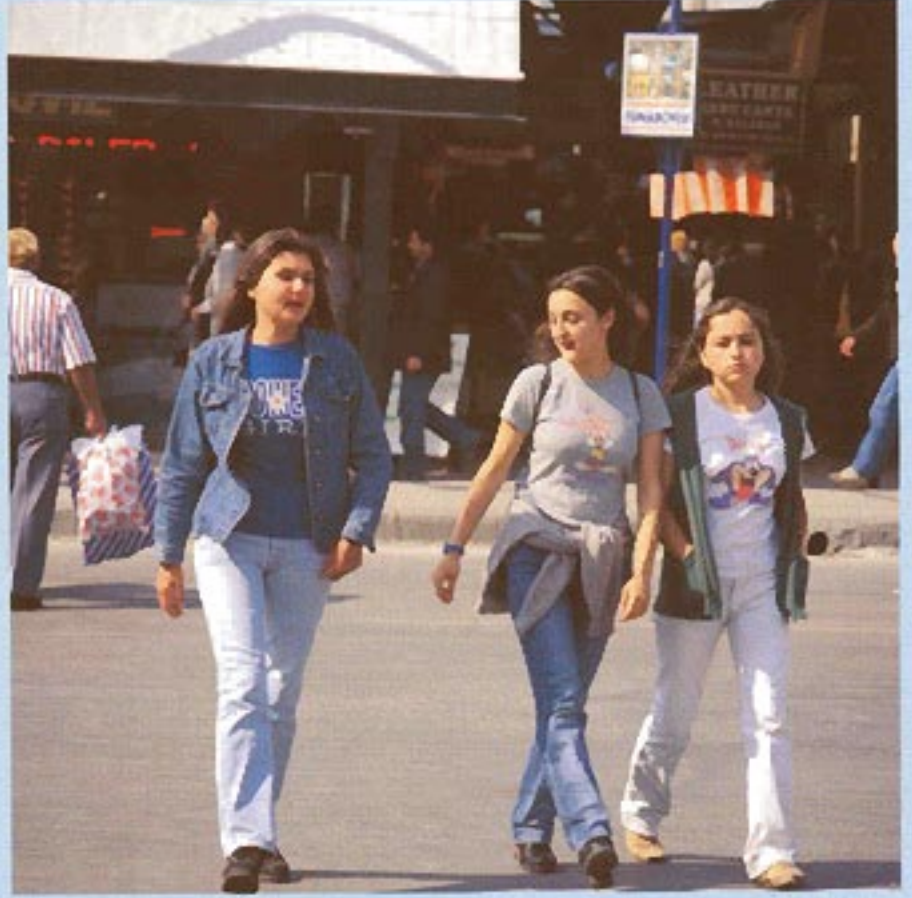
42 Kent merkezinden bir görüntü
A view of the city center
43 Türk Sanat Müziği Korusu
(İsmail Baha Sürelsan)
Chorus of Turkish Classical Music

günümüz antalya'sı
present day antalya



bahçeleriyle Hasan Subaşı Kültür Parkı tam bir dinlenme ve gezi alanıdır. Tiyatro, sinema, çok sesli müzik, panel, seminer, bale, konser ve konferans gibi kültür ve sanat etkinliklerinin yapıldığı Antalya Kültür Merkezi 1996 yılında açıldı. 338 kişilik Perge, 822 kişilik Aspendos salonları ile kentin kültür ve sanat yaşamında önemli bir yeri olan bu çağdaş modern yapı son sistem seslendirme ve ışık sistemiyle

coffeehouse, children's playgrounds, greenery and gardens filled with hundreds of different types of flowers, the Hasan Subaşı Culture Park is a self-sufficient area for rest and recreation. The Antalya Culture Centre was opened in 1996 and has since hosted cultural and artistic events such as theatrical, cinematic and polyphonic music performances, ballet, panel discussions and lectures. With its 338-seater Perge hall and 822-seater Aspendos hall, this modern building



44 Cumhuriyet Meydanı
Cumhuriyet Square
45 Gençler
Youngsters

günümüz antalya'sı
present day antalya



donatılmıştır.

2000 yılında Türkiye'ye fuar ve kongre merkezi olarak da damgasını vuracak olan Antalya, ilk fuar ve kongre merkezine 1 Ekim 1997 tarihinde kavuştu. Adı, Cam Piramit Sabancı Fuar ve Kongre Merkezi olan yapı açıldıktan 10 gün sonra XI. Dünya Ormancılık Kongresi'ne ev sahipliği yaptı. Yaklaşık 4500 metrekarelik bir alana oturan yapı, bodrum ve zemin kat olmak üzere iki katlıdır. Üzeri renkli ısıcamlı piramit uzay çatı ile

has an important place in the city's artistic and cultural life and is equipped with the most up-to-date sound and lighting systems. Antalya, which is determined to make its mark as a fair and congress city in the 21st Century, acquired its first fair and congress centre on October 1 1997. Ten days after the opening of the centre, which is called the Glass Pyramid Sabancı Fair and Congress Centre, it hosted the 11th World Forestry Congress. The structure occupies an



46 - 47 Kentin bir başka görüntüsü
A different view of the city

günümüz antalya'sı
present day antalya



örtülmüştür. Cam Piramit Sabancı Fuar ve Kongre Merkezi'nde 2500 kişilik Toros, 440 kişilik Meltem ve 330 kişilik Düden salonu vardır. Konferans ve kongre amaçlı düzenlenen Toros Salonu'nda ayrıca 1500 stand kapasiteli sergi ve ihtisas fuarları da yapılabilmektedir. Tüm salonlar ileri teknolojinin sağladığı ses ve ışık düzenleriyle donatılmıştır. Cam Piramit Sabancı Fuar ve Kongre Merkezi, sadece Antalya'nın değil Türkiye'nin

area of about 4500 m2 and has two floors, one of them being a basement. The pyramid is covered by a space age roof made of heat-resistant glass panels. The Glass Pyramid Sabancı Fair and Congress Centre has three halls, Toros (capacity 2500), Meltem (440) and Düden (330). Despite having been designed for congresses, the Toros hall can also accommodate 1500-stand fairs and exhibitions. All the halls are equipped with state-of-the-art sound and lighting technology.



48 Falezler
Cliffs

49 Kentten bir görüntü
A View from the city

günümüz antalya'sı
present day antalya



gururu olmuştur. Yıllardır kent içinde sıkışıp kalan sebze ve meyve toptancı hali, çok daha geniş bir alanda yapılan betonarme ve modern dükkanlarla kentin kuzeyine taşınmıştır. Şimdi sebze meyve yüklü kamyonlar, traktörler üreticilerin ürünlerini çevre yolundan toptancı hale daha rahat ulaştırmaktadır. Organize Sanayi Bölgesi yanında kurulmakta olan tüketim ürünlerine yönelik Toptancılar Sitesi, yakın zamanda faaliyete geçtiğinde ise, kamyonlardan arındırılan kent içi trafiği

The Glass Pyramid Sabancı Fair and Congress Centre has become the pride not only of Antalya but of the whole of Turkey. The wholesale fruit and vegetable which existed for many years in the heart of the city has been moved to a group of modern reinforced concrete shops to the north of the city centre. Now trucks and tractors laden with fruit and vegetables carry the produce of the growers to the wholesale market via the ring road. The wholesale market, established alongside the



50 Güneş, yeşil, mutluluk ve Antalya
Sun, greenery, happiness and Antalya
51 Futbol Maçı
Football match

günümüz antalya'sı
present day antalya



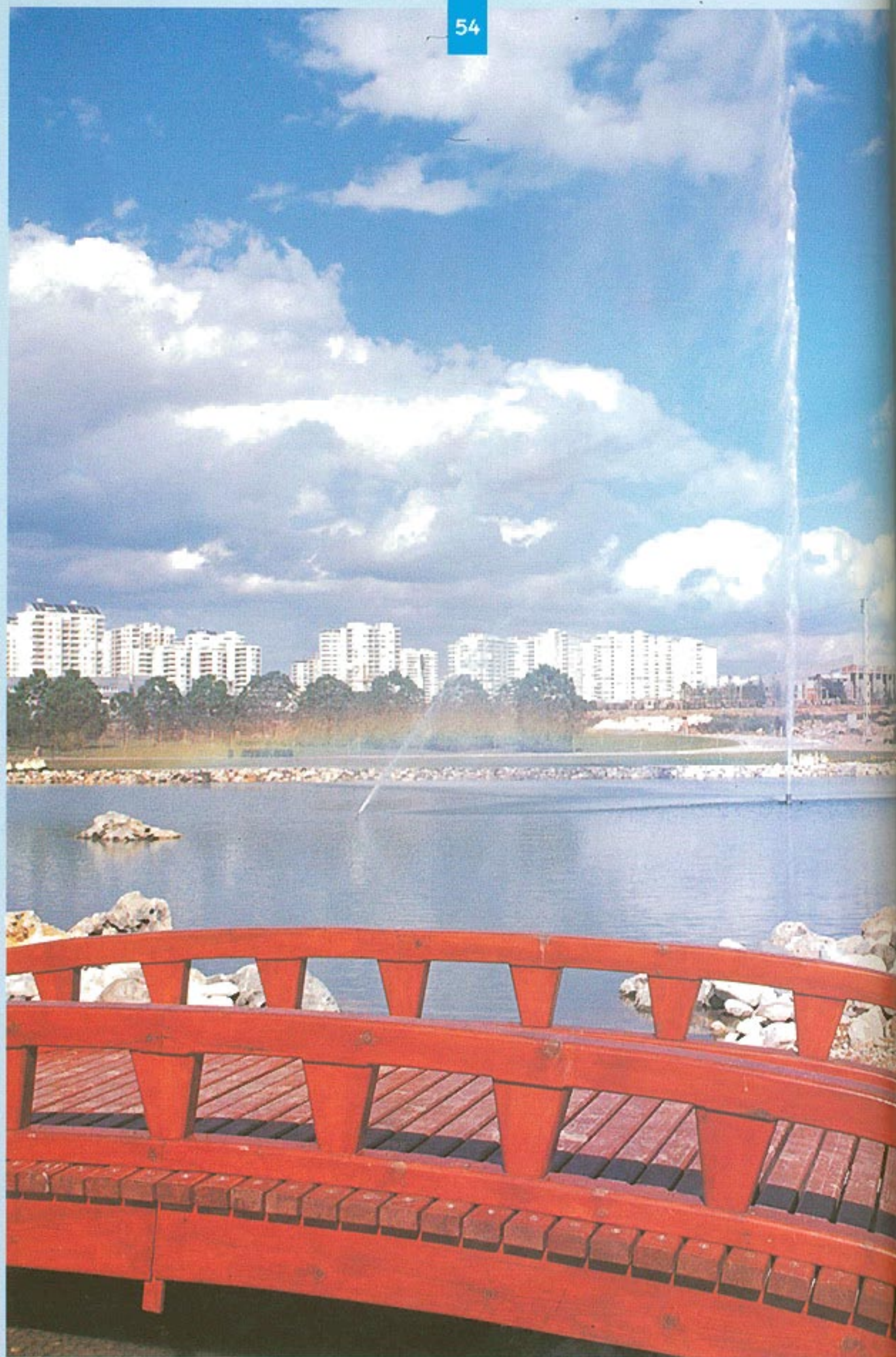
rahat bir nefes alacaktır. Antalya yerel yönetimleri 2000 yılına imza atacak önemli projeleri hayata geçirerek girecektir. Kent merkezine yapılacak çok katlı Belediye Sarayı ve Alış-Veriş Merkezi, dünyanın en güzel kıyılarından olan Konyaaltı'na yeni bir görünüm kazandıracak sahil düzenleme çalışmaları, Doğu Garajı'na modern alış-veriş merkezi, eski Toptancı Hal yerine Festival Çarşısı ve Halk Pazarı, kentin çeşitli alanlarına

Organised Industrial Zone, has made the city heave a sigh of relief by removing the trucks from its centre. The Antalya local administration has embarked upon a number of important projects for the 21st Century. Amongst those which will give the city a new face and a new lifestyle are the multi-storey City Hall and Shopping Centre to be built in the centre of the city, the project to bring a new image to Konyaaltı, one of the world's most beautiful shorelines, and the Kalekapı



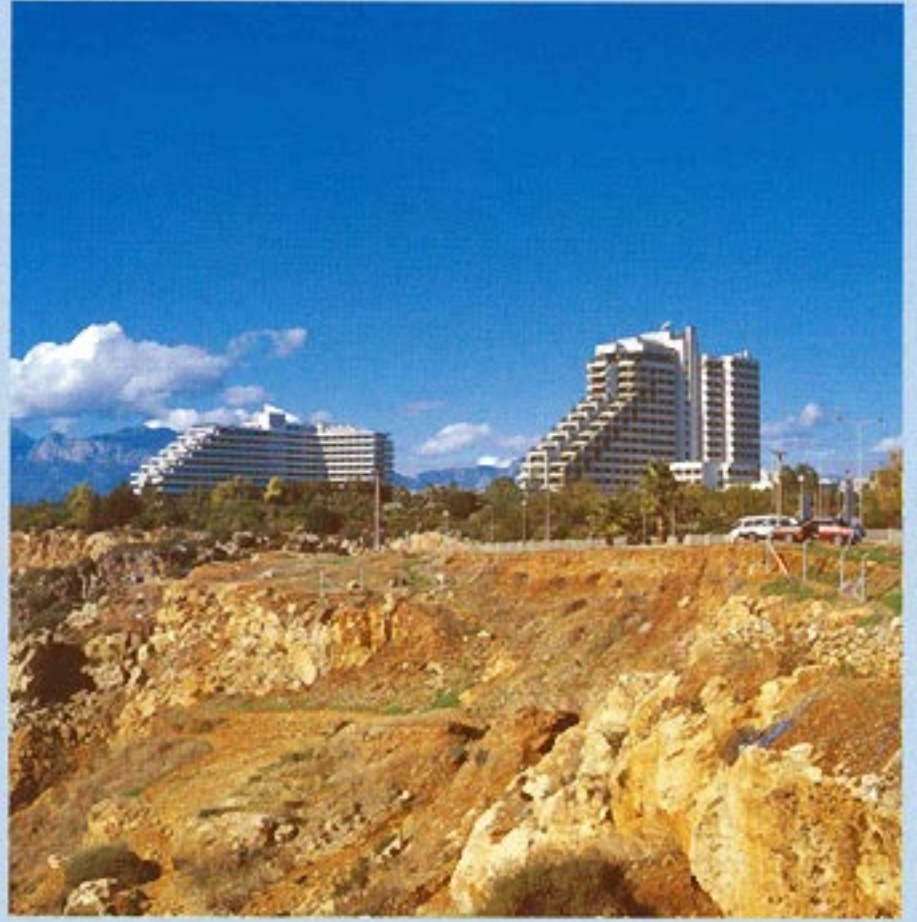
52 Antalya'nın yeni simgesi Cam Piramit
The Glass Pyramid, Antalya's new symbol
53 Antalya Kültür Merkezi
Antalya Culture Centre

günümüz antalya'sı
present day antalya



çok katlı otoparklar ve bölüm bölüm yapılmakta olan Kalekapı ve Lara projesi kente yeni bir yüz, yeni bir yaşam kazandıracak olan projelerin bazılarıdır. Antalya, ekonomik gelişme açısından büyümeye elverişli bir yapıya sahiptir. Milyarlarca liralık turizm yatırımları ile Türkiye'nin turizm merkezidir. İklimi sıcak, ulaşımı kolaydır. Tarihi zenginlikler ve doğal güzellikler içiçedir. Türkiye'nin turfanda sebze ve meyve ambarıdır. Kente 35 km.

and Lara projects which are being completed stage by stage. Antalya is a city of opportunity from an economic point of view. With billions of Turkish Lira in tourism investment, it is the tourism centre of Turkey. The climate is warm and access is easy. It is enwrapped by historical wealth and natural beauty. Additionally it is Turkey's depot for early vegetables and fruit. The Mediterranean Organised Industrial Zone, 35 km. from the city, is full of non-polluting factories making



54 Parktan bir görüntü
A View from Park

55 Beşyıldızlı oteller Falez ve Sheraton Voyager
Five star hotels Falez and Sheraton Voyager

günümüz antalya'sı
present day antalya



uzaklıktaki Akdeniz Organize Sanayi Bölgesi çevre kirliliği yaratmayan bacasız sanayi denilen fabrikalarla dolmuştur. Antalya Limanı yanında kurulan Serbest Bölge ise ticari hayata büyük bir canlılık kazandırmıştır. Setur Marina, kışın yatların bakım, onarım ve barındıkları, yazın ise Akdeniz ve Ege'ye açıldıkları bir mekandır. Kent içinde toplu taşımacılık özel halk otobüsleri ve dolmuşlarla sağlanmaktadır.

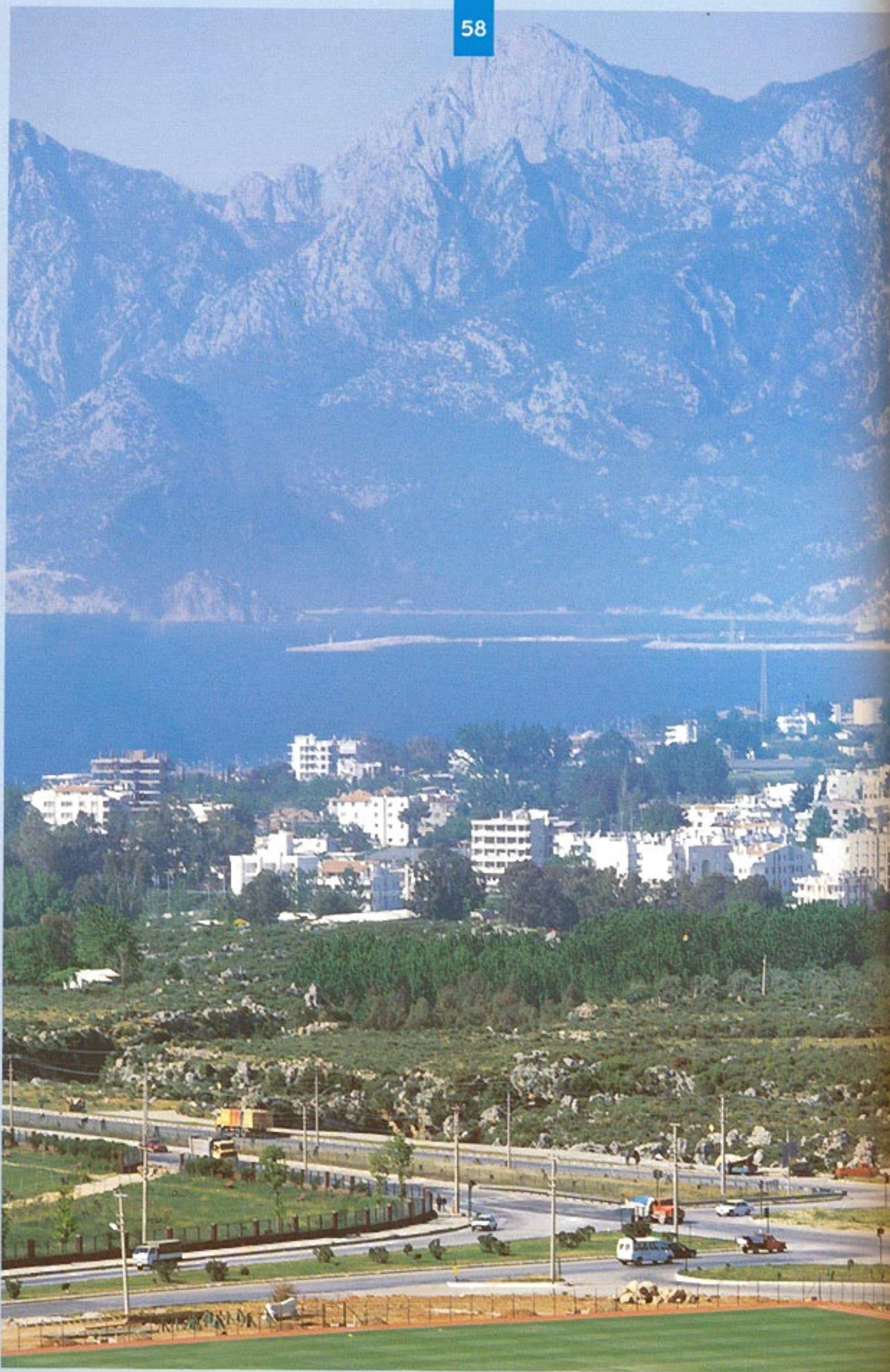
up what is known as "industry without chimneys". The Free Zone constructed adjacent to the port of Antalya has greatly enlivened the city's commerce. The Setur Marina is a haven which repairs, maintains and accommodates yachts during the winter and provides open access to the Mediterranean and the Aegean in summer.

Within the city, public transport needs are served by buses and minibuses. A tramway system will be in service at the end of 1998. As the population



56 Antalya Kültür Merkezi içinden bir görüntü
An inside view from Antalya Culture Centre
57 Çiçekler
Flowers

günümüz antalya'sı
present day antalya



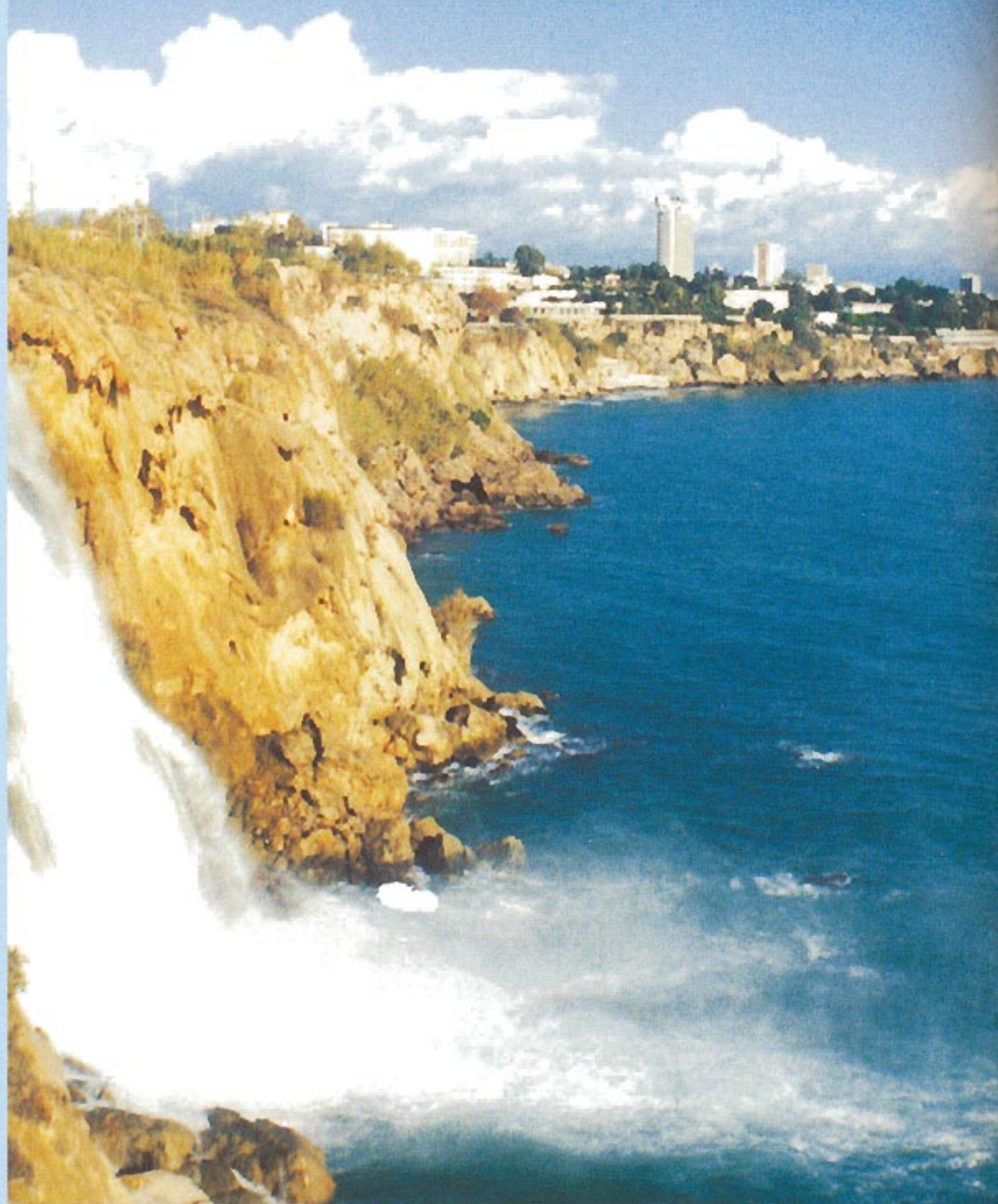
Raylı sisteme 1999 yılı başında geçilecektir. Nüfusun her yıl artması araç sayısını da arttırmış, var olan yollar genişletilmiş, yeni yollar açılmış ve tek yönlü yollarla trafiğin akışı sağlanmıştır. Ayrıca, Kazım Özalp Caddesi'nin tümü, İşıklar ve Atatürk Caddesi'nin bir yanı araç trafiğine kapatılarak yaya ve bisiklet yolları yapılmıştır. Kent merkezinde yapılan ve bazılarının inşaatı süren katlı otoparklarla, kentin otopark sorunu

grows, so does the number of vehicles and the flow of traffic has been maintained by widening some streets, constructing new ones and introducing a one-way system. Additionally, all of Kâzım Özalp Street and one side of Atatürk Street have been closed to provide free space for pedestrians and cyclists. Multi-level car parks either constructed or under construction in the city centre will provide a complete solution to its parking problem. The new Intercity Bus Terminal which went



58 İşte Beydağları
Beydağları
59 Altyapı çalışmaları
Infrastructure works

günümüz antalya'sı
present day antalya



tümüyle çözümlenmiş olacaktır.
29 Ekim 1996 yılında hizmete giren Şehirlerarası Otobüs Terminali 235 bin metrekarelik bir yeşil alan içinde, 20 bin metrekarelik bir kullanım alanında hizmet vermektedir. Terminalin bir bölümünden Antalya'nın ilçe ve köylerine de otobüsler kaldırılmaktadır. Modern bir mimariyle yapılmış olan terminali günün her saatinde oldukça kalabalık ve hareketlidir. Dünya kenti Antalya'ya

into operation on October 29, 1996 and is an exemplary specimen of modern architecture is crowded at every hour of the day. It has a service area of 20,000 m2 set in a green park area of 235,000 m2. This International Bus Terminal, which is in keeping with the concept of Antalya as a world city, has ticket sales points, company offices, restaurants, cafeterias, buffets, shops, police control points, tourism information bureaus, foreign exchange bureaus and a number of other



60 Düden denize kavuşuyor
The Düden meets the sea
61 Hayvanat bahçesi ve çocuklar
Zoo and children

günüümüz antalya'sı
present day antalya



yakışan Şehirlerarası Otobüs

Terminali'nde, bilet satış noktaları, şirket büroları, lokanta, kafeterya, büfeler, satış mağazaları, polis kontrol noktaları, turizm danışma büroları, PTT, döviz büroları ve bir çok kullanım birimleri bulunmaktadır.

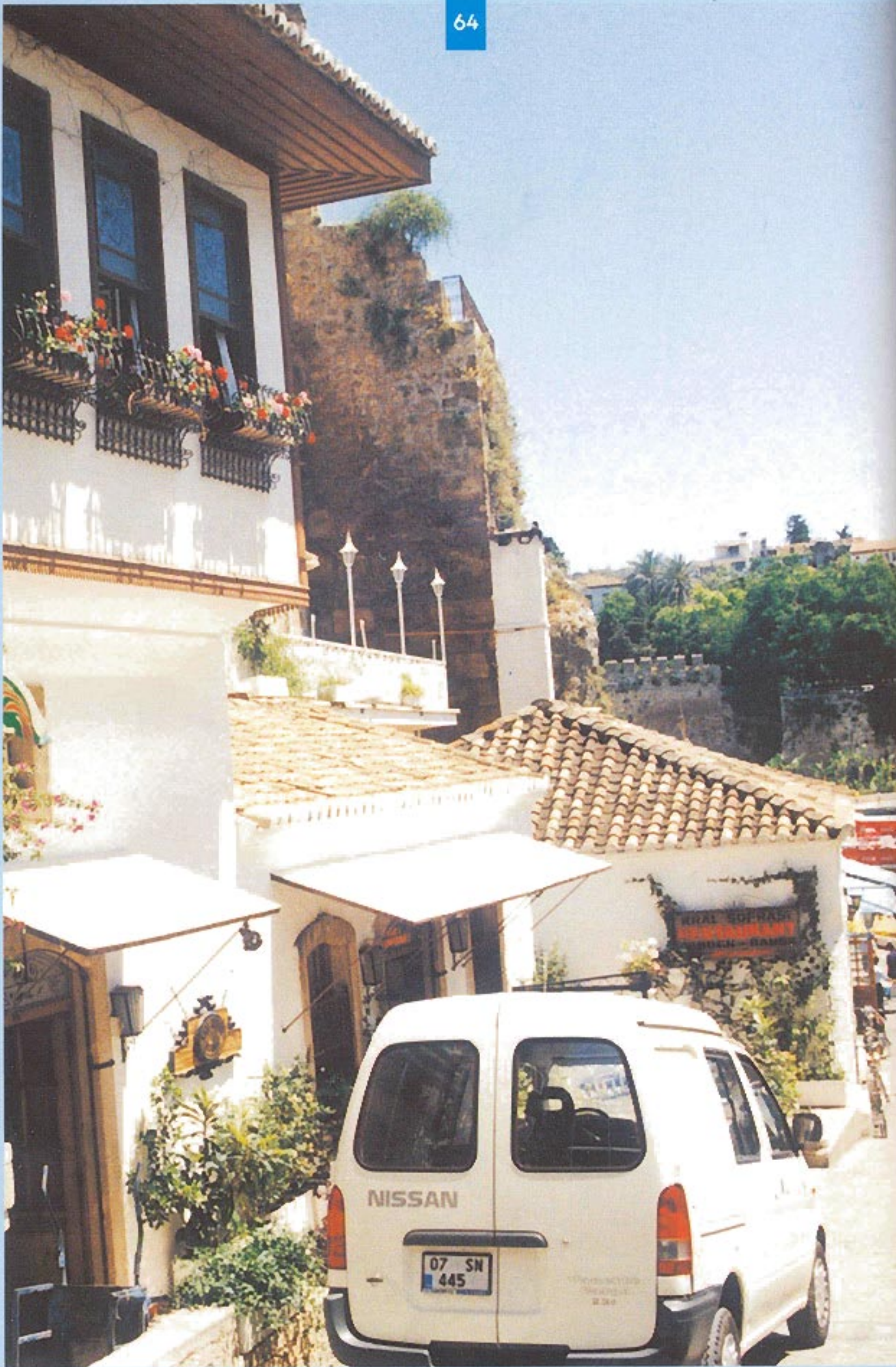
Kentin batısında Konyaaltı falezleri üzerinde yaklaşık 700 bin metrekarelik alanda kurulan Hasan Subaşı Kültür Parkı, içinde iki önemli yapı bulundurur. Bunlar, Atatürk Kültür Merkezi ve Cam

amenities. In addition, there are regional directorates in Antalya province which are organs of Ministries of the Turkish Republic and which undertake a variety of investments in the region. Inside the Hasan Subaşı Culture Park, established with an area of 700,000 m2 on the Konyaaltı cliffs to the west of the city, are two important buildings. These are the Antalya Culture Centre and the Glass Pyramid Sabancı Fair and Congress Center. Provincial administration is



62 Hasan S. Kültür Parkı ve Primit Cafe
The Hasan Subaşı Culture Park and Pyramid Cafe
63 Karikatür Sokağı
Caricature Street

günümüz antalya'sı
present day antalya



Piramit Sabancı Kongre ve Fuar Merkezi.

İl idari yönetimi Valilik tarafından yürütülmektedir. Vali, devlet adına iş gören, İl'i yöneten en büyük memurdur. TC Hükümeti tarafından atanır. Valinin görevi kent sınırları içinde vatandaşlara huzurlu bir yaşam sağlamak için yasa, tüzük ve yönetmelikleri uygulamaktır. İl ayrıca kendi sınırları içinde ilçe, bucak ve köy şeklinde daha küçük birimlere ayrılır. İlçeyi Kaymakam,

carried out by the Provincial Governor's Office. In other words, the top administrator for the region is appointed by the Turkish state. The Governor's task is to ensure a tranquil life for the people of the region by applying the laws and regulations. The province is further divided into sub-provinces, townships and villages. Sub-provincial governors, township sub-district administrators and village headmen administer these subdivisions. The Provincial General Assembly is elected



64 Kaleiçi
The Old City
65 Kalekapısı ve Şarampol Caddesi
Kalekapısı and Şarampol Street

günümüz antalya'sı
present day antalya



Bucağı Nahiye Müdürü, Köyü Muhtar yönetir.

İl Özel İdaresi, hükümete bağlı olmaksızın kentin gereksinmelerini görmek için çalışan bir kurumdur. Okul, hastane, yol ve köprü gibi yatırımlar yaparak hükümete yardımcı olur.

İl Genel Meclisi üyelerini 4 yılda bir olmak üzere halk seçer. İl Genel Meclisi'nin başkanı validir. İl Genel Meclisi yılın belli günlerinde toplanarak, il genelinde yapılacak işlerle ilgili kararlar alır.

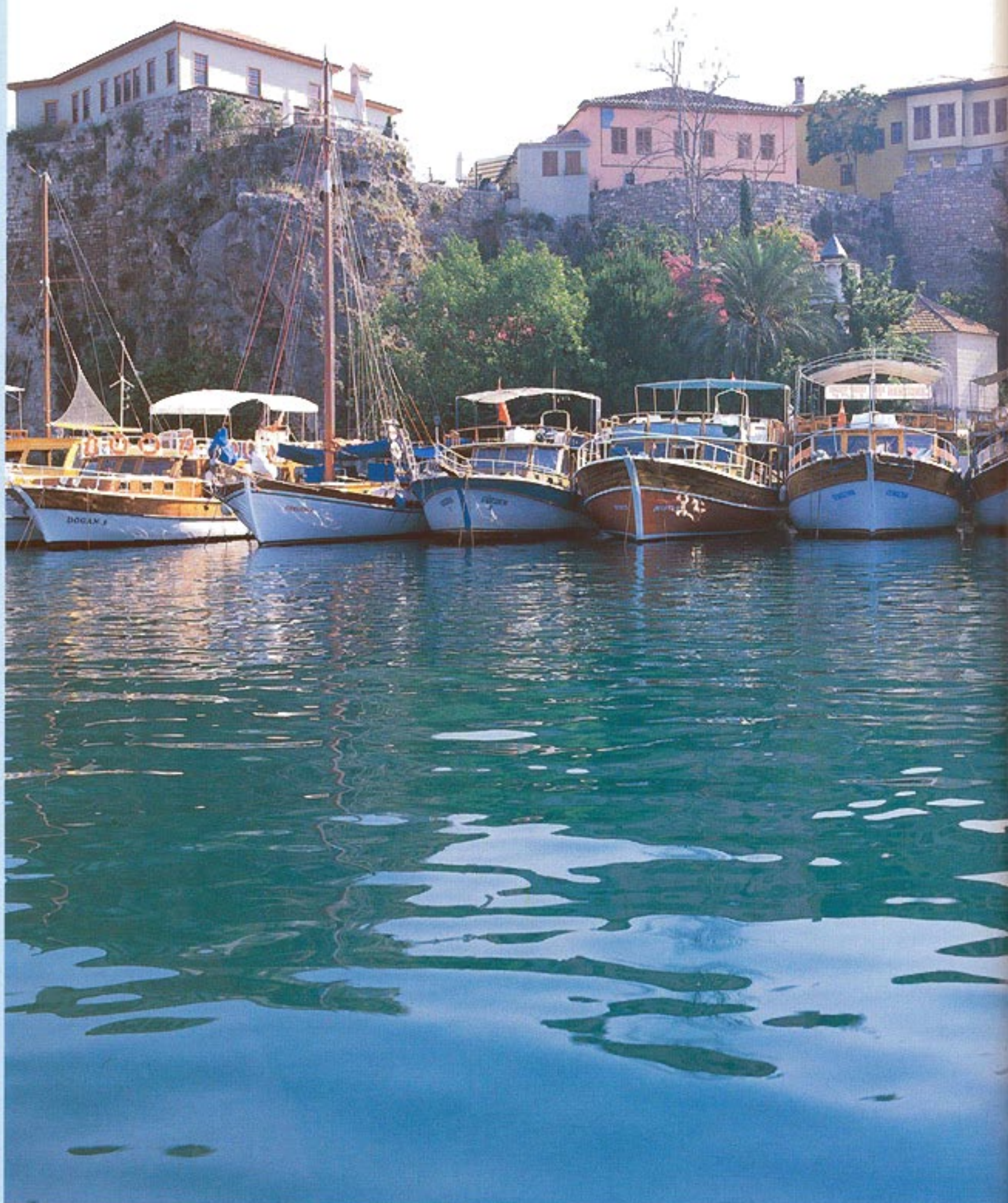
every four years by popular vote. It meets on certain dates throughout the year and takes decisions on work to be carried out in the province as a whole. The Provincial Special Administration is an establishment which, without being responsible to the government, tries to foresee the needs of the city. It assists the government by investing in such necessities as schools, hospitals, roads and bridges.

Antalya's municipal organisation was



66 Şehir Parkı
The City Park
67 Dönerciler Çarşısı
Döner Sellers' Street

günümüz antalya'sı
present day antalya



Ayrıca, Antalya içinde Türkiye Cumhuriyeti Bakanlıklarına bağlı, bölgeye çeşitli yatırımlar yapan bölge müdürlükleri vardır.

Antalya belediye örgütü 1866 yılında kurulmuştur. 1994 yılında hükümetin çıkardığı bir yasa ile Antalya, Büyükşehir yönetimi statüsüne alınmıştır.

established in 1986. A law passed by the government in 1994 gave Antalya the administrative status of a greater municipality. Thus the city was divided administratively into four parts, the municipalities of Greater Antalya, Muratpaşa, Konyaaltı and Kepez. The sub-municipalities make investments in accordance with the decisions of their own assembly members. The Greater Municipal Assembly is made up of the municipal mayors and certain other municipal assembly members and numbers 18 people. The municipality has two decision-making organs, these being the assembly and the commission. Municipal mayors and assembly members



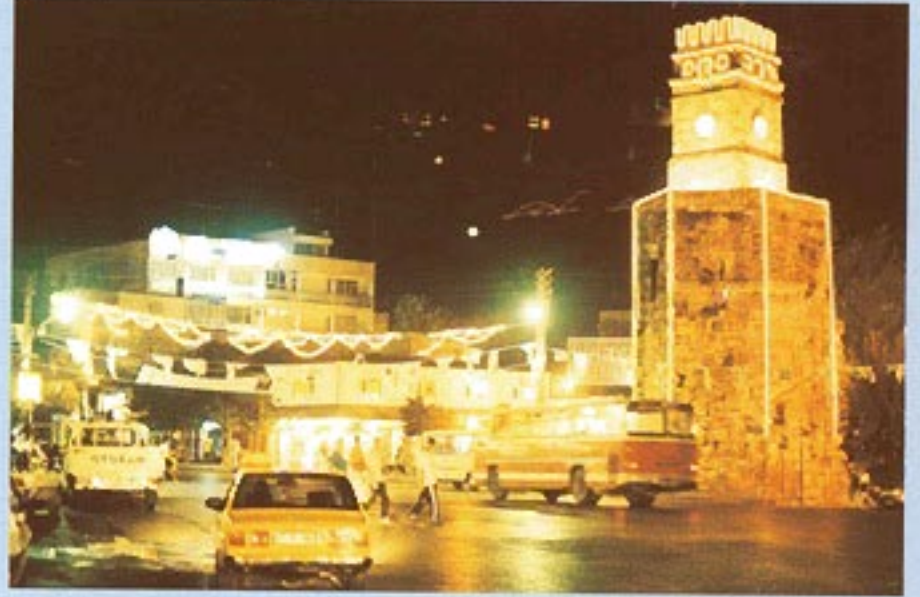
68 Kaleiçinde restore edilmiş evler
Old town houses which have been restored
69 Balıkçılar
Fishers

günümüz antalya'sı
present day antalya



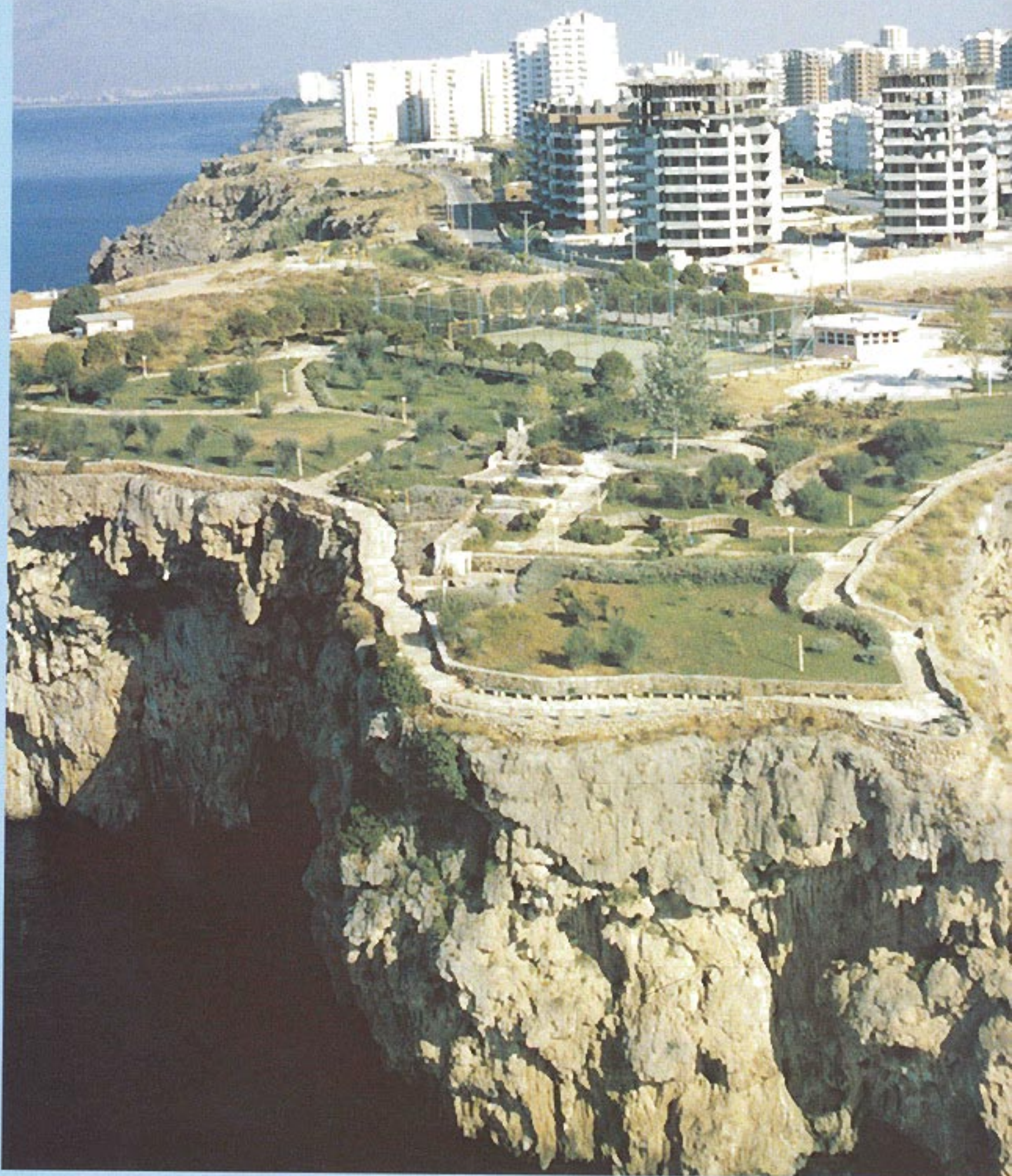
Böylece kent, Büyükşehir, Muratpaşa, Konyaaltı ve Kepez Belediyeleri olmak üzere 4 belediyeden oluşur. Alt belediyeler yatırımlarını kendi meclis üyelerinin aldıkları kararlar doğrultusunda yürütürler. Büyükşehir Belediye Meclisi ise alt belediye başkanları ve bazı meclis üyeleri ile birlikte 18 kişiden oluşur. Belediyelerin meclis ve encümen olmak üzere iki karar organı vardır. Belediye başkanları ve meclis üyeleri dört yılda bir halk tarafından seçilir.

and numbers 18 people. The municipality has two decision-making organs, these being the assembly and the commission. Municipal mayors and assembly members are elected by popular vote for a four-year term. The municipal administrations are responsible for arranging the lives of the citizens in a modern and healthy fashion through such items as cultural and artistic activities, roads, water, sanitation, inspection of foodstuffs, public transport, children's playgrounds



70 - 71 Antalya'da gece hayatı
Night life in Antalya

günümüz antalya'sı
present day antalya



Belediye yönetimleri, kültür sanat etkinlikleri, yol, su, temizlik, gıdaların denetimi, toplu ulaşım, çocuk oyun alanları, parklar gibi halkın çağdaş ve sağlıklı bir şekilde yaşamasını sağlayacak çalışmalar yapmakla yükümlüdür. Türkiye'nin her yerinde olduğu gibi, ulusal bayramlar Antalya'da da halkın büyük katılımıyla coşku içinde kutlanır. 1964 yılından beri sürdürülen "Antalya Altın Portakal Film Festivali"nde Türk filmleri yarışma

and parks. As in all other parts of Turkey, national days are celebrated joyfully in Antalya with substantial popular participation. Turkish films find an opportunity to compete with one another at the Antalya Golden Orange Film Festival which has been organised annually since 1964. During these years the festival has made an important contribution to Turkish cinema. There are five cinemas in the city centre. During the year the Antalya



72 Falezler üstünde gelişen kent
The city developing on the cliffs
73 İş merkezi girişi
Entrance of a Shopping Mall

günümüz antalya'sı
present day antalya



olanağı bulur. Festival, yıllardır Türk sinemasına önemli katkılarda bulunmaktadır.

Kent merkezinde 15 adet sinema salonu vardır. Antalya Devlet Tiyatrosu, Büyükşehir Belediyesi Amatör Tiyatro Topluluğu yıl içinde çeşitli oyunları sahneye koyar. Bu arada binlerce yıllık Aspendos Tiyatrosu'nda 1994 yılından beri her yıl Haziran ayı içinde düzenlenen "Uluslararası Aspendos Opera ve Bale Festivali" Antalya halkı ile bölgeye gelen yerli ve yabancı

State Theatre and the Municipal Amateur Theatre Company stage a variety of plays. The Aspendos International Opera and Ballet Festival, held each year since 1994 in June at the ancient theatre of Aspendos, has attracted great interest both from the people of Antalya and from Turkish and overseas tourists visiting the area.



74 - 75 Şehir Parkı
The City Park

THE ANTALYA CITY COUNCIL

The Antalya City Council was founded in the light of principles adopted by the Rio Summit and the Habitat II

günüümüz antalya'sı
present day antalya

750
TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YETMİŞBES YILI

Yerel Gündem 21

KENT KONSEYİ



✓ **YENİ BİR BİLİNÇ: KENTİNE**
✓ **YENİ BİR ANLAYIŞ: ÇÖZÜM**
YENİ BİR İYRANIS: A



turistler tarafından büyük ilgi görmektedir.

ANTALYA KENT KONSEYİ

Rio Zirvesi ve Habitat II Konferansı tarafından benimsenen ve dünya gündeminde yer alan, yönetime katılım, çözümde ortaklık, kente sahip çıkma sorumluluğu gibi ilkeler ışığında oluşturulan Antalya Kent Konseyi, Antalya'yı 21. Yüzyıla taşıyacak projeleri oluşturma çalışmalarını yürütmektedir. Yerel yönetimde "Demokratikleşme Açılımı Projesi"

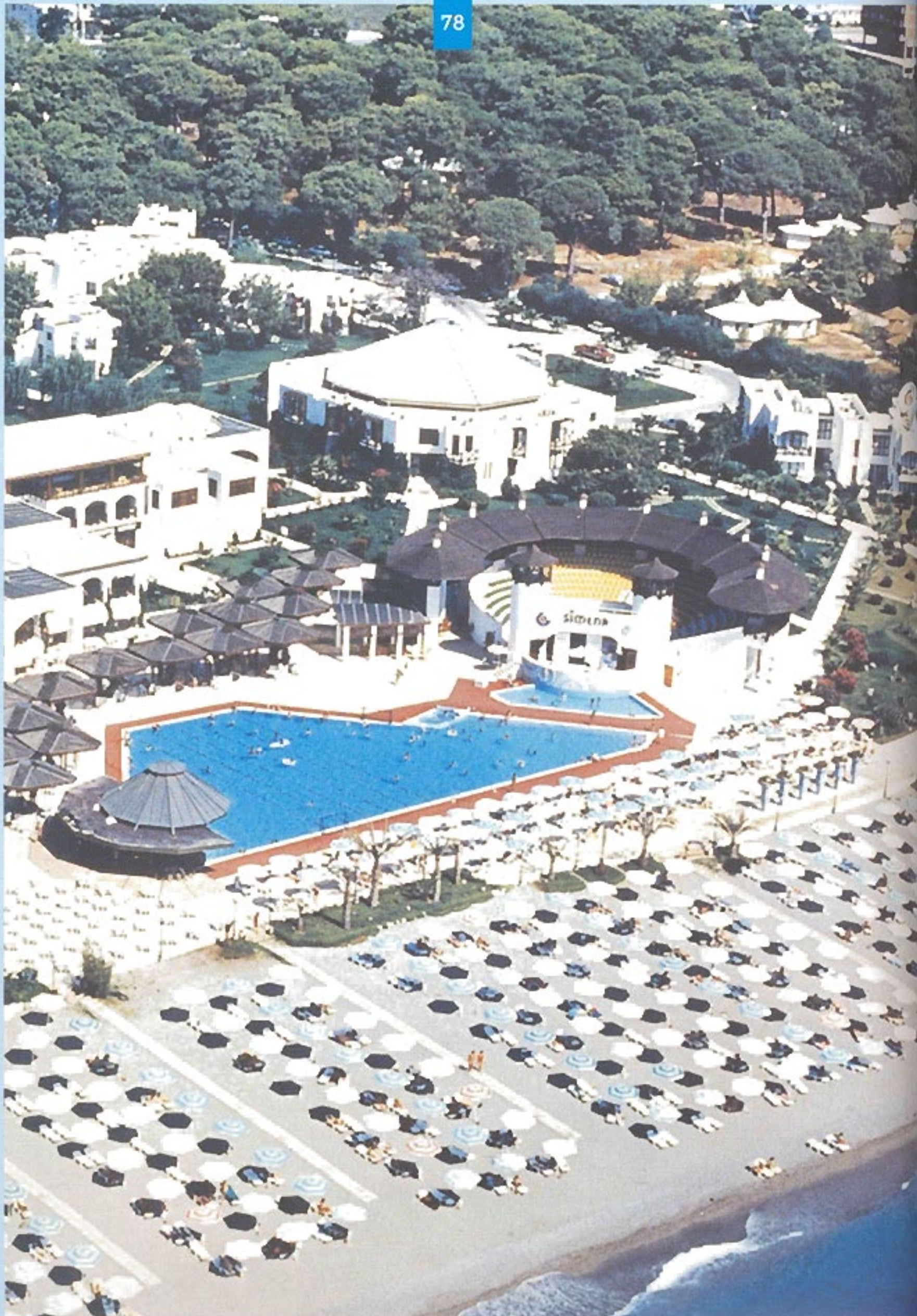
Conference and which have come to the fore worldwide, such principles as those of popular participation in local government, collective problem solving and the responsibility of citizens for their own city. The Council carries out studies for projects to carry Antalya into the 21st Century.

The Council, which can be described as a project to open up local government to participatory democracy, forms a democratic platform with wide participation from



76 Antalya kent konseyi
The Antalya City council
77 Tramvay nihayet Antalya'da
At last tramway in Antalya

günümüzümüz antalya'sı
present day antalya



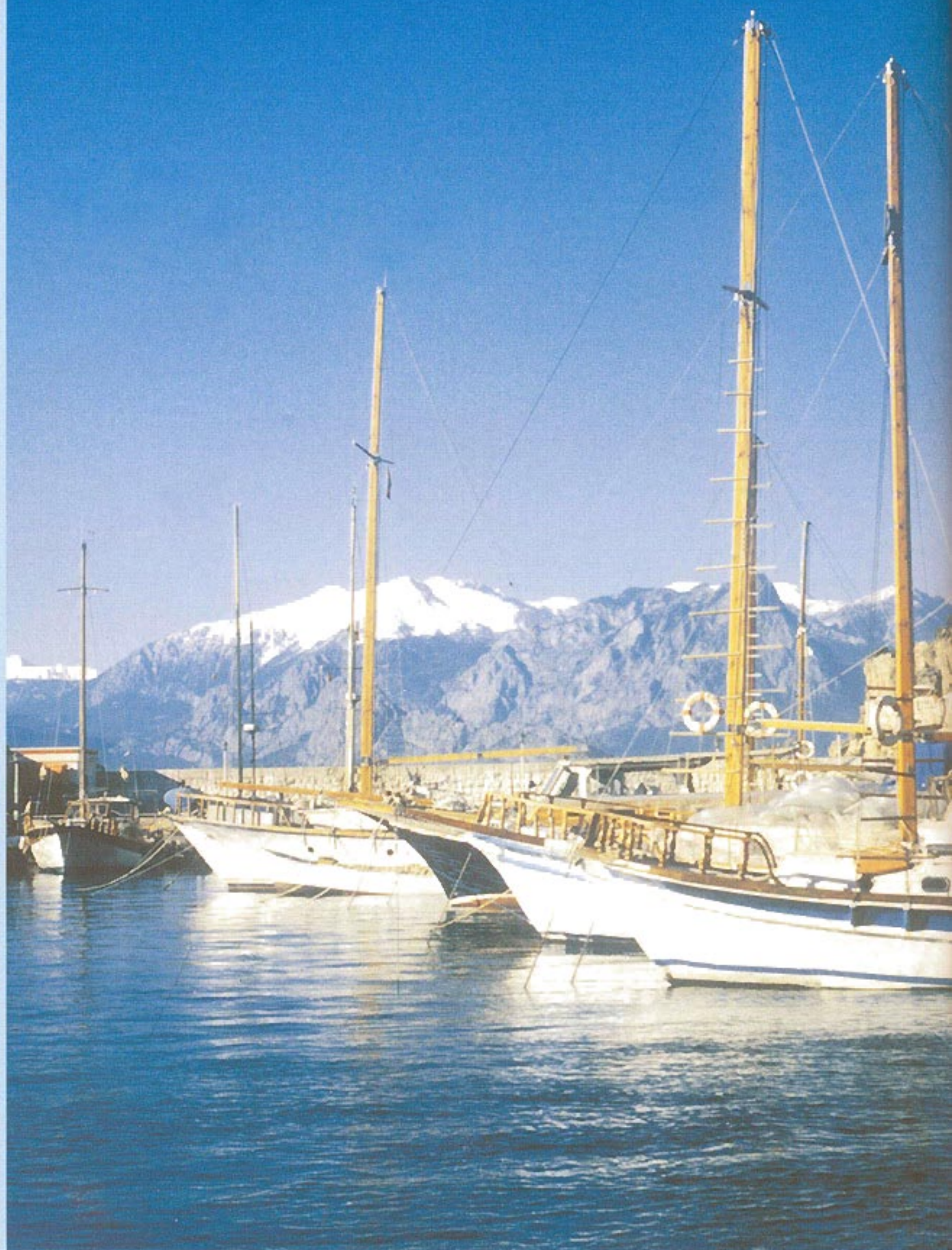
olarak da adlandırılabilir. Konsey, kentin kamu ve sivil toplum örgütlerini bir araya getiren yapılanma biçimi ile kentin geniş katılımlı demokratik platformunu oluşturmaktadır. Kenti 21. yüzyıla taşımada tüm kentlileri kucaklama amacıyla güçbirliği ve dayanışmanın en doğru, en etkin yöntem olduğu inancı ile kurulan Kent Konseyi ve Çalışma Grupları, kentlilerin aktif katılım ve katkılarıyla güç kazanmakta ve üretici olabilmektedir.



78-79 Tatil köyü ve etkinlikler
Holiday Village and animations

the city by bringing together its public and civil organisations. Founded with the aim of involving all citizens in the approach to the 21st Century and in the belief that cooperation and solidarity are the most effective methods, the City Council and its Working Groups gain strength and creativity from the active participation and contributions of the citizens. Established within the concept of mass participation in administration, the City Council is an assembly with 500

günümüz antalya'sı
present day antalya



Çok ortaklı yönetim anlayışı ile kurulan Kent Konseyi; Merkezi İdare, Belediyeler, Akdeniz Üniversitesi, Mahalle muhtarları, Siyasi partiler, Meslek odaları, Sendikalar, Dernek ve Vakıf temsilcilerinden oluşan 500 üyeli bir meclis olup Büyükşehir Belediye Başkanı'nın yönetiminde toplanmaktadır. Koordinasyon ve yürütüm, Kent Konseyi Genel Sekreterliği'nin sorumluluğunda gerçekleşmektedir.

members drawn from representatives of the Central Administration, the Municipalities, the Mediterranean University, district headmen, political parties, occupational chambers, trades unions and associations and charitable foundations. It meets under the chairmanship of the Mayor of the Greater Antalya Municipality. Coordination and management are the responsibility of the City Council's General Secretariat.



80 Deniz, güneş ve kar
Sea, sun and snow

81 Otogar
Bus Terminal

günümüz antalya'sı
present day antalya





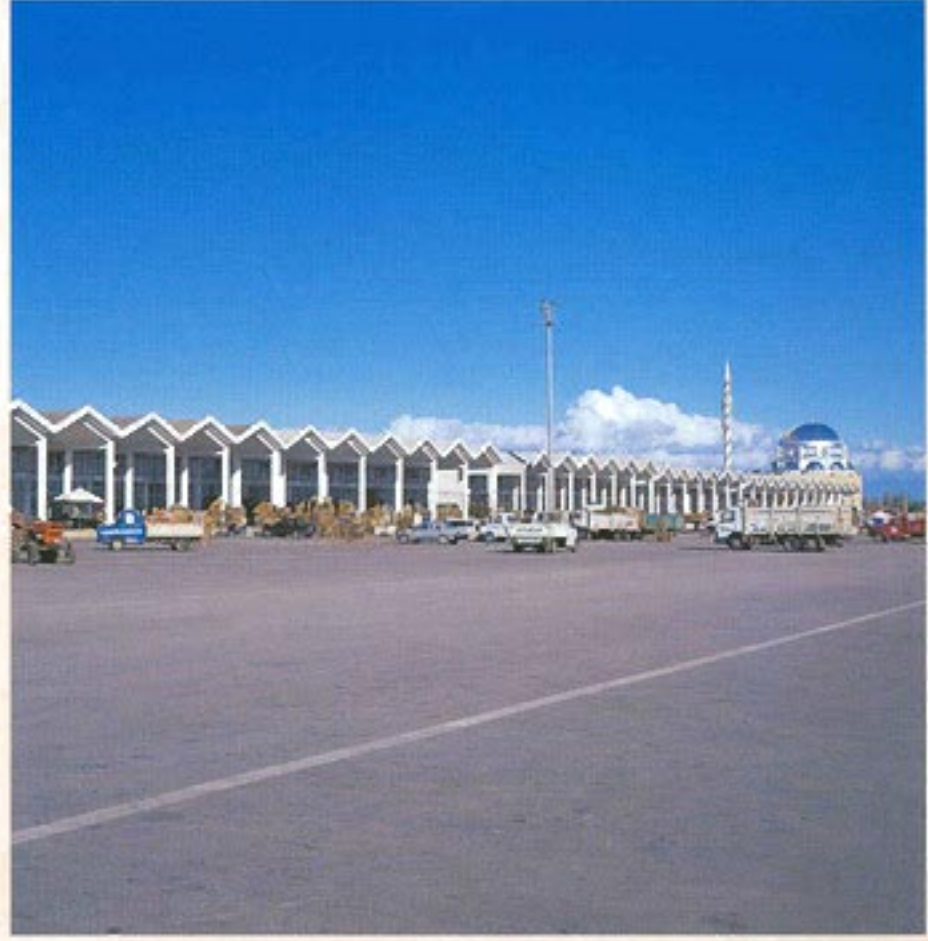
ekonomik yapıya
economic structure



Antalya tarihi, zenginliği ve doğal güzelliklerinin yanı sıra ekonomik yapısı bakımından da Türkiye'nin önemli kentlerinden biridir. Bölgenin ekonomisi içinde tarım, turizm, ticaret ve sanayi en önemli unsurlardır.

Verimi oldukça yüksek olan Antalya toprağında, buğdaydan mısıra, susamdan pamuğa, portakaldan muza her türlü ürün yetişmektedir. Antalya bölgesi sebze ve meyve üretimindeki zenginliği yönünden de Türkiye'nin merkezi konumundadır. Bölgede sera ile üretim son yıllarda büyük gelişme göstermiştir. Türkiye genelinde cam seraların yde 90'ı Antalya'da bulunmaktadır. Turfanda sebzenin yüzde 60'ı bu bölgede üretilmektedir. Son yıllarda turizm ve turizm yatırımları denince yatırımcıların da, tatile çıkmak

Leaving aside its historical wealth and natural beauty, Antalya is also one of Turkey's most important cities from the viewpoint of its economic structure. Agriculture, tourism, commerce and industry are amongst the most significant elements of the region's economy. The soil of Antalya is extremely fertile and produces everything from wheat to maize, from sesame to cotton and from oranges to bananas. The Antalya region is Turkey's main fruit and vegetable centre by virtue of the wealth of its production. Hothouse cultivation in the region has undergone rapid development in recent years. 90% of the hothouses found in Turkey as a whole are located in Antalya province. 60% of the country's early vegetables are grown in this area. Nowadays the mention of tourism or tourism investment immediately brings Antalya to the minds of investors and holidaymakers alike.



84 Verimli Antalya toprakları
Antalya's fertile soil

85 Yeni Toptancılar Hali
The new vegetable wholesale market



isteyenlerin de aklına Antalya gelmektedir. 1577 km uzunluğundaki Akdeniz kıyı bandınının 640 km lik kısmı Antalya ili sınırları içindedir. Bu kıyı şeridinde Tekirova, Çamyuva, Kemer, Beldibi, kent merkezi, Belek, Manavgat, Side ve Alanya'da yüzlerce yatak kapasiteli; pansiyonundan beş yıldızlı otel ve tatil köyüne kadar son derece lüks turistik tesisler vardır. Antalya'nın sanayisi çevre ve hava kirliliği yaratmayacak türde oluşmuştur. Bu tesisler çoğunlukla organize sanayi bölgesi, serbest bölge ve çevre yolları kıyısında kurulmuştur.

Antalyalı işadamları, Ticaret ve Sanayi Odası, Sanayiciler ve İşadamları Derneği, Ticaret Borsası, İhracatçılar Birliği gibi mesleksel örgütler içinde toplanmışlardır. Kentin en eski ticaret

A 640 km. segment of Turkey's 1577 km. Mediterranean coast is located in Antalya province. Along this coastline, at Tekirova, Çamyuva, Kemer, Beldibi, Antalya itself, Belek, Manavgat, Side and Alanya, there are extremely luxurious touristic establishments with bed capacities in the hundreds ranging from pensions to 5-star hotels and holiday villages. Industry in Antalya is of a type which does not pollute the environment or the atmosphere. Most of the factories are in the organised industrial zone and the free zone or alongside the ringroads. Antalya's businessmen are banded together in such professional organisations as the Chamber of Commerce and Industry, the Society of Industrialists and Businessmen, the Commercial Securities Exchange and the Exporters' Association. The city's longest-established commercial organisation is the Antalya Chamber of



86 Verimli toprakların ürünleri
Products of fertile soil
87 Tekstil Fabrikası
Textile Industry



örgütü 1998 yılında 112. kuruluşunu kutlayan Antalya Ticaret ve Sanayi Odası'dır. Oda'nın bazı ilçeler de dahil olmak üzere 30 bine yakın üyesi vardır. 1991 yılı ocak ayı içinde kurulan Antalya Sanayici ve İşadamları Derneği ise kısa süre içinde kentin ekonomik gelişimi açısından önemli projeleri hayata geçirmiştir. Antalya Eğitim ve Araştırma Vakfı, Toptancılar Sitesi Kooperatifi, Antalya Fuarçılık Şirketi, Antalya Kalite Derneği, ANSİAD tarafından kurulmuş, Liman İşletme Şirketi'nin kurulmasına öncülük etmiştir. Dernek, sektörel gelişme gruplarıyla kentte nitelikli insan, yönetim, kuruluş ve üretim anlayışını geliştirmeyi amaçlamaktadır.

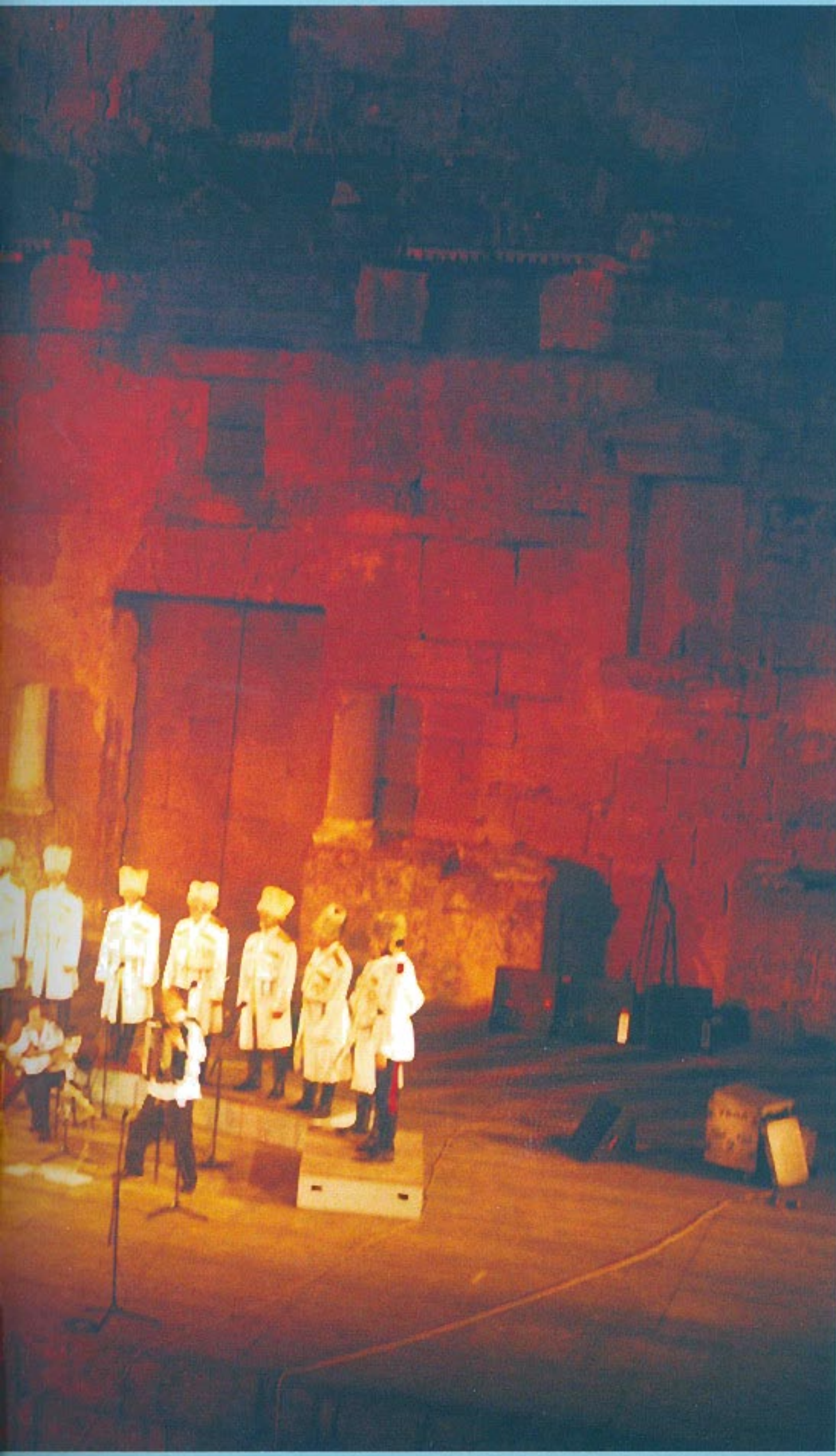
Commerce and Industry which celebrates its 112th anniversary in 1998. Including its branches in some sub-provinces, the Chamber has a membership of nearly 30,000. Founded in January 1991, the Antalya Society of Industrialists and Businessmen (ANSIAD) has, within short time, given birth to projects important in terms of economic development. The Antalya Education and Research Foundation, the Wholesale Market Cooperative, the Antalya Fair Management Company and the Antalya Quality Association were founded by ANSIAD which also played a leading role in the establishment of the Port Management Company. Through its sector development groups, the Society aims to develop in the city the concept of qualified personnel, administration, establishments and production.



88 SETUR Yat Limanı ve büyük liman
The commercial port and SETUR Marina

89 Yeni Hava Limanı
The new airport





sosyal ve kültürel yapı
social and cultural structure



Bölgemizde bulunan binlerce yıl öncesinin çeşitli uygarlıkları, bugün bile tiyatrosuyla, agorasıyla ayakta duran antik kentler insanoğlunun görkemli geçmişini günümüze yansıtır. İlk uygarlıklar, Lidyalılar, Persler, Helenistik dönem, Roma ve Bizans egemenlikleri, müslüman Arap etkisi, Selçuklular, Osmanlılar ve müslüman Türklerin bıraktıkları uygarlık izleri... Tüm bu görkemli geçmiş, Antalya'nın çok zengin

With their theatres, agoras and surviving ancient cities, the various civilisations found in this region thousands of years ago still reflect to the present day the glorious history of mankind. There are traces of the very earliest civilisations, of the Lydians and the Persians, of the Hellenistic Age, of the Roman and Byzantine Empires, of the influence of the Muslim Arabs, of the Seljuks and the Ottomans and the Muslim Turks. The full magnificence of this past shows



90-91 Don Kazakları Koro'su Aspendos Tiyatrosu'nda
Chorus of Don Kazakhs at the Aspendos Theatre

92 Yufka ekmeği yapan kadınlar
Old women rolling "yufka pastry"

93 Hediyeelik eşya dükkânı
Souvenir goods



bir kültürel yapıya sahip olduğunu göstermektedir. Antalya'da yaşam biçimini büyük ölçüde Türkler ve Türkmenler belirlemişlerdir. Bu yaşam biçiminde Türk geleneğinde olduğu gibi ailenin reisi babadır. Özellikle köylerde her türlü aile işinin yapıcısı ve karar vericisi durumundadır. "Göçer" denilen yörüklerin yaşam biçimleri ilginçtir. İnanışları, beslenmeleri, yaşayışları, el sanatları, kısaca gelenek ve görenekleri

that Antalya has a very rich cultural structure. The way of life in Antalya has to a great extent been defined by Turks and Turcomans. In this lifestyle, the head of the family is the father, as is the Turkish tradition. Especially in the villages, the father carries out all family business and makes all decisions. The way of life of the nomadic Yörük people is an interesting one. With their beliefs, food and living habits and handicrafts, in short with their traditions and



94 Aspendos'ta bale provası
A ballet rehearsal at Aspendos
95 Antalya'da jazz
Jazz in Antalya



ile bölgede özgün bir yaşam biçimi geliştirmişlerdir. Kırsal kesimin yaşam biçiminde, kitle iletişim araçlarının yaygınlaşması sonucu yavaş yavaş değişiklikler olmuştur. Ancak kent ve ilçe turizm olgusunun süratle yaygınlaşması sonunda halkın yaşam ve kültüründe hızlı bir değişiklik yaratmıştır. Yabancı dil ve meslek eğitimi veren kurslar artmış, moda yakından izlenmeye başlamıştır. Kent merkezinde

customs, they have developed their own independent lifestyle within the region. As a result of the spread of mass transportation vehicles, the way of life of the rural people slowly changed. However, rapid change in the lives and culture of the people has been brought about by the accelerated growth of tourism in the cities and rural areas. Courses providing foreign language teaching and occupational training have increased in number, and fashion has



96-97 Yaşlı kadın ve genç kızlar
An old lady and young girls.



düğünler genellikle salonlarda son moda danslar ve kokteyl partilerle yapılırken, kırsal kesimde ve yörükler arasında eski gelenekler sürdürülmektedir. Antalya'da el sanatları içinde en yaygın olanı kentin kuzeyinde Döşemealtı Bölgesi'nde dokunan ünlü "Döşemealtı Halıları"dır. İnce bir zevkle dokunan bu el emeği ürünü halıların tamamı yündür. Bitki ve bitki kökleri ile boyanan yün ipler kullanılır. Döşemealtı halılarında

begun to be followed closely. In the city centre, engagements weddings are celebrated in salons with the latest dances and cocktail parties, but in the rural areas and amongst the Yörüks the old traditions are still continued.

Amongst Antalya's arts and crafts, the most extensive is the weaving of the famous Döşemealtı carpets in the Döşemealtı region to the north of the city. Woven with a delicate pleasure, these hand-made carpets are produced



98 El sanatları
Handicrafts
99 Balık Pazarı
Fish market



genellikle kırmızı ve lacivert renkler egemendir. Halılar üzerinde deve ve deve ayağı motifleri bulunur. Bunun dışında Akseki'nin Bademli Köyü'nde çeşitli motiflerle süslü tahta kaşıklar yapıp Anadolu'nun diğer kentlerine gönderilir. Alanya'da ise süs kabakları üzerinde değişik figür ve desenler çizilerek hediyelik eşya olarak satışa sunulur. Antalya'da geleneksel giysiler hemen hemen kalmamış gibidir. Ancak



entirely from wool. Woollen yarn coloured with dyes from plants and roots is used. Döşemealtı carpets are usually dominated by shades of red and dark blue. Camel and camel's foot motifs are to be found in the design of the carpets. Besides carpets, wooden spoons decorated with various motifs are made in Bademli village near Akseki and sold to other regions of Anatolia. In and around Alanya, different motifs and designs are painted on pumpkins

100 Aspendos Tiyatrosu ve bale
The Aspendos Theatre and a ballet
101 Varoşlardaki Kültür Çadırı'nda insanlar
Culture tent at the suburbs



ulusal günler ve bayramlarda, törenlerde giyilmek için saklanan cepkenli, işlemeli, yelekli, trablus kuşaklı, poturlu zeybek giysileri vardır. Başta ipek oyalı yazma, çitari ve yollu basmalardan yapılmış giysileri kadınlar düğünlerde giyer. Bu arada Alanya ve çevresinde erkekler, şalvar denen siyah renkli bol kesimli tipik pantolonlarını halen giymektedirler. Türk mutfağı Antalya'da oldukça ileri bir düzeydedir. Geleneksel

and these are offered for sale as souvenirs or presents. Traditional costumes have almost disappeared from Antalya. However, clothes with wide-sleeved jackets, waistcoats, embroidered sashes, and pleated knee-breaches are kept at home to be worn at national and religious festival ceremonies. At weddings, women wear silk, pinked and hand-printed dresses, brocades and striped prints. In Alanya and its environs, many men still wear the typical black,



102 Boncukçu
Beads

103 Folklor
Folklore



Türk yemeklerinin yanı sıra uluslararası mutfaklardan örnekler sunan restoranlar vardır. Antalya Bölgesi'ne özgü bazı yemekler şunlardır:

Kölle : Buğday, fasülye, nohut, ve bakla suda kaynatılır. İçine kırmızı biber ve tuz konur. Üstüne ceviz ve badem ezmesi ilave edilerek yenir. Bu yemeğin, çocuğun diş çıkardığı günlerde yapılanına "Diş Köllesi" sünnetlerde yapılanına ise "Sünnet Köllesi" denir.

baggy trousers called the "Şalvar" (shalwar). Turkish cuisine is at a very advanced level in Antalya. There are restaurants offering items from various international cuisines as well as traditional Turkish dishes. Some dishes characteristic of the Antalya region are as follows: Kölle: Wheat, beans, chick peas and broad beans are boiled in water. Walnut and almond paste is added on top. This dish is traditionally made on the day when a child's first



104 Şehir stadyumunda 19 Mayıs gösterileri
May 19 display at the stadium
104 Bir tiyatro oyunu
A scene from a play



Arapaşı : Bu yemek özellikle yayla yörelerinde yapılır. Kış mevsiminde tavuk veya av hayvanlarının eti pişirilir. Acılı, ekşili et suyunda pişirilen hamur sinilerde soğutulup arapaşı ile birlikte yenir.

Domates Civesi: Tencereye doğranmış soğan, patlıcan, biber, yağ, tuz ve domates ile birlikte kavrulur. Onbeş dakika kavrulduktan sonra pirinç eklenir. Karıştırılmadan bir süre birlikte pişirilir.

tooth appears, when it is called "Tooth Kölle" or as "Circumcision Kölle" on the occasion of a circumcision. Arapaşı: This dish is particularly prepared on the high plateaux. In the winter, chicken or game are cooked. Dough cooked in a spicy and sour meat stock is allowed to cool on metal trays and eaten with the "arapaşı". Domates Civesi: Chopped onions, aubergines, peppers and tomatoes are fried together in a saucepan. After frying for 15 minutes,



106-107 Altın Portakal Film Festivali Ödül Töreni ve Cam Piramit'te bir konser
The Golden Orange Film Festival Awards Ceremony at the Antalya Culture Centre and a concert at the Glass Pyramid



Ateşten inmesine yakın sarımsak, nane ve fesleğen eklenerek servis yapılır. Hibeş : Sarımsak ezilip sulandırılır. Bu ezme limon suyu ve tahine katılarak karıştırılır. Belli bir süre sonra kimyon ve kırmızıbiber ilave edilerek servis tabağına boşaltılır. *Hibeş, Antalya Bölgesi'nde içki mezelerinin başında yer alır.*

rice is added. Just before removing from the stove and serving, garlic, mint and basil are added. Hibeş: Crushed garlic is mixed with water. The resulting paste is, in turn, mixed with lemon juice and sesame oil. After standing for a while, red pepper and cumin are added and the hibeş is poured into a serving dish. In the Antalya region, hibeş is number one amongst hors d'oeuvres served with drinks.



108 Müzik dinletisi

A view from a concert

109 Köylüler için eşya satan bir dükkan

A shop sellings goods for villagers





kent içinde gezilecek yerler
places to see in the city



Eski Antalya kenti, biri deniz diğeri de karadan olmak üzere at nalı şeklinde iki surla korunmaktaydı. Ayrıca şehir içi yerleşim merkezlerini birbirinden ayıran duvarlar vardı. Dış surlarda çok sayıda ve elli adım aralıklarla kuleler bulunuyordu. Antalya surlarının geçmişi antik çağlara değin uzanır. Genellikle Helen Devri temelleri üzerine Romalılar tarafından yapılmış olup Selçuklular devrinde genişletilmiş ve onarılmıştır. Duvarlarda antik özellikler taşıyan çok sayıda taş bloklar kullanılmıştır. Surların tamamı XIX. yüzyılın sonlarına kadar korunmuş haldeydi. Günümüzde ise kent içindeki bazı burçlar, Hadrian Kapısı, Saat Kulesi, Hıdırlık Kulesi ve bazı duvar kalıntıları varlığını korumaktadır.

KALEİÇİ ve YATLIMANI : Deniz ve kara surları tarafından kuşatılan eski kent merkezine bugün "Kaleiçi" denilmektedir. Eski kentin sokakları ve yapıları Antalya tarihinin izlerini günümüze değin getirmektedir. Evlerin özellikleri sadece mimari yönden değildir. Aynı zamanda eski Antalya insanının yaşam şekli, davranışları, gelenekleri ve sosyal yönleri konusunda da günümüze çok yararlı bilgiler aktarmaktadır. Kaleiçi'nin sokakları dardır. Çoğunlukla

The ancient city of Antalya was protected by two horseshoe-shaped walls, one along the shore and the other inland. In addition, there were walls partitioning off separate settlements within the city. On the city walls, there were a large number of towers at intervals of fifty paces. The history of the walls of Antalya extends back to ancient times. Most of those remaining were built by the Romans on foundations from the Hellenistic Period and were strengthened and repaired in the time of the Seljuks. In the walls, a large number of stone blocks characteristic of ancient times were used. These ramparts were fully preserved until the end of the 19th Century. In the city of today, certain towers, Hadrian's Gate, the Clock Tower, the Hıdırlık Tower and other parts of the walls still survive.

KALEİÇİ AND THE YACHT MARINA The city centre enclosed by the land and sea walls is today called "Kaleiçi" (the Inner Bailey). The old city's streets and buildings bear traces of Antalya's history into the present. At the same time, they bring to our day extremely useful information about the lifestyle, habits, traditions and social aspects of the people of old Antalya.

The alleys of Kaleiçi are narrow. Most of them extend uphill from the harbour along the line



110-111 Hadrianus Kapısı(Üçkapılar)
Hadrian's Gate.

112 Zincirkıran Türbesi
Zincirkıran Tomb

113 Kaleiçi'nde bir ayrıntı
A detail in Kaleiçi

kent içinde gezilecek yerler
places to see in the city



limandan yukarı doğru dış surlar yönünde uzanırlar. Evler sahiplerinin ekonomik güçleri ve kullanım amaçlarına göre farklılık gösterebilmektedir. Fakat ortak özellikleri çoktur. Genellikle yığma taştan ve ağaç bağlantılı olarak yapılmışlardır. Tüm evlerin bir sokak cephesi bir de sokak görmeyen cephesi bulunur. Sokağa bakan yüzde ilk katta çok az pencere vardır. Üst katta ise "Cumba" denilen, hem ev hem de sokak mimarisine uygun olarak yapılmış çıkmalar vardır. Bu çıkmalar ağaç süslemelerle bezenmiştir. Evlerin merkezlerini, zemin katta bahçeye açılan taş zeminli "Taşlık"lar oluşturur. Bu taşlıkta ağaçtan dinlenme kanepeleri vardır. Buradan zemin kattaki odalara geçilebildiği gibi, üst kata da bir merdivenle çıkılır. Zemin kat daha çok evin hizmet bölümüdür. Depo, mutfak gibi odalar bu bölümdedir. Üst kat ise yaşam içindir. Bazı binalarda üst katlarda mutfak ve benzeri odaların da olduğu görülür. Üst katın odaları daha aydınlık pencereleri büyüktür. Pek çok evde bu odalarda üst üste iki pencere vardır. (Eski Antalya'da üst pencereler camsızdı. Sadece ağaç kafesler vardı. Alt pencereler ise açılıp kapanan türdendi. Cumbaların üst pencerelerinde küçük boyutlarda, bazıları renkli camlar bulunuyordu.) Günümüzde Kaleiçi'ndeki

of the walls. It is possible to point out differences in the houses according to the economic situation of their owners or the purpose for which they were designed to be used. But they have a lot in common, too. Most are built of stone interspersed with timber. All the houses have street frontage but also a side which does not overlook the street. On the first storey of the street side there are very few windows. On the upper floor is a trellised projection called a "cumba" in harmony with the architecture of both the house and the street. These projections are adorned with wooden decorations. The centre of the house is the area on the ground floor opening onto the "taşlık" or paved courtyard. These courtyards have wooden benches for relaxation. Just as the ground floor rooms were accessed from here, so the upper storey is reached via a staircase. The ground floor is mainly the service area of the house. There are rooms such as storerooms and the kitchen in this section. As for the upper floor, that is for living in. In some buildings we can find kitchens and suchlike rooms on the upper floor. The upper storey is better illuminated, with larger windows. In a lot of houses, there are two windows one above the other in these rooms. (In old Antalya the upper windows



114 Saat Kulesi
The Clock Tower

115 Parkta bir el (Kuzgun Acar)
A hand in the park (statue by Kuzgun Acar)

kent içinde gezilecek yerler
places to see in the city

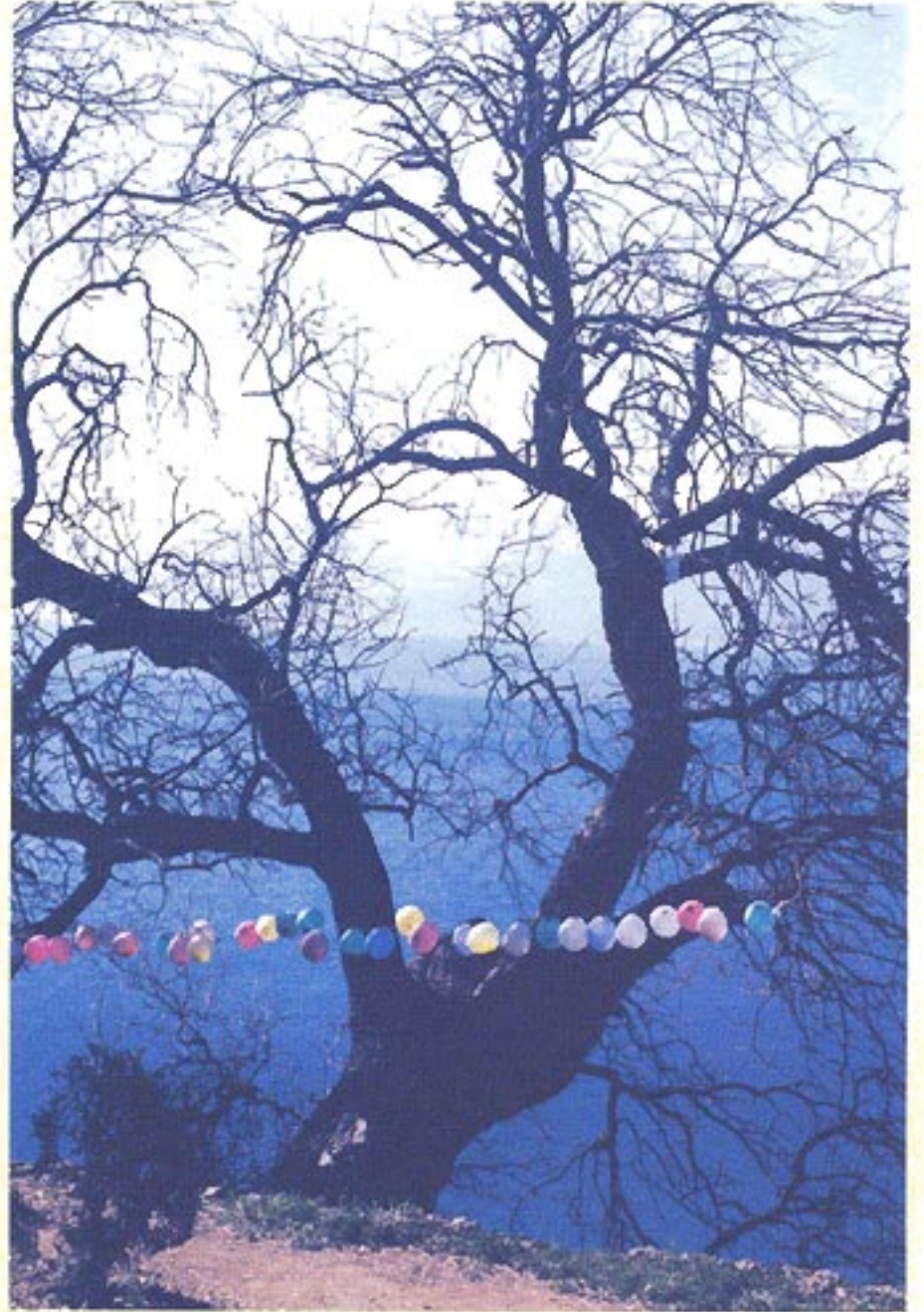


bazı yapılar aslına uygun olarak restore edilmiştir. Kaleiçi artık, bir yerleşim merkezinden çok, eğlence yerlerinin, pansiyonların, otellerin, barların, hediyelik eşya satan mağazaların bulunduğu eşsiz güzellikte bir turizm merkezi olmuştur. Antalya Limanı, bir zamanlar Türkiye'nin güney kıyılarında Mersin'den sonra gemilerin yavaşabildiği tek limandı. Günümüzde ise bu limandan sadece yatlar yararlanmaktadır. Kentin batı kesiminde yapılan büyük liman (Endüstri Limanı) çalışmaya başladıktan sonra eski limanın adı "Yat Limanı" olarak değişmiştir.

HADRIAN KAPISI : Antalya'daki tarihi yapılardan en iyi korunmuş olanlardan biridir. Bir Roma eseri olan yapı, İ.S. 139 yılında Roma İmparatoru Hadrian adına yapılmıştır. Zamanla şehir surları kapının dış kısmını kapatmış ve kapı uzun yıllar kullanılmamıştır. Sur kalıntılarının yıkılmasından sonra kapı ortaya çıkarılmıştır. Pamfilya'nın en güzel yapılarından biri olarak kabul edilmektedir. Üst kısımlarında kubbe şeklinde üç açıklık vardır. Sütunları hariç tamamen beyaz mermerden yapılmıştır. Oyma ve kabartma süslemeleri çok güzeldir. Kapının orijinali iki katlıdır. Üst kat hakkında yeterli bilgi yoktur. Kapının

were unglazed. They were just wooden frames. The lower windows were of the type which could be opened and closed. The upper windows of the "cumbas" were of small size and some had coloured glass.) In Kaleiçi today, some buildings have been restored to their original state, but more than a residential area, Kaleiçi has become a tourism centre of unrivalled beauty with pensions, hotels, bars and gift shops. At one time Antalya Harbour was the only harbour on Turkey's southern coast apart from Mersin where ships could dock. Nowadays, however, this harbour is used only by yachts. After construction began of the large port (Industrial Port) in the city's western outskirts, the old harbour was renamed the Yacht Marina.

HADRIAN'S GATE: *This is one of the best-preserved historic buildings in Antalya. A Roman structure, it was built in honour of the Emperor Hadrian in 139 AD. In time, the city walls closed off the outer face of the gate and for many years it was not used. The gate came to light again after the remains of the walls were cleared away. It is accepted as one of Pamphylia's most beautiful structures. The upper part has three cupola-shaped openings. Apart from the columns, it is made entirely of white marble. The decorative*



116 Kesik Minare
The Truncated Minaret
117 Yaşlı ağaç ve balonlar
Old tree and the balloons

Kent içinde gezilecek yerler
places to see in the city



iki tarafında, kapı ile aynı zamanda yapılmadığı bilinen iki kule vardır. Bunlardan güneydeki Julia Sancta Kulesi olarak bilinir. Süslemesiz blok taşlardan yapılmıştır. Kuzeydeki ise alt kısımları antik çağa ait olup üst kısmı Selçuklular zamanından kalmadır.

Kapının önünde durunuz. Bir yanda modern Antalya'nın çift sıra palmiyelerle ayrılmış Atatürk Caddesi. Hadrian Kapısı'nın arkasında ise eski Antalya. Hadrian Kapısı geçmişle günümüz arasında bir köprü. Çağlar ve uygarlıkların uyum içinde birbiri ile kaynaşmasını gözler önüne serer.

HIDIRLIK KULESİ : Kara surlarının en güneyindeki başlangıç noktasında denize hakim bir yerde bulunur. Yüksekliği 14 metreye yaklaşan kulenin üst kısmı silindir, alt kısmı kare şeklindedir. Antik çağdan kalma bir yapı olup, içinde kare şeklinde büyük bir kütle vardır. Kulenin yapısı son derece sağlamdır. İç yapısının özelliği nedeniyle savunma amacıyla kullanılan ya da işaret ateşi yakılan bir yer olduğu sanılmaktadır.

KESİK MİNARE : Yapı elemanları incelendiğinde caminin geçmişinin İ.S. II. yüzyıla değin uzandığı görülür. Bulgular yapının, İ.S. V. yüzyılda mevcut antik bir tapınak üzerine Bazilika olarak yapıldığını

carving and reliefs are very fine. The original gate had two storeys, but nowadays information about the lost upper storey is inadequate. On either side of the gate are towers known to have been built at the same time as the gate itself. The southern tower is known as the Tower of Julia Sancta. It is made of unadorned stone blocks. The lower part of the northerly one is from the ancient age, while the upper part is a survival from the Seljuk period. Stop in front of the gate. On one side is modern Antalya, Atatürk Street, divided by its double row of palm trees. Behind Hadrian's Gate is ancient Antalya. Hadrian's Gate is a bridge between the past and the present. It is the meeting in harmony of different ages and different civilisations.

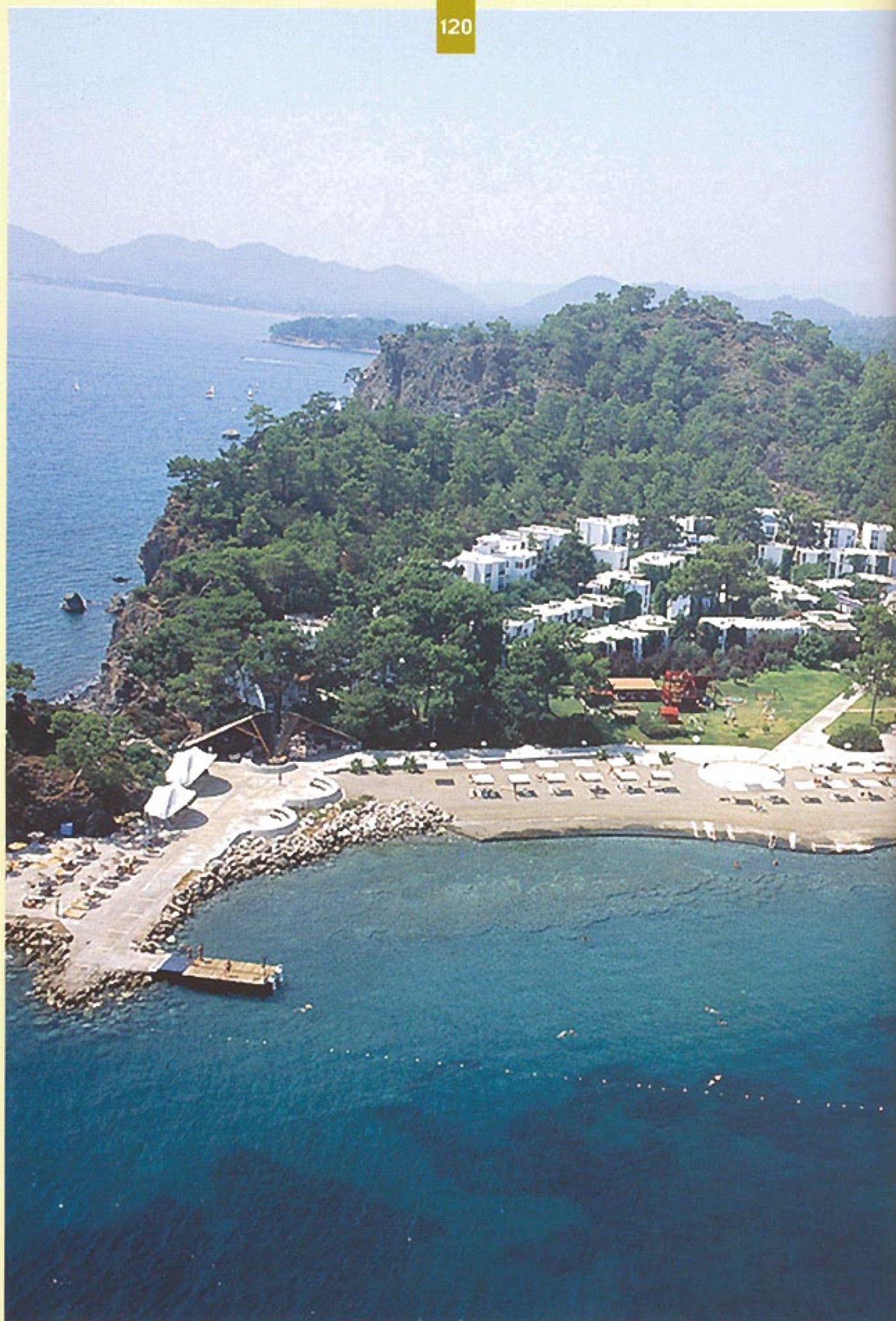
THE HIDIRLIK TOWER This is located at the southernmost tip of the land walls at a point commanding the sea. The upper part of the tower, which has a total height of 14m., is cylindrical, the lower square. This structure dates from ancient times and there is a large, square block in the interior. The construction of the tower is extremely solid. Because of the characteristics of the interior of the structure, it is believed to have been used either as a defensive tower or as a lighthouse.



118 Cami süslemesi
Mosque decorations

119 Gün batımında Cumhuriyet Meydanı
Cumhuriyet Square in Sunset

Kent içinde gezilecek yerler
places to see in the city



göstermektedir. II. Beyazid'in oğlu Sultan Korkut tarafından camiye çevrilmiş ve yapıya bir minare eklenmiştir. Minarenin ağaç kısmı XIX. yüzyılda çıkan bir yangında yanmış ve o zamandan beri halk arasında "Kesik Minare" olarak anılmıştır. Kesik Minare içinde bulunan Antik, Bizans ve Selçuklu yapı unsurlarıyla eşine ender rastlanan bir yapı olarak ziyaretçilerin ilgisini çekmeyi sürdürmektedir.

YİVLİ MINARE VE KÜLLİYESİ : Kalekapısı semtinde bulunan ve çok sayıda Selçuklu yapıtıdan oluşan eserler topluluğudur. Külliyyede bulunan yapılar şunlardır: Yivli Minare, Yivli Camii, Gıyaseddin Keyhüsrev Medresesi, Selçuklu Medresesi, Mevlevihane, Zincirkıran Türbesi ve Nigar Hatun Türbesi.

Yivli Minare : Antalya'daki XIII. yüzyıla ait ilk islam yapılarından olan bir Selçuklu eseridir. Kaidesi kesme taştandır. Gövde kısmı tuğla ve firuze renkli çinilerden yapılmıştır. 8 yivli olan minare günümüzde Antalya kentinin sembolü halindedir.

Yüksekliği 38 metre olup 90 basamaklı bir merdivenle çıkılmaktadır.

Yivli Minare Camii : Yivli Minare'nin hemen yanında bulunan cami, Anadolu'daki çok kubbeli cami türlerinin en eski örneğidir.

THE TRUNCATED MINARET On examination of the construction elements of the Kesik (Truncated) Minaret, it can be seen to date back to the 2nd Century AD. The findings show that it was converted into a basilica, built on top of an older temple, in the 5th Century AD. It was turned into a mosque by Sultan Korkut, the son of Beyazid II, and a minaret was added to the building. The wooden part of the minaret was destroyed by fire in the 19th Century and the building has been known as the Truncated Minaret to local people ever since. The Truncated Minaret, whose interior contains elements of Ancient, Byzantine and Seljuk construction, continues to attract the attention of visitors as a building the like of which is seldom encountered.

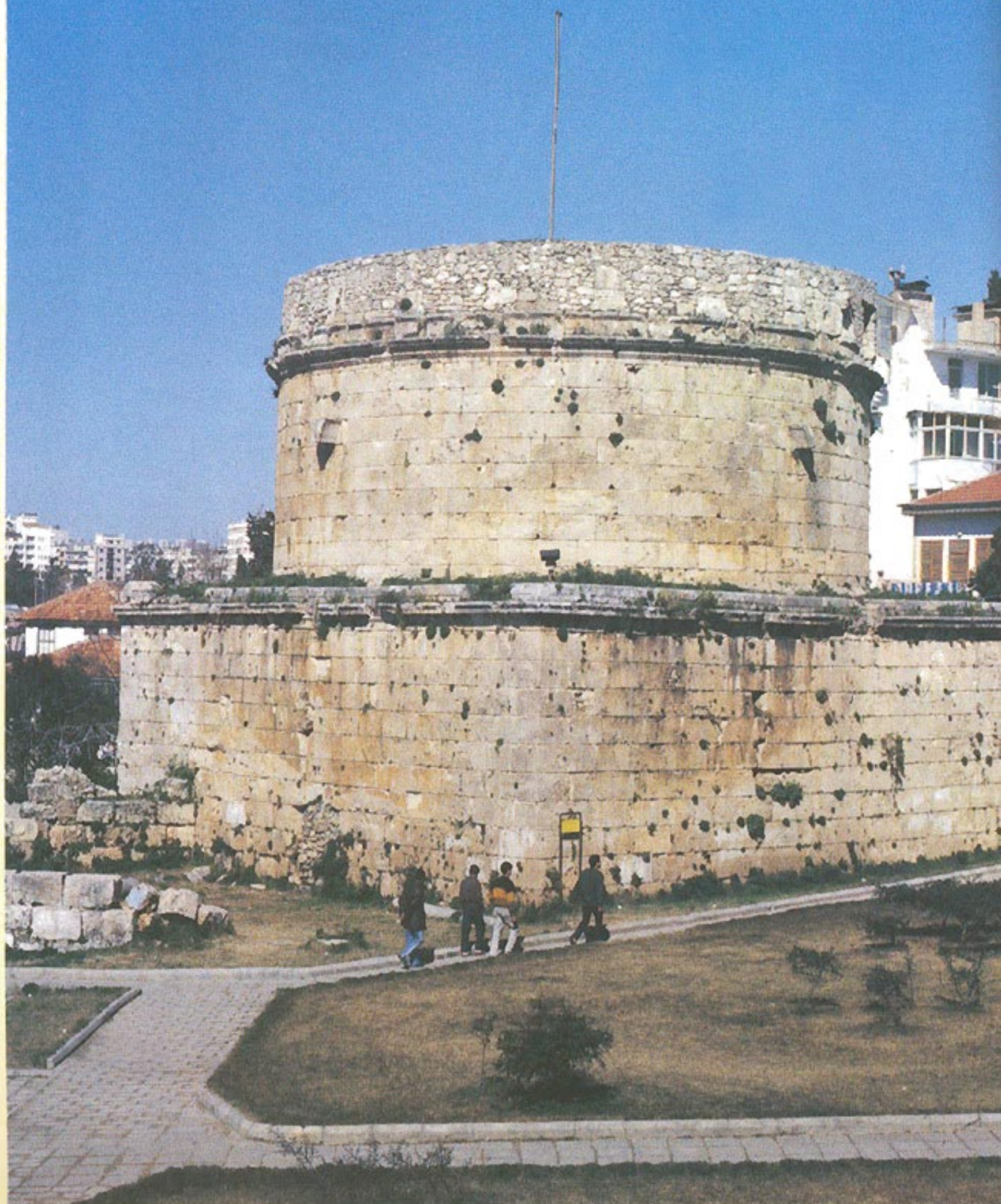
THE FLUTED MINARET AND COMPLEX The complex is located in the vicinity of Kalekapısı (the entrance to Kaleiçi near the Clock Tower) and is a group of buildings of Seljuk construction. These are the Yivli (Fluted) Minaret, the Yivli Minaret Mosque, The Gıyaseddin Keyhüsrev Medrese (theological school), the Selçuklu Medrese, the Mevlevihane (Dervish Lodge), the Zincirkıran Tomb and the Nigar Hatun Tomb.

The Fluted Minaret: This is a Seljuk structure,



120 Club Phaselis Tatil Köyü
Club Phaselis Holiday Village
121 Belek'te Golf
Golf in Belek

Kent içinde gezilecek yerler
places to see in the city



Yarım küre şeklinde 6 adet kubbe ile örtülüdür. 1372 yılında Balaban Tavşi'ye yaptırılmıştır.

Gıyaseddin Keyhüsrev Medresesi : Atabey Armağan tarafından 1239 yılında, Gıyaseddin Keyhüsrev adına yaptırılmıştır. Bu eserin karşısında XIII. yüzyıla ait olduğu sanılan Selçuklu Medresesi kalıntıları bulunmaktadır.

Zincirkıran Türbesi : Yivli Minare'nin kuzeyinde ve üst bahçededir. Selçuklu tarzı şeklinde yapılmıştır. Fakat dış yüzeyinin sade olması, pencerelerinin bulunması, içindeki mezarların aşağı düzeyde olması gibi özellikleriyle Osmanlı türbeleri karakterini taşır. 1377 yılında yaptırılan türbe günümüzde 3 adet mezarı korumaktadır.

Nigar Hatun Türbesi : Yivli Camii'nin kuzeyindedir. Altıgen bir plan üzerinde yapılan caminin sade bir görünümü vardır. Selçuklu stiliyle yapılan türbe 1502 yılından kalmadır.

Mevlevihane : Zincirkıran Türbesi batısında olan Mevlevihane'nin 1225 yılında Alaeddin Keykubat tarafından yaptırıldığı sanılmaktadır. Kitabesi kaybolmuştur. Onarım gördükten sonra günümüzde Kültür Bakanlığı'na ait güzel sanatlar galerisi olarak



122 Hıdırlık Kulesi

The Hıdırlık Tower

123 Hasan Subaşı Kültür Parkı

Hasan Subaşı Culture Park

amongst the first Islamic buildings in Antalya, from the 13th Century. Its base is of cut stone. The upper part is made of brick decorated with turquoise-coloured tiles. With its eight flutings, the minaret has become the symbol of Antalya. It has a height of 38 m, which can be climbed by a staircase of 90 steps.

The Fluted Minaret Mosque: Located adjacent to the Fluted Minaret, this is the oldest of many domed mosques in Antalya. It is adorned with six hemispherical domes. It was built in 1372 by Balaban Tavşi.

The Gıyaseddin Keyhüsrev Medrese: This was built in 1239 by Atabey Armağan in honour of Gıyaseddin Keyhüsrev. Opposite this building are to be found the remains of the Selçuklu Medrese, believed to be from the 13th Century.

The Zincirkıran Tomb: This is to the north of the Fluted Minaret Mosque and in its upper garden. It is built in the Seljuk style but it has the character of an Ottoman tomb with elements such as the plain nature of the exterior, the presence of windows and the low level of the graves inside. To this day, the tomb, built in 1377, still protects three graves.

The Nigar Hatun Tomb: This is to the north

kent içinde gezilecek yerler
places to see in the city



kullanılmaktadır.

KARATAY MEDRESESİ : Kaleiçi semtinde bulunan medresenin, Selçuklu oyma sanatının güzel örneklerinin bulunduğu bir kapısı ve mihrabı vardır. 1250 yılında Emir Celaleddin Karatay tarafından yaptırılmıştır. Yapımında Roma devri surlarından yararlanılmıştır.

İSKELE CAMİİ : Yat Limanı'nda bulunan küçük ve şirin bir camidir. Yapıldığı tarih bilinmemektedir. Kaleiçi restorasyon çalışmaları sırasında yeniden düzenlenmiştir.

MURATPAŞA CAMİİ : Şarampol Caddesi üzerindedir. Kuyucu Murat Paşa tarafından 1570 yılında yaptırılmıştır. 1960 yılında da onarım görmüştür.

TEKELİ MEHMET PAŞA CAMİİ : Kalekapısı semtinde saat kulesinin yakınındadır. Ne zaman yapıldığı tam olarak bilinmemekle birlikte, 1593-1607 yılları arasında Tekeli Mehmet Paşa tarafından yaptırıldığı sanılmaktadır. 1997 yılında onarımdan geçmiştir.

HANLAR ve KERVANSARAYLAR : Selçuklular devrinde bütün Anadolu'da olduğu gibi Akdeniz bölgesinde de çok sayıda han ve kervansaray yaptırılmıştır. Bu yapılar uzak yerleri birbirine bağlayan, kervanların geçtiği yollar üzerinde belirli

of the Fluted Minaret. Built hexagonally, the tomb has a simple appearance. Although built in the Seljuk style, the tomb dates from 1502.

The Mevlevihane (Dervish Lodge): It is believed that Alaaddin Kekubat had the Mevlevihane, to the west of the Nigar Hatun Tomb, built in 1225 but the inscriptions have been lost. After restoration, this building now serves as an art gallery belonging to the Culture Ministry.

THE KARATAY MEDRESE This medrese is the symbol of Kaleiçi. It has a door and a mihrab (prayer niche) with fine examples of the Seljuk decorative art. It was built in the year 1250 by Emir Celaleddin Karatay. Parts of the Roman walls were used in its construction.

THE İSKELE (JETTY) MOSQUE The is a small, cool mosque at the Yacht Marina. Its date of construction is unknown. It was restored during the course of the Kaleiçi renovation work.

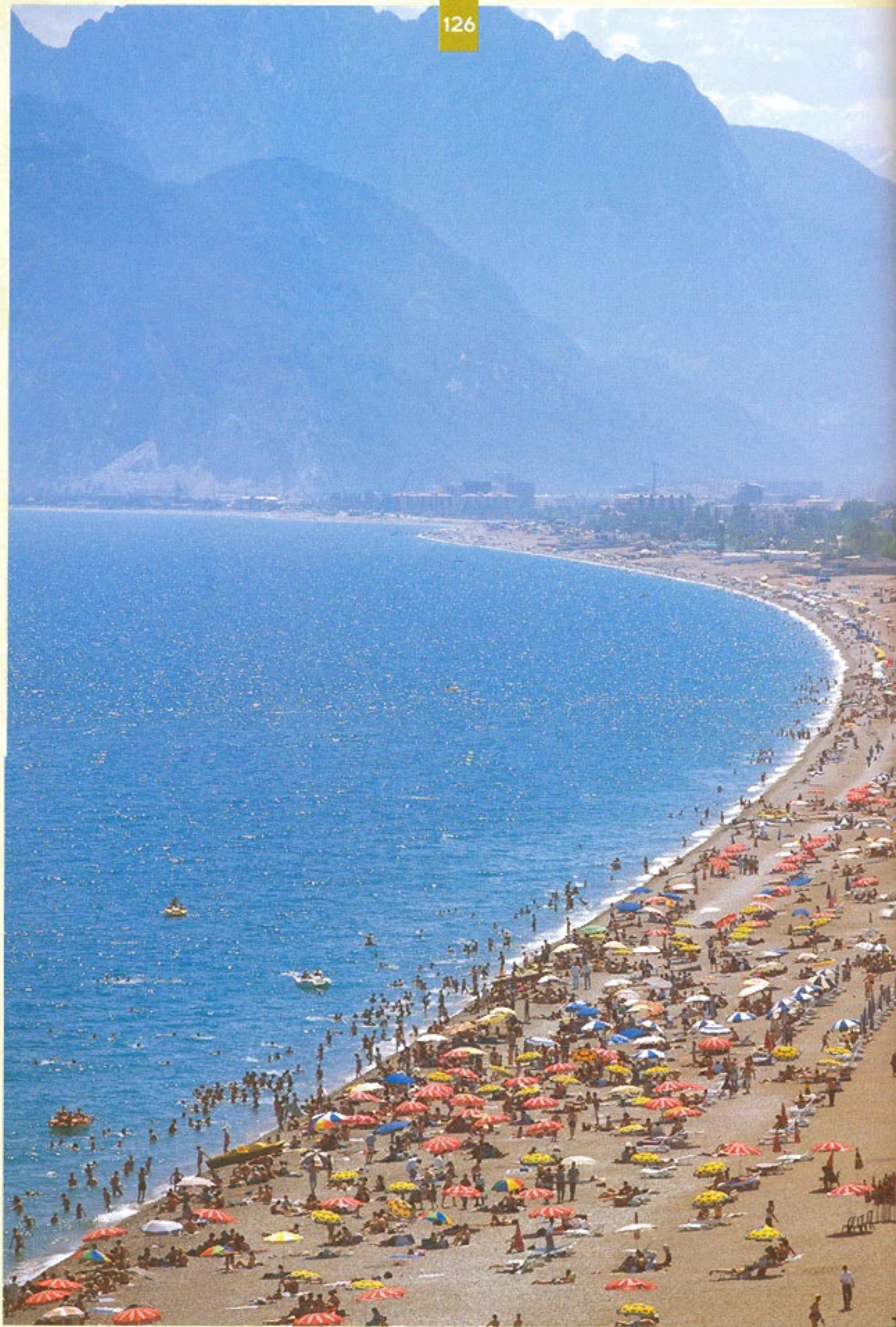
THE MURATPAŞA MOSQUE This is on Şarampol Street. It was built in 1570 by Kuyucu Murat Paşa and restored in 1960.

THE TEKELİ MEHMET PAŞA MOSQUE This is next to the Clock Tower at Kalekapısı. It is not completely certain when it was built, but



124 Yivli Minare
The Fluted Minaret
125 Otelde açık büfe
Open buffet in the hotel

Kent içinde gezilecek yerler
places to see in the city



aralıklarla sıralanmışlardır. Hanlar ve kervansaraylar, yolcuların çeşitli gereksinimlerini karşılayabildikleri yapılardır. Ayrıca dünyada başka hiçbir yerde görülmeyen mimari özelliklere de sahiptirler. Bunun ilginç örneklerinden bir tanesi, tavanın tamamı taştan, geniş bir alana yapılan Şarapsa Han'dır.

EVDİR HAN : Antalya'nın 18 km kuzey batısındadır. Antalya-Burdur karayolunun 12. km'sinden sola Korkuteli yönüne dönülür. Yol üzerinde Yukarıkaraman Köyü çıkış levhasından hemen sonra kuzeye dar bir yola girilir. Yaklaşık 1 km sonra Evdir Han'a ulaşılır. 1291 yılında Selçuklu Sultanı İzzettin Keykavus tarafından yaptırılmıştır. Geniş bir avlu ve bunun çevresinde sıralanmış odalardan oluşmuştur. Güneyde bulunan giriş kapısı süslemelerle bezenmiştir.

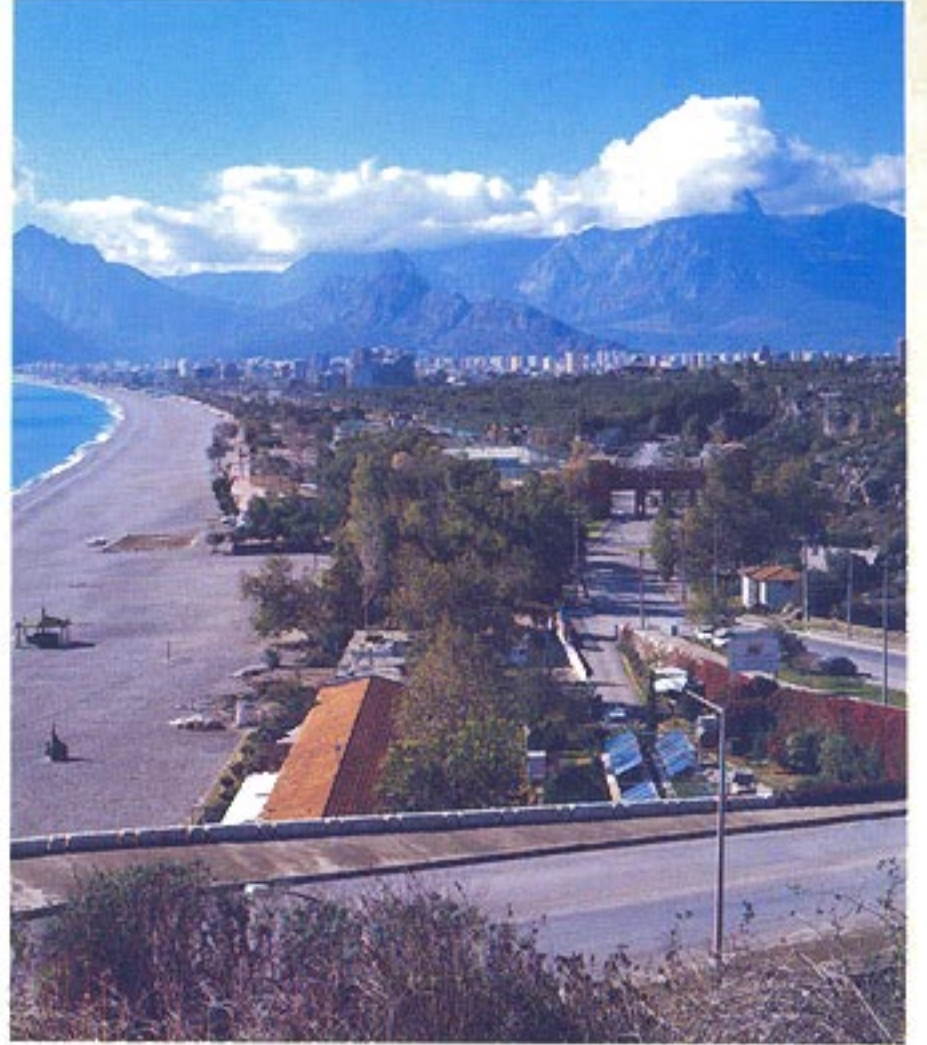
KIRKGÖZ HAN : Antalya'nın 31 km kuzeybatısındadır. Antalya-Burdur karayolunun yaklaşık 13. km'sinden sonra, Karain-Yeniköy yönüne dönülür. Bu yolun 17. km'sinden sonra Kırkgöz Han levhasından yaklaşık 600 metre sonra hana ulaşılır. Selçuklu Sultanı II. Gıyaseddin Keyhüsrev tarafından 1247 yılında yaptırılmıştır. Kapısı güneyde olan Kırkgöz Han, günümüzde bile sağlam bir şekilde

it is believed to have been constructed by Tekeli Mehmet Paşa between 1593 and 1607. It was restored in 1997.

HANS AND CARAVANSERAI During their reign, the Seljuks built a large number of hans and caravanserais in the Mediterranean Region, as in the rest of Anatolia. These buildings were set at regular intervals along the caravan routes which linked far distant places. Hans and caravanserais were buildings intended to meet various needs of travellers. Additionally, they have architectural characteristics which are not found anywhere else in the world. One interesting example of this is the Şarapsa Han which covers a large area and has a roof built entirely of stone.

EVDİR HAN This is 18 km. to the west of Antalya. It is reached by turning left towards Korkuteli approximately 13 km. along the Antalya - Burdur highway. A narrow road signposted for Yukarıkaraman village leads off to the north and Evdir Han is about 1 km. along this. It was built in 1291 by the Seljuk Sultan İzzettin Keykavus. It consists of a large courtyard with rooms arranged around it. The entrance gate to the south is decorated.

KIRKGÖZ HAN : This is 31 km. to the



126-127 Konyaaltı Plajı
Konyaaltı Beach

K kent içinde gezilecek yerler
places to see in the city



ayakta durmaktadır. Ortada geniş bir avlu, etrafında çok sayıda oda vardır. 1994 yılında Antalya Devlet Tiyatrosu oyuncularını, avluda doğal dekorlar içinde çevre köylülerin de ilgiyle izledikleri bir oyun sergilemişlerdir.

ALARA HAN : Antalya-Alanya karayolunda, Alanya'ya 30 km kala sola dönülür ve 10 km sonra Alara Han'a ulaşılır. Selçuklu Sultanı I. Alaeddin Keykubat tarafından 1231 yılında yaptırılmıştır. Son derece sağlam bir yapısı olan hanın, kapı girişindeki yazıt ve iki aslan başı dikkati çeken özellikleridir. Savunma önlemleri düşünülen bir kale niteliğini taşır.

ŞARAPSA HAN (SERAPSU HAN) : Antalya-Alanya karayolu üzerinde, Alanya'ya 15 km uzaklıktadır. Selçuklu Sultanı II. Gıyaseddin Keyhüsrev zamanında (1236-1245) yaptırılmıştır. Geniş bir alana yapılan hanın üstünü örten taş halen sağlamlığını korumaktadır. Adeta bir kale niteliğinde olan hanın güneyi kapalıdır. Oldukça gösterişli olan giriş kapısı kuzeydedir. Bitişinde bir mescit vardır.

northwest of Antalya. Approximately 13 km. along the Antalya - Burdur highway, turn off in the direction of Karain - Yeniköy. After a further 17 km. the turnoff for the Kırkgöz Han, 600 m. from this road, is signposted. It was built by the Seljuk Sultan Gıyaseddin Keyhüsrev II in 1247. The Kırkgöz Han, whose gate is to the south, has survived to the present in very good condition. At its centre is a large courtyard with many rooms around it. In 1994 the Antalya State Theatre used the natural decor of the courtyard as the setting for a play which was watched with interest by the local villagers.

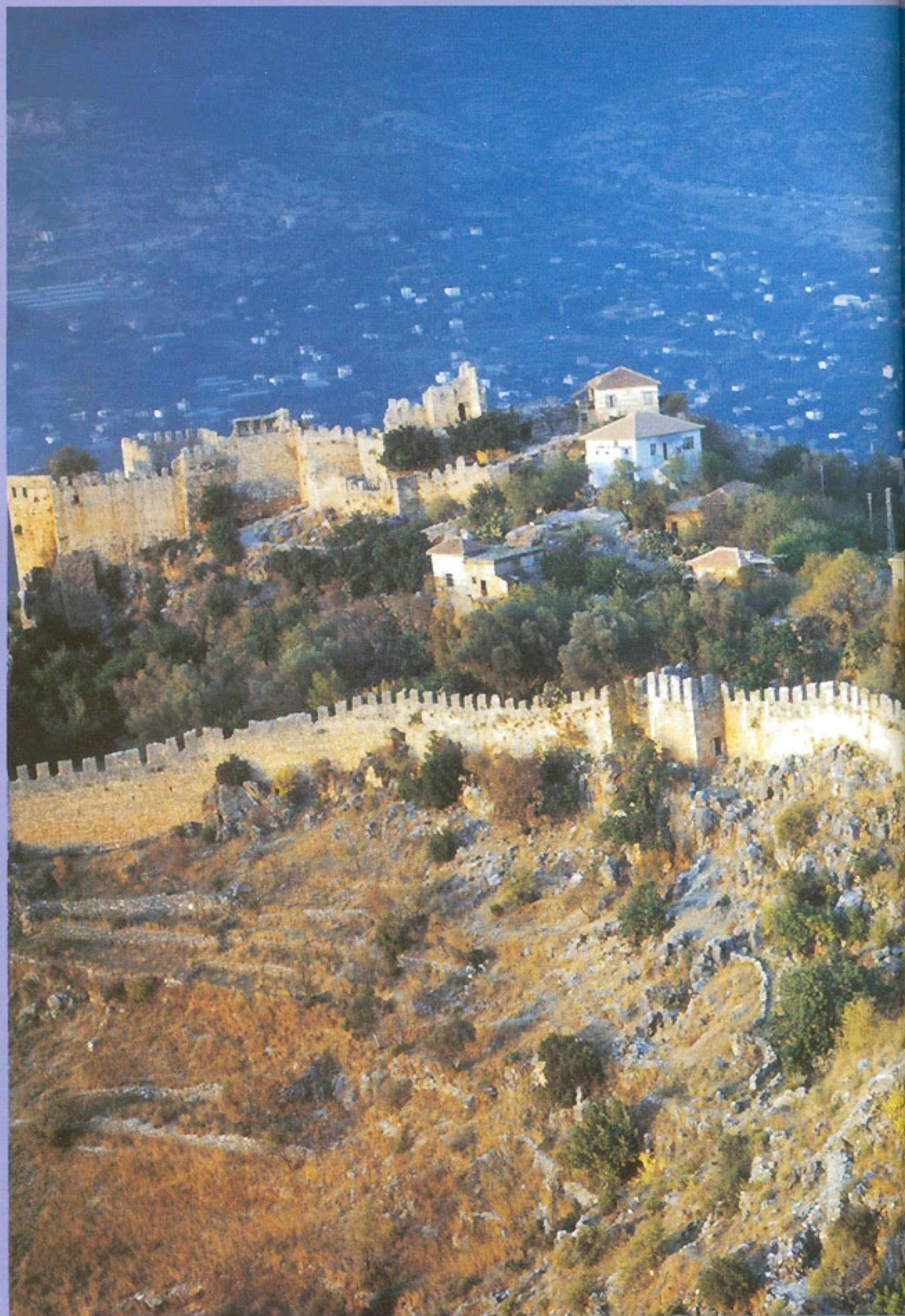
ALARA HAN : Turn off the Antalya - Alanya highway to the left 30 km. from Alanya and the Alara Han is 10 km. further on. It was built by the Seljuk Sultan Alaeddin Keykubat I in 1231. The han is in extremely sound condition, and the inscription and two lions' heads on the entrance gate are amongst its striking features. It has the air of a castle where measures were taken for defence.

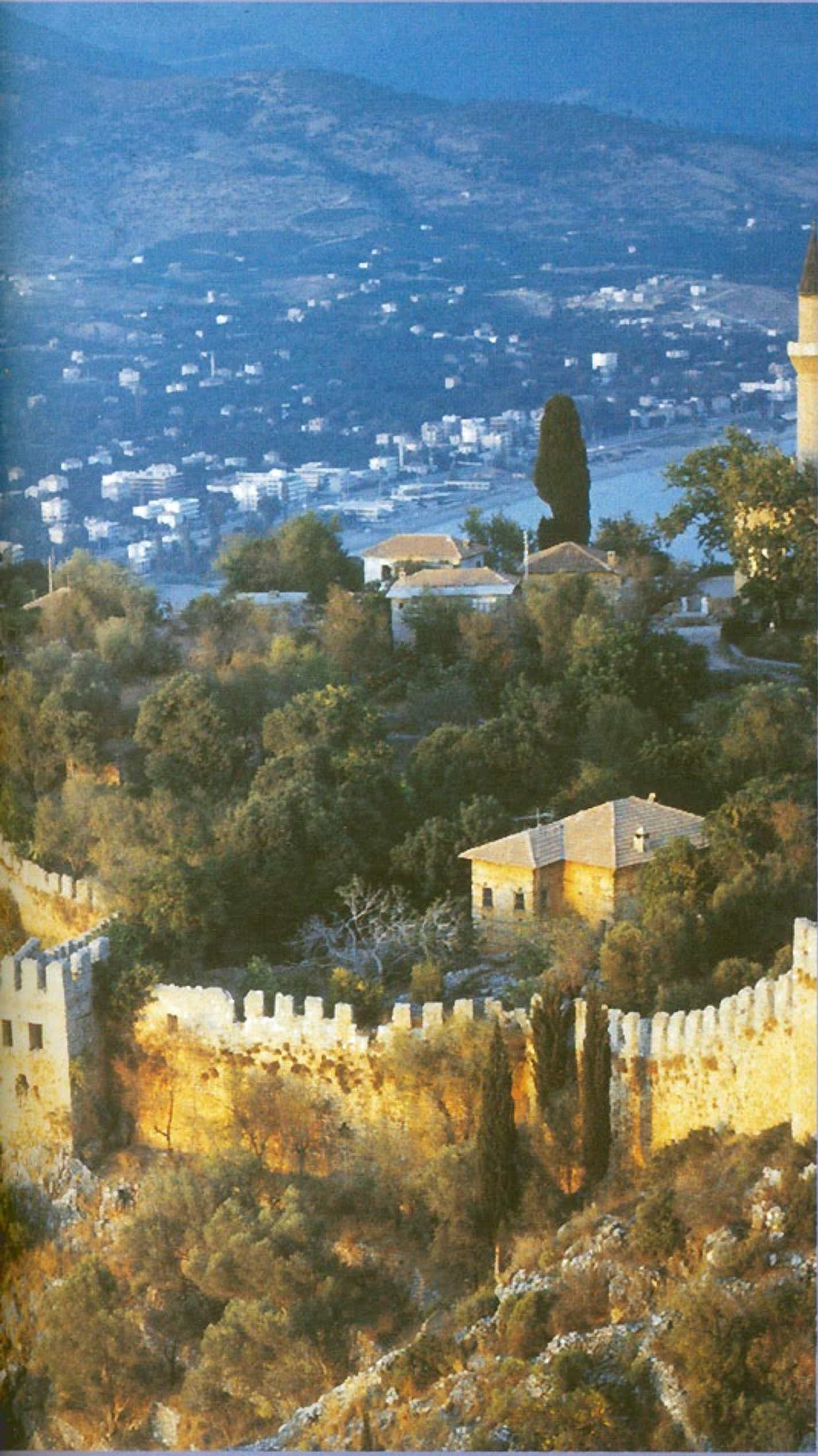
ŞARAPSA HAN (SERAPSU HAN) : This is on the Antalya - Alanya highway 15 km. from Alanya. It was built in the time of the Seljuk Sultan Gıyaseddin Keyhüsrev II (1236 - 1245). The stone roofing of this large han is still preserved intact. This han, which resembles a fortress, is closed to the south. It has a very imposing entrance gate to the north. Adjacent to it is a mescit (prayer hall).



128 Kaleiçi
The Old City
129 Antalya Müzesi
Antalya Museum

K kent içinde gezilecek yerler **yerler**
places to see in the city





antik kentler
ancient cities



Antalya, doğal güzelliklerinin yanı sıra, tarihi zenginlikleriyle de dünya insanların ilgisini çekmiştir. İşte bölgede, binlerce yıl öncesinin görkemli uygarlıklarından kalan, geçmişten günümüze köprü olmuş çok önemli tarihi antik kentlerden bazıları.

PERGE: Antalya'nın 18 km doğusunda Düden ve Aksu akarsuları arasında kurulmuştur. Aksu'dan kuzeye dönülür ve 2 km sonra Perge'ye ulaşılır. Son yollarda, şehrin en eski kapısının bulunduğu yerde ele geçen kitabeden burasının Truva Savaşı'ndan dönen Kalchas, Mapsas ve Rixos adlı kişiler tarafından kurulduğu öğrenilmiştir. Ancak, kentin tarih sahnesine çıkışı Büyük İskender'in M.Ö. 333'de buraya gelişi ile olmuş ve Helenistik çağda önem kazanmıştır. Deniz kıyısında bulunmadığı için korsanların baskı ve yağmalarından uzak kalmıştır. Bu nedenle Perge'nin gelişme sürecinde duraklamalar görülmez. Side gibi Perge'de Büyük İskender ile antlaşma yapmış, böylece kent savaşmadığı için yakılıp yıkılmamıştır. Tiyatronun hemen yakınındaki stadyum 12.000 izleyici alır. Ege Bölgesi'ndeki Aphrodisias hariç tutulacak olursa en iyi korunmuş stadyumdur. Stadyumun oturma yerlerinin altında dükkan olarak kullanıldığı sanılan



As well as its natural beauty, Antalya has attracted the attention of the people of the world through its historical riches. Below are descriptions of some of the ancient cities of the region, cities which have survived from the glorious civilisations of thousands of years ago and which provide a very important bridge between the present and the past.

PERGE: This is located 18 km. east of Antalya between the Düden and Aksu rivers. Turn north at the town of Aksu and Perge is 2 km. further on. In recent years it has been learned from an inscription found at the site of the city's oldest gate that it was founded by three warriors, named Calchas, Mapsas and Rixos, returning from the Trojan Wars. However, the city's first real appearance on the stage of history came with the arrival of Alexander the Great in 333 BC, and it further gained in importance during the Hellenistic Age. Because it is not on the coast, it remained safe from assaults and looting by pirates. For this reason there were no setbacks during the period of Perge's development. Like Side, Perge made a treaty with Alexander the Great so that he did not make war on the city and it was neither burned nor destroyed. Perge survived through the Hellenistic, Roman and

130 131 Alanya Kalesi
Alanya Castle

132 Arikanda Tiyatrosu
The Arykanda Theatre

133 Phaselis Limanı
Phaselis Harbour

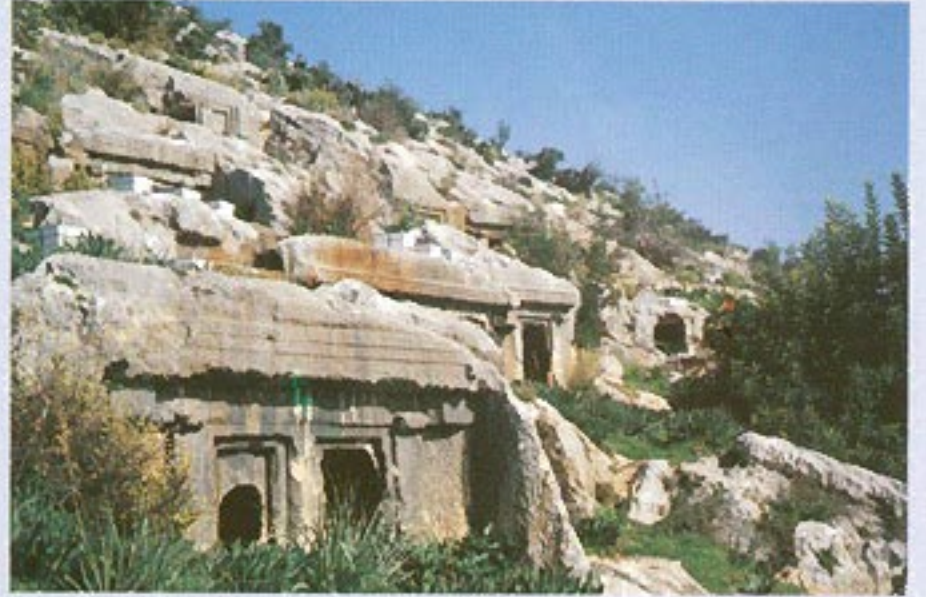


30 adet oda vardır. Dikdörtgen kulelerle takviye edilmiştir. Güneyde bir kapı kompleksi bulunur. Eski kapı Helenistik devre aittir. Yuvarlak iki kulesi vardır ve şehrin en etkileyici yapısıdır.

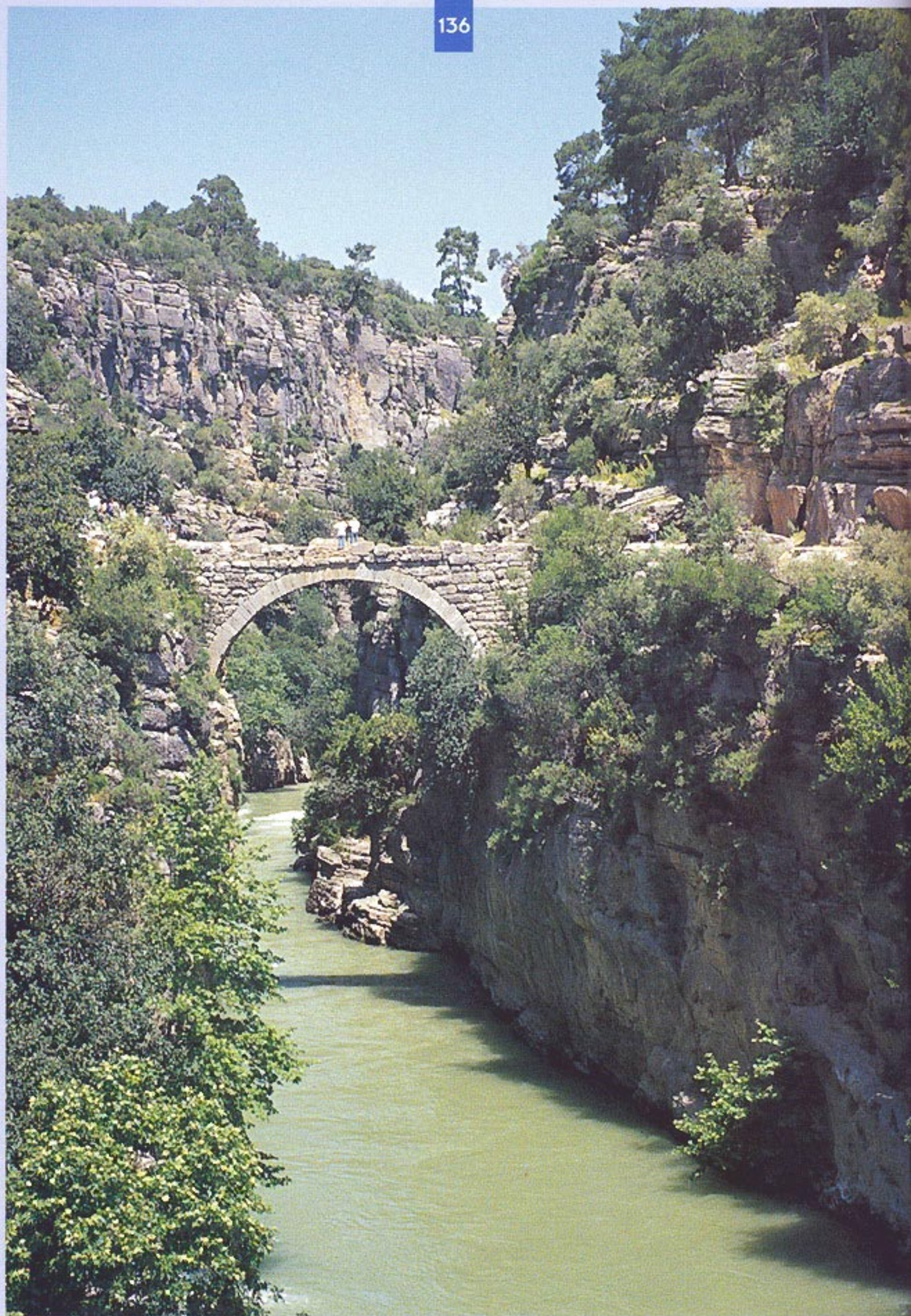
ASPENDOS: Antalya Alanya karayolu üzerindeki Serik ilçesini geçtikten sonra kuzeye dönülür ve 4 km'lik Aspendos yoluna girilir. Yunan mitolojisine göre Argos'lu kolonilerce bulunan Aspendos'un geçmişi İ.Ö. V. yüzyıla uzanır. Tarihçi Strabo'ya göre Aspendos'un 500-1000 metre doğusundaki Eurymedon (Köprüçay) nehri deniz uluşumunu Akdeniz'e kadar sağlamış ve Pers donanması M.Ö. 468. yılda buraya kadar gelmiş; M.Ö. 330'da Büyük İskender'in bölgeyi ele geçirmesinden sonra da Aspendos, Helenistik çağın önemli yerleşim merkezlerinden biri olmuştur. M.Ö. 190 yılında Roma İmparatorluğuna bağlandıktan sonra önemli bir ticaret şehri haline gelerek zenginlik dönemini yaşamıştır. Aspendos harabeleri biri büyük, diğeri küçük iki tepe ile Köprü Çay nehri arasında bulunur. Şehrin gerçek giriş kapısı güneydedir. Ancak iki kapı daha vardır. Agora ise şehrin en merkezi yerindedir. Agora'nın doğusunda yaklaşık 105 metre uzunluğunda bir Bazilika vardır. Burası

Byzantine periods. Its theatre, which can hold 15,000 people, was built in the 2nd Century AD. The stage is the section of the theatre most worthy of attention. It opens to the backstage area via five doors. On the stage-side facade are mythological figures and reliefs of Dionysos. Immediately adjacent to the theatre, the stadium held 12,000 spectators.

ASPENDOS : A 4 km road leads north to Aspendos from the main Antalya - Alanya highway after this has passed through Serik. Founded, according to Greek mythology by colonists from Argos, Aspendos' history dates back to the 5th Century BC. According to the historian Strabo, access by river to the Mediterranean was provided by the Eurymedon (Köprüçay) 500 - 1000 m. to the east of Aspendos and the Persian fleet reached the city by this route in 468 BC. After the region fell into the hands of Alexander the Great in 330 BC, Aspendos became one of the most important population centres of the Hellenistic period. After being incorporated into the Roman Empire in 190 BC, it also became an important commercial city and experienced a period of great wealth. The ruins of Aspendos lie between two hills, one large, one small, and the Köprüçay River.



134 Lymra anıt mezarı
The Lymra memorial tomb
135 Kaya Mezarları
Rock Tombs





Selge 55 km'dir. Köprülü Kanyon Milli Parkı içinde yer alan Selge'ye bugün de kullanılan binlerce yıllık antik Roma köprüsünden geçilerek ulaşılır. Yol boyunca peri bacalarına benzer kayalar, orman ve muhteşem bir doğal güzellik Selge'ye giden ziyaretçilerin ilgisini çeker. Selge, Calchos tarafından kurulan önemli bir Pisidya kentidir. Daha sonra, Pamphyliya'daki diğer şehirlerle birlikte Akha'ların kolonisi olduğu ileri sürülmektedir. Bir süre Galat Kralı Amyntas yönetiminde kalan şehir, daha sonra Roma İmparatorluğuna bağlanmıştır. **SIDE** : Antalya-Alanya karayolu üzerinde Manavgat'a 2 km kala Güney'e dönülerek 8 km sonra Side'ye ulaşılır. Side'nin kuruluş tarihi kesin olarak bilinmemektedir. Side adı Anadolu'da "Nar" anlamına gelmektedir. Bu özellik ve bölgede bulunan bazı yazıtlardan elde edilen bilgiler, Side tarihinin Hitit'lere kadar uzandığını göstermektedir. Kent bir yarımada üzerine kurulmuştur. kara ve deniz suları ile korunan Side, Helen ve Roma devirlerini yaşamıştır. Surları ve giriş kapısı öncelikle dikkati çeken yapılarıdır. Toros Dağlarının eteklerinden ve çevreden kente su getiren çok sayıda su yolu kalıntısı görülür. Eski bir hamam restore edilerek müze haline getirilmiştir. Bu müzede Side'de

Canyon National Park, is reached via a Roman bridge which is thousands of years old but still in use today. Along the way, rock formations resembling fairy chimneys, the forest and the area's wonderful natural beauty all attract the visitor's attention. Selge was an important Pisidian city founded by Calchos. It has been suggested that later, like other cities of Pamphyliya, it became a colony of the Achaeans. For a while it was ruled by the Galatian King Amyntas and later still attached by the Roman Empire.

SIDE : Side is reached by turning south from the Antalya - Alanya highway 2 km. short of Manavgat and proceeding for a further 8 km. The date of Side's foundation is not known with certainty. The word "side" means "pomegranate" in Anatolia. This fact and information gleaned from certain inscriptions found in the area indicate that Side's history goes back to the Hittites. The city was built on a peninsula. Protected by land and sea walls, it survived through the Hellenistic and Roman periods. The walls and the entrance gate are structures which immediately catch the eye. Remains can be seen of the aqueducts which brought water to the city from the foothills of the Taurus Mountains and the



138-139 Side Antik kenti
The ancient city of Side



bulunan eserler sergilenmektedir. Side'nin en önemli kapısı 15.000 izleyici alabilen tiyatrosudur. Roma eseri olan tiyatronun bölgedeki diğer antik tiyatrolardan farkı, oturma yerlerinin eğimli bir arazi üzerine kurulmamış olmasıdır. Side Tiyatrosu iki katlı ve 20 metre yükseklikte kemerli bir yapı üzerinde oturtulmuştur. M.S. V. ve VI. yüzyılda açık hava kilisesi olarak kullanılmıştır. Bugün orkestra ve sahne kısmı yıkıntı halindedir. Tiyatronun altında yağmur sularının aktığı kanallar vardır.

TERMESSOS : Antalya çevresindeki antik kentlerin en ilginçlerindedir. Toros Dağları üzerinde 1050 m. yükseklikte kurulmuş bir Pisidya kentidir. Termessos Milli Parkı içinde bulunması ve korumu altında tutulan çok sayıda bitki ve hayvan türü ile bir arada bulunup eşine az rastlanır bir sentez oluşturması ayrı bir özelliğidir. Antalya-Burdur karayolunun 11.km-sinden Korkuteli yönüne dönüldüğünde 14 km sonra Termessos işaret levhası görülür. Buradan antik kentin uzaklığı 9 km'dir. Termessos'u gezmek için biraz zaman, biraz da yürümeyi sevmek gerekir. Çünkü, kent tamamen dağlık ve engebeli bir alan üzerinde kuruludur.

Termessos insanlarına Solym'ler

surrounding countryside. An old Turkish bath has been turned into the Side Museum. In this museum, artefacts found in the neighbourhood are on display. Side's most important building is its theatre, which could hold 15,000 people. The difference between this Roman theatre and other ancient theatres in the vicinity is that its seating areas were not built on sloping land. The Side theatre is built on a two-storey vaulted structure 20 m. high. In the 5th and 6th Centuries AD it was used as an open-air church. Today the orchestra and stage areas have been reduced to debris. Under the theatre are channels to carry away rainwater.

TERMESSOS : *This is one of the most interesting ancient cities around Antalya. It is a Pisidian city located at an altitude of 1050 m. in the Taurus Mountains. Another special characteristic is that with the large number of plant and animal species to be found together in one place and protected within the Termessos National Park, it is part of a synthesis whose equal is rarely to be encountered. After turning of towards Korkuteli 11km. along the Antalya - Burdur highway, 14 km. further on the turning for Termessos is marked with a signpost. The distance from*



140 Perge antik kentte sütun başı
A column base in the ancient city of Perge

141 Perge, sütunlu yol
The columned street of Perge



denilmektedir. Solym'ler diğer antik kentlerdekinin aksine denizden gelen kavimler değildir. Tamamen Anadolu kökenlidirler. Termessos'un bilinen tarihi, Büyük İskender'in İ.Ö. 333 yılında kenti kuşatması ile başlar. İskender, uzun süren kuşatmadan sonra, "Şahin Yuvası"na benzettiği Termessos'u alamamıştır.

PHASELİS : İ.Ö. VII. yüzyılda Rodoslular tarafından kurulan kente, Antalya-Kumluca karayolunun 57. kilometresinden güneye döndüğünde yaklaşık 1 km sonra ulaşılır. Uzun yıllar Likya'nın en önemli limanı olma özelliğini korumuştur. Phaselis'in 3 önemli limanı vardır. Kentin ortasında 2024 metre genişliğinde muhteşem bir cadde vardır. Hadrian kapısı bu caddenin güney ucundadır. Caddenin iki yanında gezinti yolları ve dükkanlar bulunur. Bunların yakınında da hamamlar, agora ve tiyatro gibi kamu yapıları yer alır. Bu yapıların tarihinin İ.Ö. I. ve II. yüzyıla uzandığı ileri sürülmektedir. Kent merkez ile 70 metre yükseklikteki plato üzerine kurulmuş olan yerleşim yeri arasında su kanalları vardır.

OLİMPOS VE ÇIRALI : Antalya'nın batısında Kemer ile Adrasan arasındadır. Çıralı, Olimpos antik kentinin yakınındaki köyün adıdır. Olimpos İ.Ö. II. yüzyılda kurulmuş

here to the ancient city is another 9 km. Seeing Termessos demands a little time and a love of walking because the city is located in an area of mountainous and broken terrain.

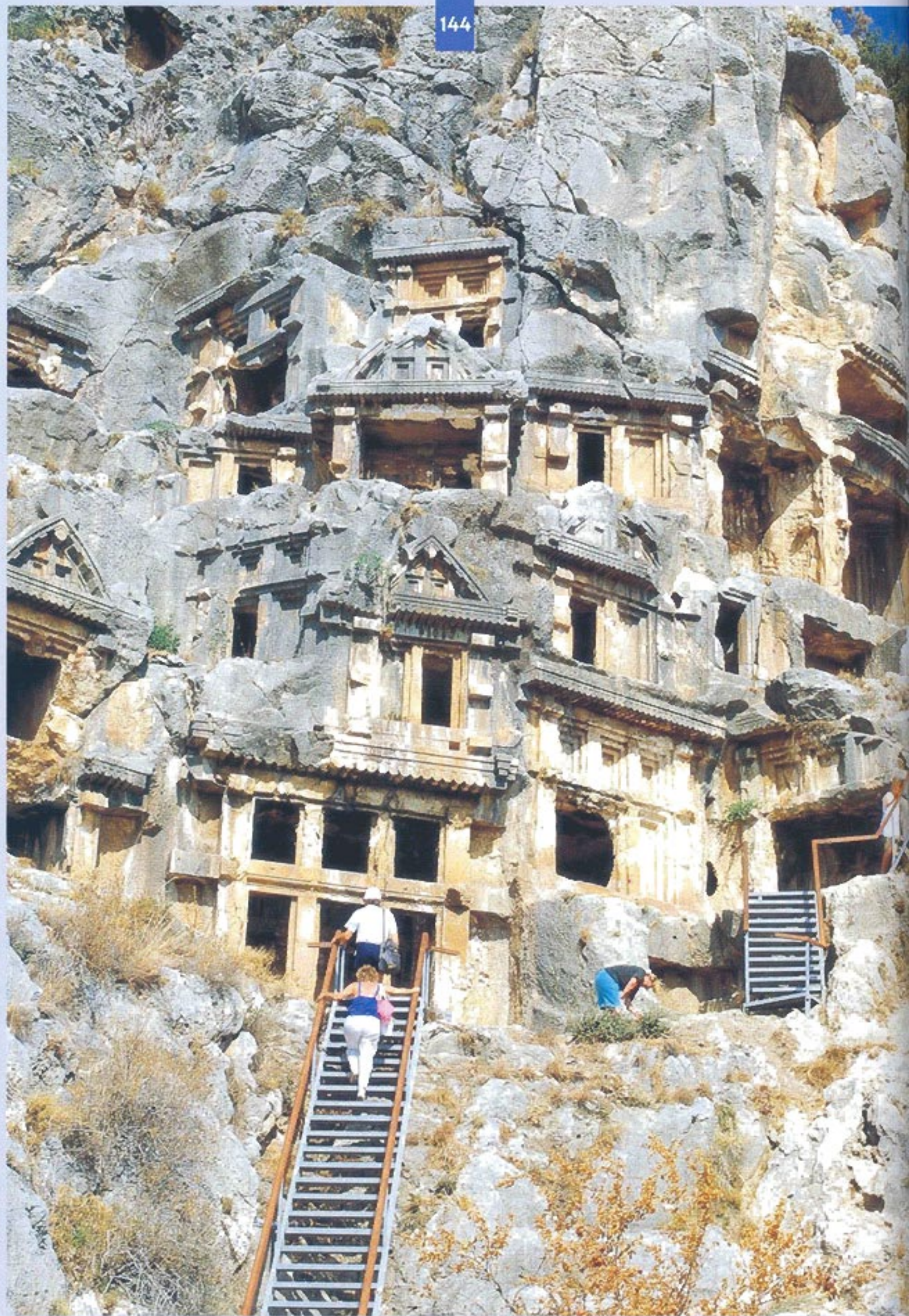
PHASELIS : *This city was founded in the 7th Century BC by the people of Rhodes and can be reached by turning off the Antalya - Kumluca highway at the 57th kilometre and proceeding a further 1 km. For many years Phaselis maintained its position as the most important port city of Lycia. It has three major harbours. A magnificent street 2024 m. long leads through the middle of the city. At the southern end of this street is Hadrian's Gate. Sidewalks and shops line both sides of the street. It has been claimed that these buildings date back to the 1st and 2nd Centuries BC. Water channels link the city centre to the residential area located on a plateau 70 m. above.*

OLYMPUS AND ÇIRALI : *These lie to the west of Antalya between Kemer and Adrasan. Çıralı is the name of the village close to the ancient city of Olympos. Olympos was a port city founded founded in the 2nd Century BC which continued to exist until the 15th Century AD. The ancient city is on two sides of a valley of matchless beauty. At the place*



142 Phaselis antik tiyatrosu
The Phaselis amphitheatre

143 Üçağız



bir liman kentidir. İ.S. XV. yüzyıla kadar varlığını korumuştur. Antik kent eşsiz güzellikteki bir vadinin iki yakasındadır. Vadi ve kentin denize ulaştığı yerde kumsal çok güzel bir plaj oluşturur. Olimpos'tan yaya olarak yaklaşık bir saatte ulaşılabilen Çıralı ilginç bir doğa harikasıdır. Yerli halkın "Yanar" dedikleri bu dağda doğal gaz sızıntısının oluşturduğu ve binlerce yıldır hiç sönmeyen yanan alevler yükselir gökyüzüne.

LİMYRA (TURUNÇOVA ZENGERLER) : Finike ile Kumluca arasında, Kumluca'ya 11 km uzaklıktadır. Geçmiş İ.Ö. V. yüzyıla kadar bilinmektedir. İ.S. 141 yılında bir depremle büyük ölçüde harabolan Limyra daha sonra yeniden gelişme kaydetmiş ve İ.S. VII. ve IX. yüzyıllarda arap istilalarına dayanamayıp terkedilmiştir. Kent Akropol, Antik Yerleşim Alanı ve Nekropol olmak üzere 3 ana bölümden oluşmaktadır. Turunçova'dan Elmalı'ya giden yolun sağında görülen ilginç kaya mezarları Limyra'ya ait değildir.

ARYKANDA (ARİF) : Finike-Elmalı karayolu üzerinde olup Turunçova'ya uzaklığı 26 km'dir. Karayolundan ayrıldıktan sonra 1 km'lik bir yolun yürünmesi gereklidir. Akarçay vadisinde çevreye egemen bir

where both valley and city meet the sea is a very fine sandy beach. Çıralı, which can be reached on foot from Olympos in about an hour, is an interesting wonder of nature. On the mountain known by the locals as "Yanar" (Burning) Mountain flames created by escaping natural gas which have not been extinguished for thousands of years rise towards the heavens.

LİMYRA (TURUNÇOVA ZENGERLER) : Limyra is between Kumluca and Finike 11 km. from Kumluca. Its history is known to go back as far as the 5th Century BC. To a large extent destroyed by an earthquake in 141 AD, Limyra was subsequently rebuilt only to be abandoned between the 7th and 9th Centuries AD when it could not withstand Arab invasions.

ARYKANDA (ARİF) : This is near the Finike Elmalı highway 26 km. from Turunçova. After leaving the main highway, it is necessary to follow a side road for 1 km. The date of the foundation of Arykanda, which held sway over the Akarçay Valley and its environs, is not known precisely. According to information obtained from archaeological digs, Arykanda existed in the 5th Century BC. Despite being destroyed by an earthquake in 240 AD, the



144 Demre Kaya Mezarları
Rock tombs at Demre
145 Xanthos Tiyatrosu
The Xanthos Theatre



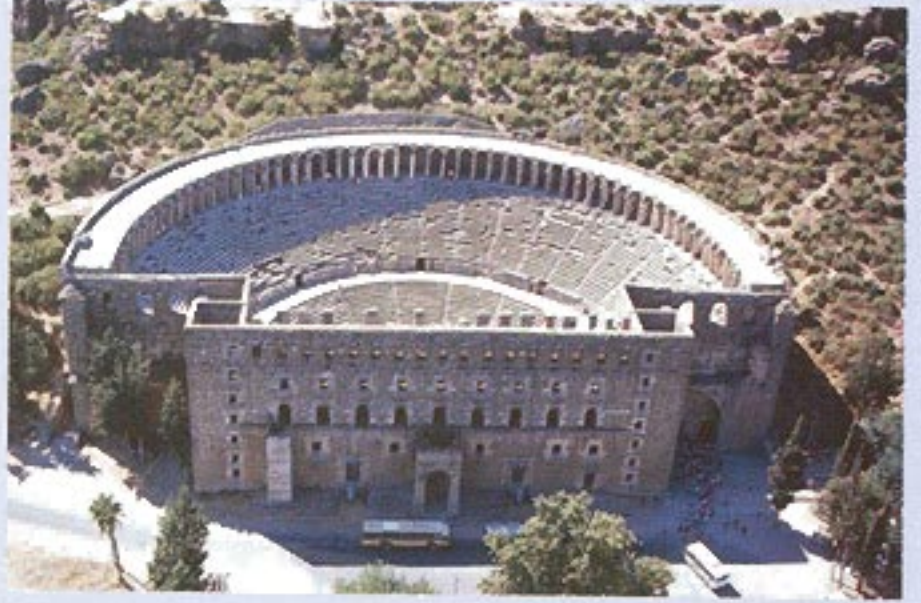
konumu olan Arykanda'nın kuruluş tarihi kesin olarak bilinmemektedir. Kazılardan elde edilen kanıtlara göre Arykanda İ.Ö. V. yüzyılda mevcuttu. İ.S. 240 yılında büyük bir depremle yıkılan kent varlığını İ.S. XI. yüzyıla kadar sürdürmüştür. Bizans devrinde Akalanda adını alan kent teraslar halinde yapılmıştır. Yapılardan pek çoğu iyi korunmuş durumdadır.

MYRA (DEMRE) : Finike ile Kaş arasında, Finike'ye 25, Kaş'a 48 km uzaklıktadır. Eski çağ Likya'sının en önemli kentinden birisi olup kuruluşu İ.Ö. V. yüzyıla kadar uzanır. Eskiden bir kıyı kenti iken Demre çayının getirdiği alüvyonlarla günümüzde denizden içeride kalmıştır. İ.S. IX. yüzyılda Arap akınları sonucu terkedilmiştir. Kaya Mezarları, Tiyatro ve St. Nicholas Kilisesi varlığını günümüze değin sürdürebilmiş yapılardan bazılarıdır.

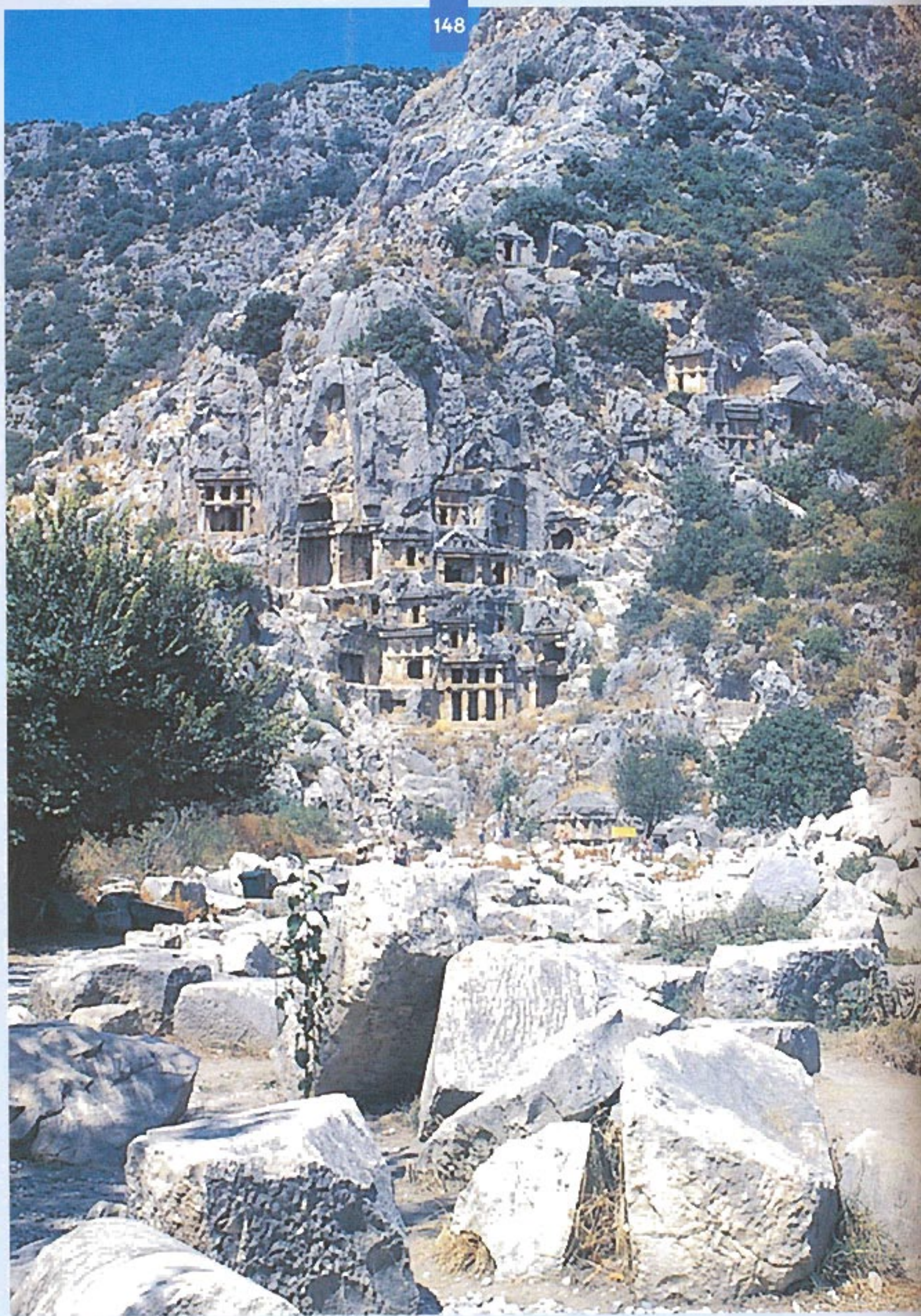
İ.S. 245 yılında Patara kentinde doğan St. Nicholas (Aziz Nikola, Santa Claus, Heilige Nikolaus, Noel Baba) ölümü olan İ.S. 326 yılına değin Anadolu'da yaşamış bir azizdir. Varlıklı bir ailenin çocuğu olarak iyi bir eğitim görmüş ve kendini insanlara adanmıştır. Yaptığı yardımlarla çevresinde bir sevgi bağı oluşturan St. Nicholas, denizcilerin ve çocukların koruyucusu

city managed to survive until the 11th Century. The city, known as Akalanda in Byzantine times, was built on terraces. Many of the buildings are in a wellpreserved condition.
MYRA (DEMRE) : *This is between Finike and Kaş, 25 km. from Finike and 48 from Kaş. In the ancient period, it was one of the most important cities of Lycia and its foundation dates back to the 5th Century BC. In former times Demre was a coastal city but nowadays it has been left stranded inland by alluvia brought down by the Demre River. It was abandoned as a result of Arab attacks in the 9th Century AD. The rock tombs, theatre and Church of St Nicholas are amongst the structures to have survived to the present day. St Nicholas (otherwise known as Santa Claus, Heilige Nikolaus and Father Christmas) was a holy man born in the city of Patara in 245 AD who lived in Anatolia throughout his life. He died in 326 AD.*

As the son of a wealthy family, he received a good education and pledged himself to the service of others. With his good deeds, St Nicholas established a bond of affection between himself and those around him and under the name Father Christmas this patron saint of sailors and children has become a



146 Noel Baba(Demre) ve Çocuklar
 Santa Claus and the children
 147 Aspendos Tiyatrosu
 Aspendos Theatre



olarak Noel Baba adı ile bugüne değin yaşatılarak efsaneleşmiştir. Demre Piskoposu olarak çevresinde yaptığı dini ve sosyal çalışmalarla halkın sorunlarına insancıl çözümler getirmiştir. Öldükten sonra Demre'de gömülmüş ve adına bir kilise yaptırılmıştır.

St.Nicholas'ın kemiklerinin bir kısmı 1087 yılında İtalyan tacirler tarafından Bari'ye kaçırılmıştır. Ancak, acele ile götürülemediği anlaşılan bir kısım parçaları ise bugün Antalya müzesinde sergilenmektedir. Hollanda'da Sinterkoas, Fransa'da Pere Noel, İngiltere'de Father Christmas, Amerika'da Santa Claus ve Almanya'da Heilige Nikolaus hikayelerinin aslı St. Nicholas'tır. Bugün pek çok ülkenin baş azizi olan St. Nicholas'ın ölüm tarihi 6 Aralıkta törenler düzenlenir, çocuklara hediyeler verilir ve bu kutlamalar Noel Yortusuna değin uzayarak yeni bir yıl özelliği kazanır.

ANDRIAKE (DEMRE, KALE) : Myra'nın 3 km güneyindedir. Tarihi Myra ile aynı zamana aittir. Myra'nın liman kenti olarak kurulmuştur. Su yolları, gözetleme kulesi, şehir duvarları, granarium (hububat depoları), agora ve antik limanı günümüzde görülmeye değer yapılardır.

modern day living legend. Some of his bones were stolen by Italian merchants in 1087 and taken to Bari. However, it is thought that because the thieves were in a hurry they left some behind and these are on display today in the Antalya Museum. St Nicholas is the basis of the stories in Holland about Sinterklaas, Pere Noel in France, Father Christmas in England, Santa Claus in the USA and Heilige Nikolaus in Germany. Today St Nicholas is the leading saint of many countries. The anniversary of his death is celebrated with ceremonies on December 6, presents are given to children and, by continuing until the Feast of Christmas, these celebrations take on the character of an introduction to the new year.

ANDRIAKE (DEMRE, KALE) : This is 3 km. north of Myra. It belongs to the same period as historic Myra, having been founded as that city's port outlet. Structures worth seeing in our day are the waterways, watchtower, city walls, the granarium (grain store), agora and ancient harbour.

SIMENA (KALE) : Simena is reached by boat from Üçağız. The beauty of Simena lies in its blending of history, sea and sun. The remains of the civilisation of thousands of



148 Demre Kaya Mezarları
Rock tombs at Demre
149 Arikanda Tiyatrosu
The Arikanda Theatre



SİMENA (KALE) : Simenia'ya Üçağız'dan deniz yolu ile ulaşılır. Tarih, deniz ve güneşin kelimenin tam anlamıyla birbirine karıştığı ve kaynaştığı bir güzelliğe sahiptir. Kale. Masmavi ve pırıl pırıl Akdeniz sularının altında yatan binlerce yıl öncesinin uygarlık izleri burada insanı büyüler. Kale'nin tarihi, Likya devrine kadar bilinmektedir. Likya, Roma ve daha sonraki zamanlara ait yapılar içiçedir. Kayaların oyulması ile oluşturulan tiyatrosu Likya'nın en küçük tiyatrolarından birisidir. Surların Roma devrinde yapıldığı ve sonraki devirlerde yapıma devam edildiği sanılmaktadır.

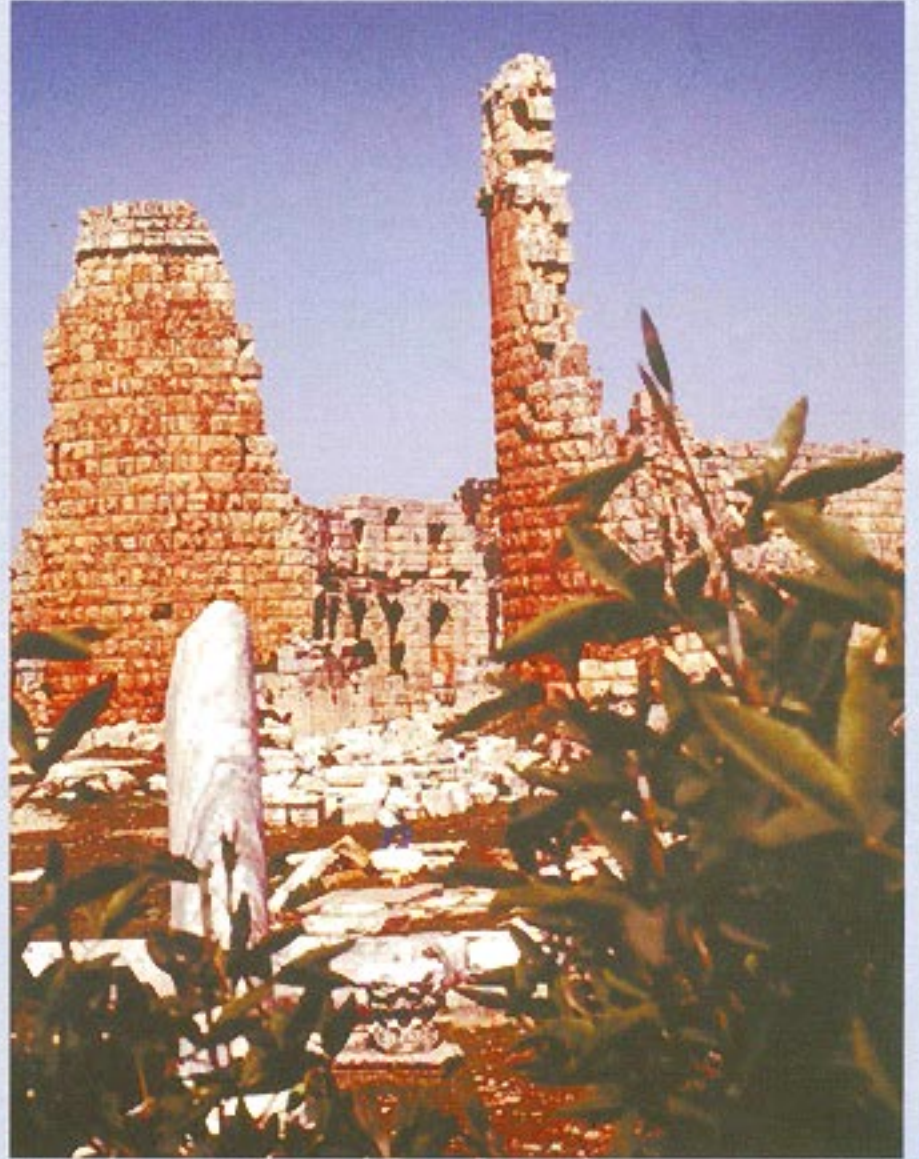
ANTİPHELLOS (KAŞ) : Bugünkü Kaş ilçesinde kurulmuş Likya'lılardan kalma bir kıyı kentidir. "Phellos" Grek dilinde "Taşlı Yer" anlamına gelmektedir. Gerçekten de bu isim Kaş'a çok uymaktadır. Antik kentin iyi korunmuş anıt mezarı ve tiyatrosu görülmeye değer yapılarıdır.

PATARA (KELEMİŞ, GELEMİŞ, OVA GELMİŞ) : Kalkan-Fethiye karayolunda, Kalkan'dan yaklaşık 10 km, sonra güneye dönülür ve 10 km'lik Patara yoluna girilir. Akropol'de bulunan boyalı seramikler kentin İ.Ö. V. yüzyılda var olduğunu kanıtlamaktadır. Patara, Büyük İskender'e kapılarını açmış ve bu olaydan sonra önemli

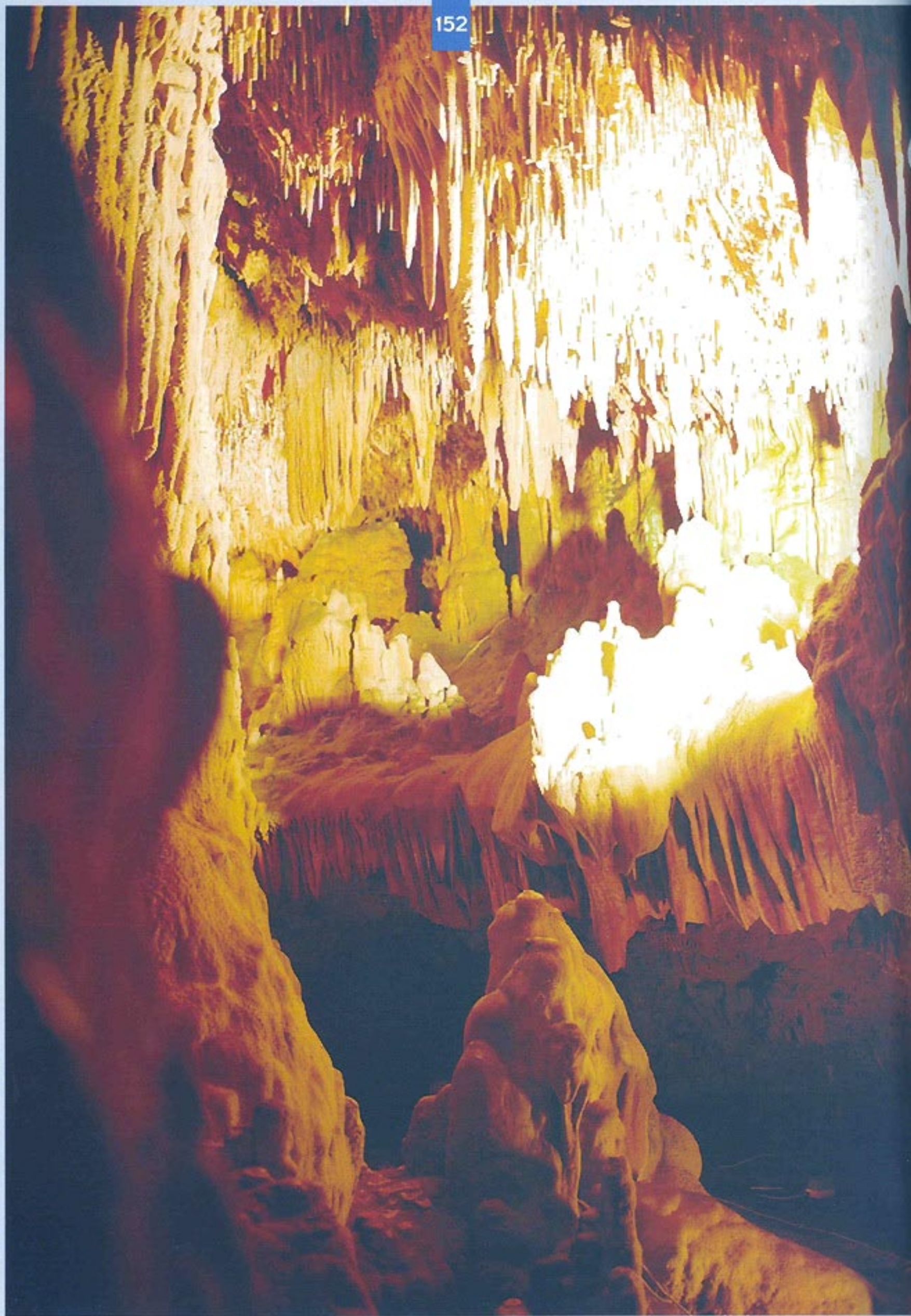
years ago beneath the perfectly blue and transparent waters of the Mediterranean bewitch the eye. The history of Kale is known as far back as the Lycian period. Buildings belonging to Lycian, Roman and later times mingle together. The theatre carved out of the rocks is one of Lycia's smallest. The ramparts were built in Roman times and it is believed that their building continued in later periods.

ANTİPHELLOS (KAŞ): *This is a coastal city built by the Lycians in the modern sub-province of Kaş. In Greek, "Phellos" means "place of rocks". This name is really suitable for Kaş. At the ancient city, the well-preserved memorial tomb and theatre are sights worth seeing.*

PATARA (KELEMİŞ, GELEMİŞ, OVA GELMİŞ) : *Turn south around 10 km. from Kalkan from the Kalkan - Fethiye highway and you are on the 10 km. road to Patara. Painted ceramics found in the acropolis prove the existence of Patara in the 5th Century BC. It opened its gates to Alexander the Great and subsequently became an important port city. The city is also notable for being the birthplace of St Nicholas. Patara is entered via a gate with three apertures believed to have been built*



150 Apollon Tapınağı / Side
Apollon Temple
151 Perge



bir liman kenti özelliğini kazanmıştır. Kent ayrıca St. Nicholas'ın doğum yeri olduğu için de önemlidir. Patara'ya İ.S. 100 yılında yapıldığı sanılan üç gözlü bir kapıdan girilir. En önemli yapılarından birisi kumlar altında kalmış tiyatrosudur.

XANTHOS (KINIK) : Dağlık Likya eyaletinin en eski ve en büyük kentidir. Xanthos ırmağının vadisinde kuruludur. Pers istilasına değin bağımsız yaşamıştır. Pers istilasında kahramanca kentlerini savunan Xanthos'lular, istilayı önleyemeyeceklerini anlayınca tüm kadın ve çocuklarını öldürmüşler, sonra da kenti ateşe verip bu alevlerin içine kendilerini atarak topluca intihar etmişlerdir. Bu kıyımdan kurtulan 80 aile ve başka yerlerden gelen göçmenlerce kent yeniden kurulmuştur. Fakat 100 yıl kadar sonra çıkan bir yangınla Xanthos tekrar harabolmuştur. Buna rağmen yeni baştan kurulan kent batı dünyası ile kurduğu iyi ilişkiler sonucu uzun süre önemli bir merkez olarak varlığını sürdürmüştür. Bu durum da yine kötü bir sona ulaşmış. İ.Ö. 429 yılında Atinalıların vergi istemelerine karşı çıkan Xanthos'lular kentlerinin tamamen harabolmasına neden olacak bir savaşın içine sürüklenmişlerdir. Xanthos kelimesinin tam anlamıyla bir

in 100 AD. Amongst the most important buildings is the theatre, now buried in the sand.

XANTHOS (KINIK) : *This is the oldest and largest city of the mountain province of Lycia. It was built in the valley of the Xanthos River. It remained independent until the Persian invasion. The men of Xanthos, who resisted the Persians and defended their city heroically, killed all the women and children on realising that they could not prevent the invasion before setting fire to the city and committing suicide amidst the flames. The city was founded anew by 80 families who escaped this slaughter and migrants arriving from other areas, but Xanthos was again destroyed by fire 100 years later. Despite this the city, rebuilt yet again, remained in existence for a long period as an important centre because of the good relations it established with the western world. But this situation again came to an unfortunate end. When the people resisted the Athenians who, in 429 BC demanded the payment of taxes from them, they found themselves plunged into a war which ultimately destroyed the city completely. Xanthos was a city of disasters in the true meaning of the word. Basically*



152 Damlataş Mağarası

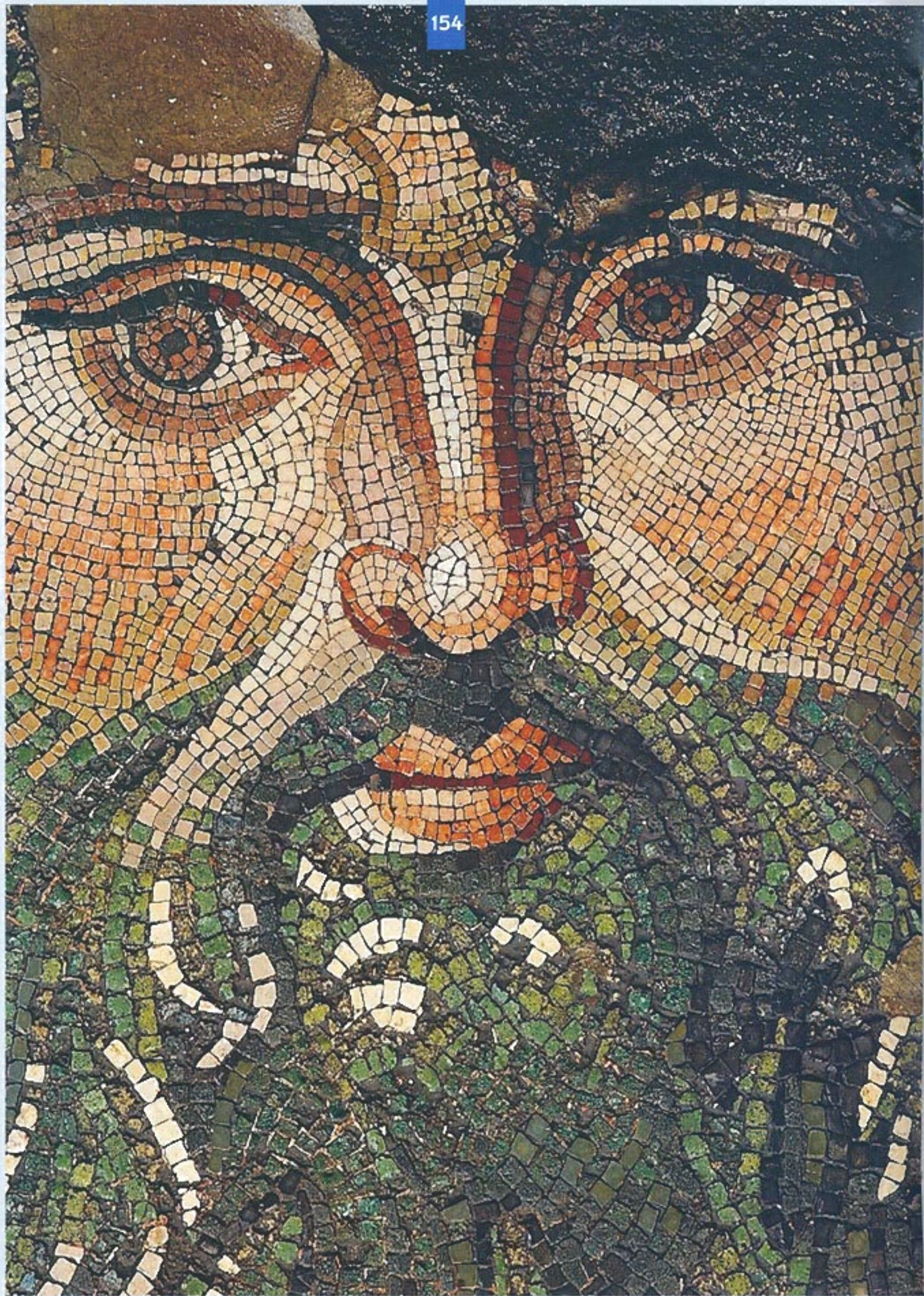
Damlataş Cave

153 Patara girişi

The entrance gate of Patara

154 Mozaik

antik kentler
ancient cities



felaketler kentidir. Kent esas olarak Likya Akropol'u ve Likya Akropolunun dışında kalan kısımlardan oluşmaktadır.

MAĞARALAR : Toros Dağları kuşağının eteklerinde kurulu olan Antalya ili, mağara oluşumu yönünden ülkemizin en zengin ilidir. Toros Dağları, ana iskelet bakımından genellikle kireç taşlarından (kalkerlerden) oluşmuştur. Mağaraların çok büyük çoğunluğu da bu jeolojik formasyonlar içinde bulunmaktadır. Bugüne kadar kurulmuş olan mağaralar birkaç kişisel araştırmacı ve grupların çabalarıyla ortaya çıkmış olup araştırmalar yeterli değildir. Onun için her an yeni ve önemli mağaraların bulunması olasıdır. Şimdiye kadar Antalya ilinde bulunmuş takriben 500 kadar mağara içinde ancak birkaç tanesi uluslararası önem taşımaktadır. Turizme açılmış sadece iki mağara vardır. Antalya merkez ilçeye bağlı Prehistorik Karain Mağarası ile Alanya'daki Damlataş mağarası bulunmaktadır. Bu iki mağaradan başka en kısa zamanda turizme açılması gereken dört mağara bulunmaktadır.

1-ALTINBEŞİK-DÜDENSUYU MAĞARASI: İbradı ilçesinin Ürünlü Köyü yakınlarında.

2- KOCAİN MAĞARASI : Merkez ilçeye bağlı, Ahırtaş köyünde.

3- DİM MAĞARASI : Alanya ilçesinde.

4- MAVİ MAĞARA : Kaş-Kalkan arasında deniz kıyısında.

ANTALYA MÜZESİ : 1922 yılında Süleyman Fikri Erten tarafından kurulmuştur. Önceden Kaleiçi'nde Alaaddin Camii, daha sonra Yivli Minare'de faaliyet gösteren müze 1972 yılında bugünkü binasına taşınmıştır. Müze 12 sergi salonu ile bahçe ve açık sergi galerilerinden oluşur. Salonlarda bereketli Antalya topraklarının ilk insanla başlayan ve günümüze kadar adeta kesintisiz süren binlerce yıllık öyküsü kronolojik ve yer yer didaktik sergilerle izlenebilmektedir.

Kolleksiyondaki eserlerin büyük bir bölümü bölgede yapılan sistematik kazılardan elde edilmiş, etnografik eserler de uzmanlarca yine yöreden derlenmiştir. Arkeolojik zenginliklerle eşsiz bir açık hava müzesi ve uluslararası kazı merkezi konumundaki Antalya'da, Türk, Alman, Amerikan, Fransız, Avusturyalı, İngiliz arkeolog ve bilim heyetleri tarafından çeşitli kazı ve araştırmalar yapılmaktadır. Ayrıca bölgedeki birçok kurtarma kazısı ile öğreniyi çevre düzenleme çalışmaları da Antalya Müzesi uzmanlarınca yürütülmektedir. Müze, 1988 yılında "Avrupa Konseyi Özel Ödülü" almıştır.

the city comprised the Lycian acropolis and the parts remaining outside it.

CAVES : Located in the foothills of the Taurus Mountain chain, Antalya province is the richest in Turkey from the point of view of cave systems. In terms of their main skeleton, the Taurus Mountains are mostly composed of types of limestone (chalks). The great majority of caves are found in this type of geological formation. Although some of the caves formed to date have come to light through the efforts of some individual researchers and groups, the research has been inadequate. Because of this "new" and important caves are being discovered all the time. Up to now approximately 500 caves have been discovered in Antalya province and a few of these have international significance. There are only two caves which are open to tourism. The prehistoric Karain Cave is located in Antalya's central sub-province while the Damlataş Cave is in Alanya. Besides these two, there are four other caves which should be opened to tourism as quickly as possible:

ALTINBEŞİK - DÜDENSUYU CAVE : Near Ürünlü village in İbradı sub-province.

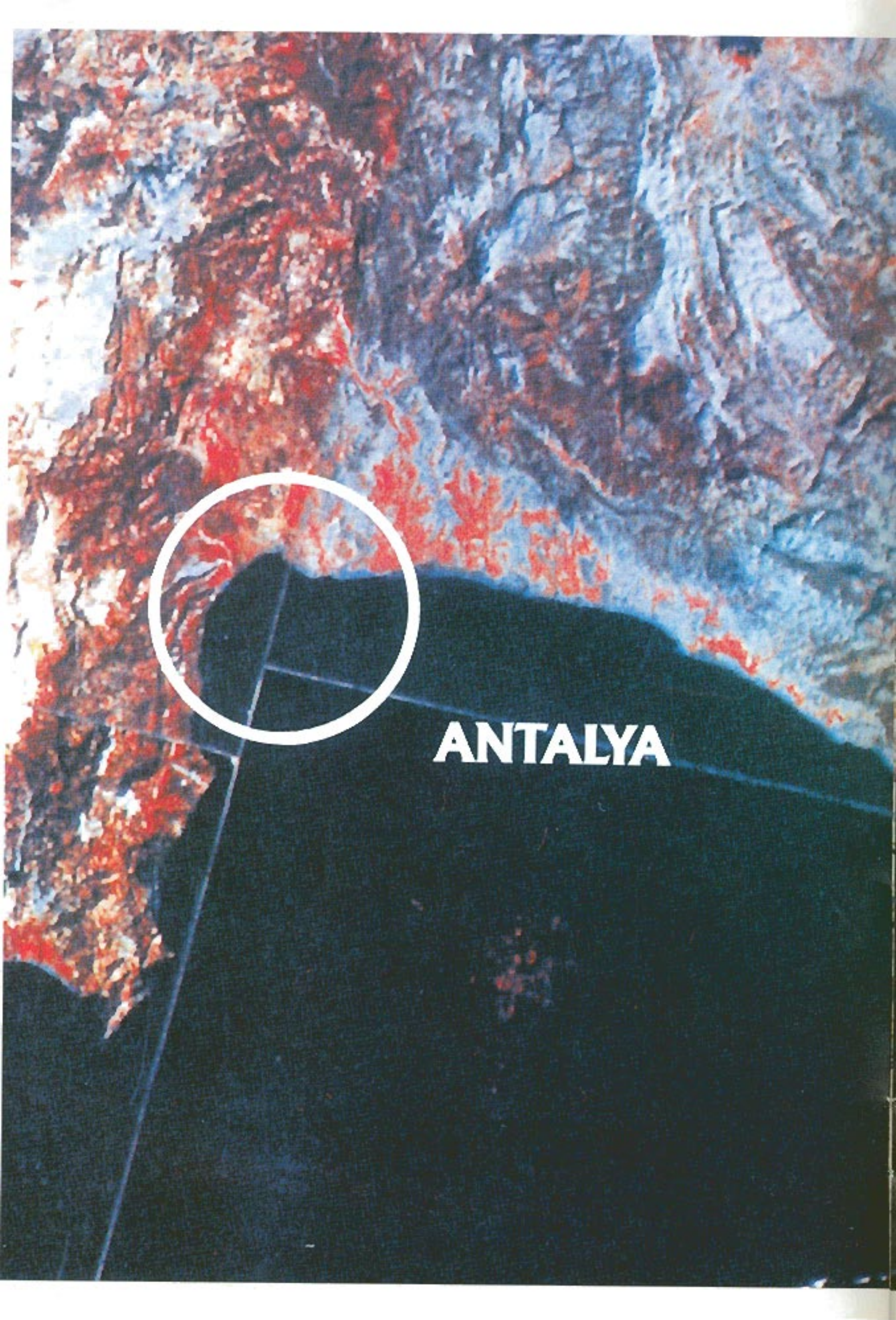
KOCAİN CAVE : At Ahırtaş village in the central sub-province.

DİM CAVE : In the Alanya sub-province.

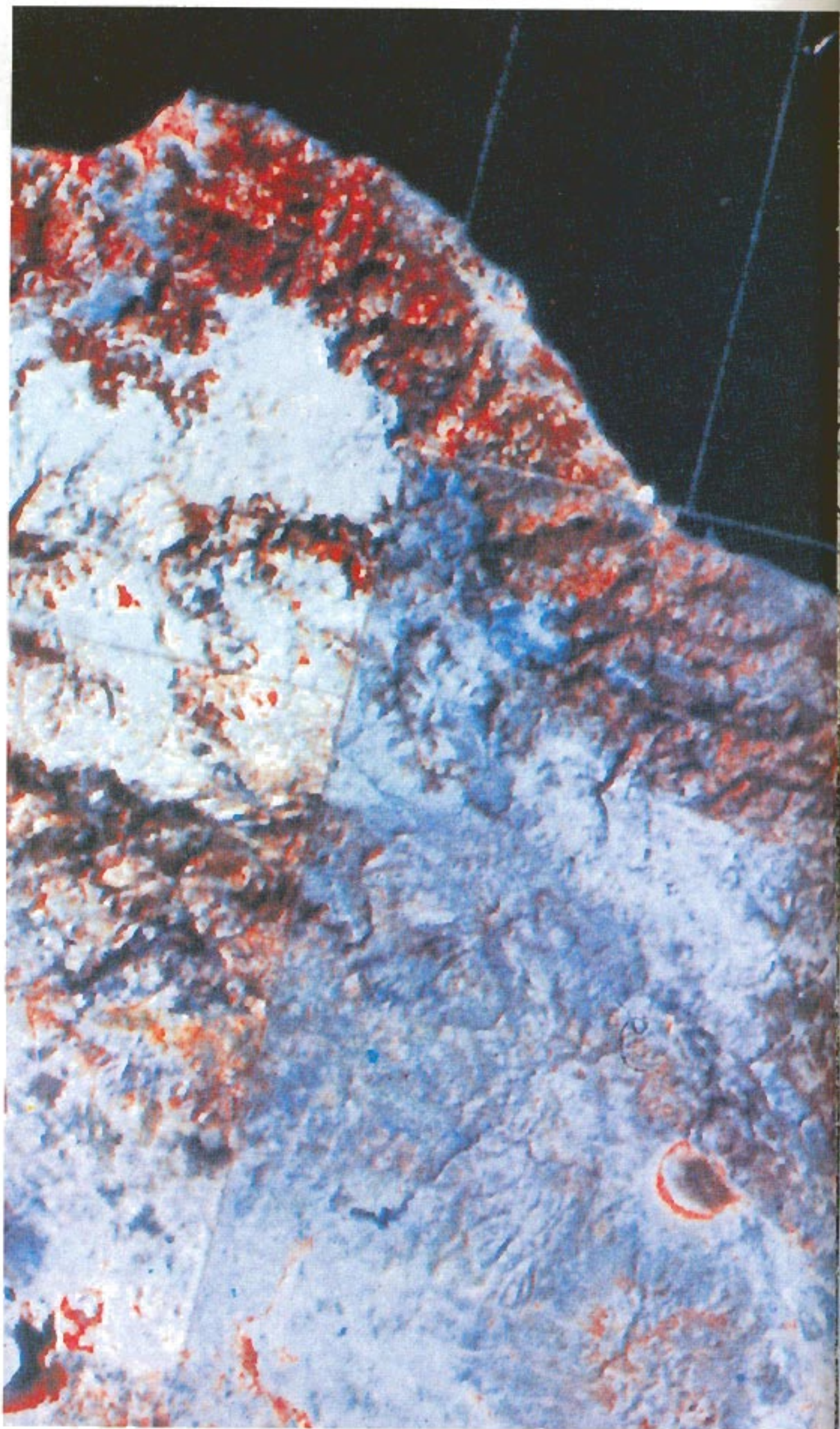
MAVİ MAĞARA (THE BLUE CAVE) : On the seashore between Kaş and Kalkan.

ANTALYA MUSEUM : Antalya Museum was founded in 1922 by Süleyman Fikri Erten. Originally housed in the Alaaddin Mosque in Kaleiçi and later in the Fluted Minaret, the museum moved to its present building in 1972. The museum has 12 exhibition halls as well as its garden and open-air display galleries. In the halls, the story of the thousands of years of uninterrupted history of the fertile soil of Antalya, starting with the earliest people and reaching to the present, may be observed through displays which are chronological and, in places, didactic. The majority of artefacts on display have been obtained from systematic archaeological digs carried out in the region. The ethnographic exhibits have also been collected from the region by experts.

Antalya Museum has its place amongst the most important museums of the world, in particular because of its collection of Roman-period statuary and the interesting finds uncovered in recent years by its rescue digs. In Antalya, which, with its archaeological wealth, holds the position of an unrivalled open-air museum and international excavation centre, a variety of digs and investigations have been carried out by Turkish, German, American, French, Australian and English archaeologists and scientific teams. Moreover, a number of rescue digs in the region as well as operations to tidy up the environments of the historical sites have been undertaken by Antalya Museum's experts. The Museum was awarded the European Council Special Prize in 1988.



ANTALYA





KIZILTOPRAK

ASIK VEYSEL CAD.

ETILER

YENIGÜN

EVLİYA CELERİ CADDESİ

KIZILIRMAK CADDESİ

İBNE SİNA CAD.

MURATPAŞA

ZEYDİNKÖY

NOKTA HOTEL

YÜKSEKALAN

İNDİREK BULVARI

PTT

ALİ ÇETİNKAYA C.

KISLAHAN HOTEL

ASPENDOS BULVARI

DEVLET İYATROSU

ÇAYBAŞI

HÜRİYET CADDESİ

SELCUK

İZMİR BULVARI

SELÇUK

İZMİR BULVARI

İZMİR BULVARI

İZMİR BULVARI

İZMİR BULVARI

İZMİR BULVARI

İZMİR BULVARI

İZMİR BULVARI

İZMİR BULVARI

İZMİR BULVARI

İZMİR BULVARI

İZMİR BULVARI

İZMİR BULVARI

İZMİR BULVARI

İZMİR BULVARI

TALYA OTEL

GENÇLİK CENDER OTEL

ADONIS HOTEL

ANTALYA OTEL

DEDEMAN HOTEL

CLUB HOTEL SERA

OFO HOTEL

A

Z

KAYNAKÇA / BIBLIOGRAHPHY

Akurgal Ekrem

Ancient Civilisations and Ruins of Turkey,
İstanbul 1970

Akşit İlhan

Historische Schatze in Antalya,
İstanbul 1985

Aygen Temuçin

Likya Bölgesinin Doğal Değerleri,
International St. Nicholas Symposium,
Antalya 1984

Bayburtoğlu Cevdet

Finike Bölgesinde Bilinmeyen Bir Kent ve Buradaki Erken Bizans Bazilikası,
International St.

Bayburtoğlu Cevdet

Lykia, Ankara 1975

Bean George E.

Kleinasien 2, Die Türkische Südküste von Antalya bis Alanya,
Stuttgart 1985

Ece Enis Erdem

Bölgemiz Turizm Kompozisyonunda Urbanizm ve Demografik Yapı,
Akdeniz Üniversitesi M.Y.O.,
Antalya, 1986

Erten Fikri

Antalya Tarihi,
İstanbul 1940

Lanckoronski Karl Grafen

Städte Pamphylens und Pisidiens Band 1, Band 2,
Prag Wien, Leipzig, 1890 1892



antalya

DÜNÜ BUGÜNÜ / TODAY AND YESTERDAY

ISBN 975 - 94252 - 1 - 1